大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零九百二十六號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
承印人 大公報有限公司 干諾道中一二三號

北京昨慶祝中蘇盟約十二週年

人民日報社論指出美正加緊擴軍備戰，進一步鞏固和加強中蘇同盟，意義重大有利和平

北京大會陳毅出席

【中國新聞社北京十三日電】北京各界人民今晚舉行慶祝中蘇友好同盟互助條約簽訂十二周年的集會。中共中央政治局委員、國務院副總理陳毅出席了大會。

中共中央委員、全國人民代表大會常務委員會副委員長林楓和蘇聯駐中國大使契爾沃年科先後在會上講話，表示熱烈祝賀中蘇兩國人民的這個共同節日。

林楓講話

林楓在講話中說，中蘇兩國人民的友誼是源遠流長的。兩國簽訂的友好同盟互助條約，體現了我們兩國人民的根本利益。這個偉大同盟的存在，使得以美國爲首的帝國主義的侵略政策和戰爭政策遭遇到最大的障礙，而全世界的進步人類則把這個同盟看成是自己的利益所在，熱烈希望看到偉大的中蘇同盟日益鞏固，永保青春。

林楓談到中蘇兩國政府和人民在保衛世界和平的共同事業中不斷取得的勝利。他說，中蘇友好同盟是保衛世界和平的堅強的一環。中國政府和中國人民一向積極支持蘇聯提出的一切有利於反對帝國主義、保衛世界和平的倡議。他表示，在今後的歲月裏，不管世界上出現什麼事變，中國人民都將永遠同偉大的蘇聯人民在一起，爲爭取世界持久和平和人類進步事業竭盡自己的努力。

他强調說，「中蘇兩大國的團結和社會主義陣營各國的團結是全世界人民大團結的核心，是勝利建設社會主義和共產主義、維護世界和平和爭取人類進步事業的根本保證。」他表示相信，建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的中蘇兩國人民的團結和友誼，是任何力量也破壞不了的，它必將日益發展，萬古長青。

蘇大使講話

契爾沃年科在講話中說，蘇中友誼根源深遠，它是在爭取自由和獨立的共同鬥爭中用鮮血凝結成的。蘇中條約的簽訂，鞏固了偉大的蘇中友誼的基礎，保證了這種友誼的進一步發展和繁榮。

他在談到國際形勢時說，現在各國人民比任何時候都更需要具有高度的警惕性，各國人民必須及時揭露帝國主義者的陰險勾當，粉碎他們的侵略陰謀和行動。他還說，帝國主義獨霸的時代已經一去不復返了。蘇聯政府現在和將來始終不渝地執行不同社會制度國家和平共處的原則。

他還說，蘇中友好同盟互助條約所固定下來的我們兩國的兄弟同盟符合於和平和社會主義事業的根本利益，符合於蘇中兩國人民、社會主義各國人民和全體進步人類的利益。（下轉第二版）

（下轉第二版）

春城昆明喜雪（新華社稿）

反對美國對棉織品加稅

港代表在美策劃

朱誠信說如增稅須修改日內瓦協定

巴璐聘請美國律師代爲起草反對書

【合衆國際社華盛頓十三日電】美國農業部今天要求關稅委員會向總統建議，對入口棉織品徵收每磅八分半的附加稅，理由是這些入口危害到國內的經濟計劃。

【合衆國際社華盛頓十三日電】參加日內瓦會議的香港代表朱誠信昨晚說：美國對每磅棉織品課徵八仙半入口稅的威脅，將迫使重新修改上星期在日內瓦通過的國際紡織貿易協定草案。他說：「有一件事可以確定，就是：這項入口稅必然把我們除在美國棉織品的最大部分。」

朱誠信是香港棉業聯商委員會委員，他正和世界各國紡織業領導人士一起在此舉行戰略性會議，他昨晚在美國關稅委員會爲決定徵入口稅而舉行聽證會的前夕，發表了上述談話。

日本及其他與上星期五所簽十六國日內瓦協議（其細節尙未發表）有關的代表說，美國課徵入口稅將迫使該協定要重開談判。

據通人士說，日內瓦會議並未定出最高限額，可是在由於棉織品的入口引致入口國家出現「嚴重擾亂」時，該協定規定，「按每宗貿易，由國與國間」來進行解決。

【合衆國際社華盛頓十二日電】香港工商管理處副處長巴璐今晚在這裏商務大廈附，準備對付有關對棉織品入口徵收附加稅的關稅委員會公聽會上。

巴璐在英國大使館和蕭盛頓和伯靈律師行，安排下一週準備會商。後者是香港所聘的律師行，將在聽證會上爲保護香港對話辯護。

西藏佛教徒舉行傳召會

【中國新聞社拉薩十三日電】西藏佛教徒一年一度的傳統宗教活動——傳召大會，十一日開始在拉薩舉行。

十二日中國佛教協會西藏分會會長嘎丹赤巴·土登滾嘎向參加傳召的喇嘛們講了經。許多名寺院的活佛和堪布參加了傳召活動。

傳召，按照西藏的傳統說法是爲了祈禱在今年一年中「國泰民安，風調雨順」的一種宗教活動。

國際棉紡會主席分析

英國如入共同市場

紡織品決無特惠稅

有人建議西歐國家入口後不作再輸出

【合衆國際社倫敦十三日電】自從英國決定申請加入歐洲共同市場以後，有一個問題曾經被一再詢問就是：如果英國成爲歐洲共同市場的一員後，紡織的貿易將有什麼改變？國際棉布及聯合紡織工業基金會主席馬里奧·昂德蒂，對此作如下的中肯說明。

英國加入歐洲共同市場，導致出來的紡織品貿易問題是由英國以特惠待遇准予英聯邦國家輸入紡織品而引起的，事有這種待遇的尤以印度巴基斯坦和香港爲然。

「現在有人認爲，這種特惠待遇決不會被歐洲共同市場國家所批准。如果英國過去以殖民地的身份爲其他理由，而執行一種帝國特惠政策，其結果使原屬英國紡織業被迫大大地縮減，那麼，沒有理由懷疑歐洲大陸的棉織工業也應處於同一命運。」

擬議中的解決方法是簽訂一項協議，根據這項協議，西歐國家將同意不把任何從歐洲及其他生產成本低地區所輸入的紡織品在加工後再輸往另一個西歐國家。不過，昂德蒂覺得：「對於英聯邦紡織品問題，也許可以通過國際方面對棉織品的長期協定獲得較易的解決方法，此事目前正在日內瓦談判中。」

港府彩票法案今日首讀

六成派彩四成繳稅

何時發行一年幾次均未公布

【本報訊】港府立法局今天下午二時半舉行例會，財政司將動議首讀「一九六二年港府彩票法案」。在這個法案的目的和理由裏面說，它是尋求權力，以推行港府的彩票，並對它作適當的管理。至於這種彩票何時開始發行，一年發行幾次，則還沒有消息。

關於港府發行彩票事，去年三月份，前任財政司祈樂壽在立法局作出預算案時，曾經提及。當時祈樂壽除了提出多項增稅措施之外，曾透露港府在去年八月間開始試辦發行彩票，每票售價二元，但是直至今天，才由現任財政司郭伯偉提出首讀。

彩票法案規定，港督將在憲報上公佈，委任一個彩票管理委員會。這個委員會將包括一位主席和三五位委員。至於委員會的會議日期和地點，則隨時由管理委員會主席訂定。管理委員會的責任，是隨時處理彩票的事務，以及執行港督對彩票的指示。所有彩票售出總額百分之六十，或者是很接近這個比例，將拿作獎品之用。而其餘的收入撥作港府的稅收和分配作爲慈利目的的開支。

法案又規定，如果有任何人阻撓或騷擾彩票抽獎和開彩的事宜，將可被判罰一千元和入獄三個月。至於「賭博條例」則將不適用於這個「港府彩票條例」。

六萬元醫療用品彭真贈給突尼斯

【新華社拉巴特十二日電】中國駐摩洛哥大使楊琪良最近代表北京市長彭真把一批總值六萬元的醫療用品和藥品交給突尼斯駐摩洛哥大使館臨時代辦阿卜杜勒·賽扎尼，請他轉交給比塞大市長。這批醫療用品和藥品，是送給比塞大市長和比塞大人民的價值六萬元的醫療用品和藥品，是響應比塞大市政委員會的要求，爲了支持突尼斯人民反對法國侵略比塞大的鬥爭而贈送的。

賽扎尼在接受這批禮品時，代表突尼斯人民對中國人民的支持表示感謝，並且說，他們相信將來在危急的時候可以依靠這種支持。

這批醫療用品和藥品已經從卡薩布蘭卡運往比塞大。

星洲熱門官司·雙方互控虐待

陸運濤離婚案開審

男方稱牽涉某官員

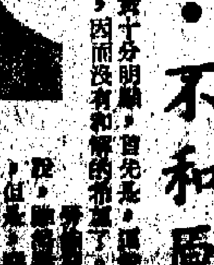
夫婦曾動武·不和原因多

【法新社新加坡十三日電】新加坡電影業大亨陸運濤與其妻李惠堅離婚的案子，今天在這裏開審。該案由新加坡大法官阿斯爵士審理。

陸運濤保以遭到虐待的理由提出申訴，李惠堅則以同樣的理由提出反申訴。男、女雙方分別聘請律師等等和公理出庭。

代表男方的律師在法庭上說，陸運濤的婚姻「已經破裂」。他說：「婚姻失去一切基礎」。

陸運濤



李惠堅

雙方都有不是之處……他說，陸運濤終於一九六〇年一月三十一日決定，雙方無法合得來，但是，到了去年二月十二日才最後決裂，當時有一個官員在他們的家裏做客。

勞倫斯說，李惠堅妒忌陸運濤和其他女人來往。勞倫斯說，這類來往在陸運濤的社交和商務生活的過程中是正常的。

勞倫斯說，李惠堅……

審訊將繼續進行。

還審一天原傳和解

【本報新加坡十二日航訊】陸運濤離婚案原定於十二日開審，但十二日陸氏及其妻李惠堅均未到庭，律師與大法官會晤，因此一般人士猜測此案將會庭外和解。十二日審訊後，……

五個周刊今天刊出

爲港製品外銷算流年（刊在「工業與商業」周刊）

老舍談語言藝術（刊在「文采」周刊）

聯合國大廈前百面國旗亂哂大龍（刊在「天下」周刊）

外國漫畫選（刊在「漫畫之窗」）

中國郵票展覽特輯（見「集郵」周刊）

「服務」明天見報

南朝鮮情報部長

率團到南越活動

【合衆國際社西貢十三日電】南朝鮮情報部部長金鍾泌今天搭泛美航空公司班機從新加坡到達西貢，在南越作調查之行。金鍾泌是陸軍上校，和他同來的還有南朝鮮陸軍五名軍官，他們都是親善代表團的成員，他們將在這裏逗留四天。

要聞簡訊

▲合北電：美太平洋艦隊司令柯林斯十二日到台北，查詢他的部下與美國軍援顧問團人員有關的問題。

▲合北電：國民黨的軍刀式噴氣機，十二日在台灣中部雙山中被發現，均已墮毀。一名駕駛員殘生，另一人安全逃出。

▲據紐約時報消息：美國國防部官員曾出席公聽會的有：棉紡業代表依斯，香港出入口代表人員等。

……

南越機發傳單失事

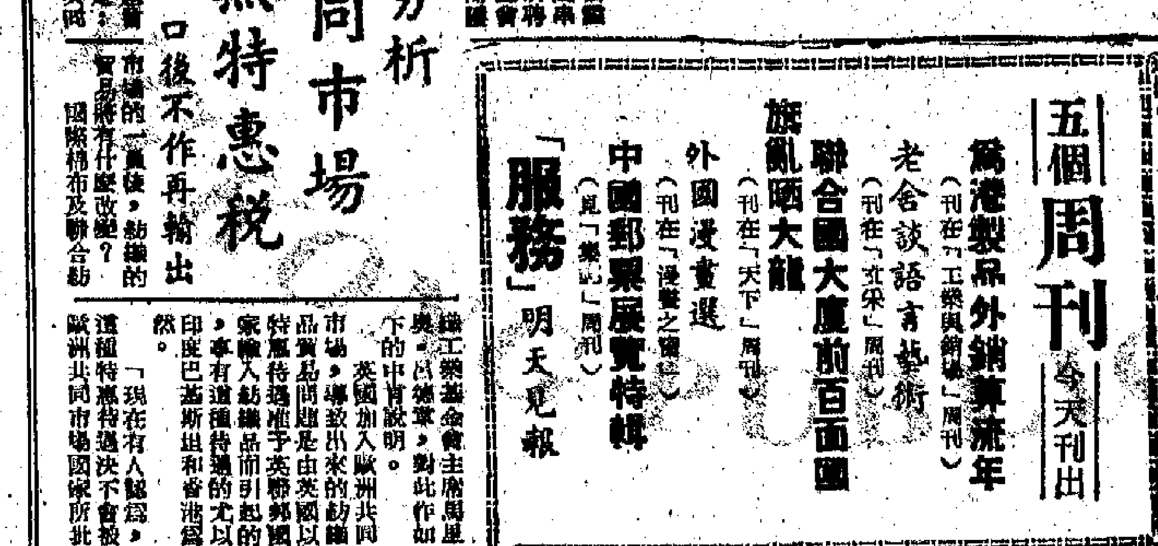
美心理戰專家死亡

機上共有美軍八人　屍體均已運菲

【美聯社西貢十三日電】十一日在一架南越軍用運輸機失事時死亡的八名美陸空軍人員屍體正被運往馬尼拉克拉克機場，以證實他們的身份。不過至低限度……

美國派駐南越的一名心理作戰專家……現尙未能確定這架飛機是否真被游擊隊所擊落，美國已組織一個調查委員會去調查此事。

佛山建成汾江橋



圖片說明

佛山市政府建設的汾江橋，新月與，由廣州乘火車往佛山，出了車站就可以看見一座新建成的單拱橋——汾江橋。這座橋可通汽車，兩邊有寬闊的行人道。汾江橋建成後，汽車可直駛市區、瀾石、張槎各地，不必繞道佛山市中心，旅客也可取道該橋進入市區，人們感到便利。（本報廣州記者特稿）

台北「議員」要講演

「警備總部」不批准

這批「議員」乃是高玉樹一派

【合衆國際社台北十三日電】「警備總部」……

印尼荷蘭是「朋友」？

縱橫談　狂妄已極

由來已久

印尼的答覆

朋友！朋友！

他到了印尼，不但與蘇加諾、蘇班德里約舉行會談，而且居然召集印尼工會領袖去談話，大談荷伊里安問題。在人家的領土上，公然把人家找去，大談人家應該怎樣做，還要告訴人家應該怎樣做。只狂妄可以說已達極點。

印尼最大的工會拒絕參加這次談話，這是對肯尼迪的一種警告，印尼的事，你管不着！

……

中國人民共和國製造
東方牌·紅双馬牌
衫襯製綢
新時款式·製工精細·輕柔爽滑·上乘料用
宜不相欺·大方括挺·爽靜不皺·用時節日
上海市絲綢進出口公司
地址：上海中山東一路17號　電報掛號：CHISICORP SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　香港德輔道中大廈電話：35161
香港各大百貨公司有售
61/485

西藏高原奇觀

科學考察隊領導人返京後談話

從西藏高原歸來的一支科學考察隊伍的領導人冷冰，向新華社記者講述了他們在考察中看到的許多奇異的自然現象：

飄逸的彩虹

在西藏高原的倫坡拉盆地裏，經常可以看到奇麗的彩虹。內地的虹都出現在天邊或遠山，這裏的虹常常在湖泊與丘陵之間的低空中飄舞着，好像一條鮮艷的彩綢，飛舞在碧綠的草原上空。在內地，同一地區內只能看到一條虹，有時能看到虹的上方有一條霓，然而在西藏卻不同。考察隊員們有一回乘汽車經過邊壩，接連在三個山溝裏的低空中都看到了一條虹。考察隊認爲這種自然現象，可能是由於高原空氣稀薄，空氣層不穩定，從而水氣層也不穩定所造成的。

豐富的地下熱

在拉薩附近的羊八井山林溝裏，考察隊常常聽到藏族同胞說「放煙和處有人家」。其實這是從溫泉中冒出的熱氣。有的溫泉由於水下高溫高壓而噴出的水柱有兩三米高，遠遠就可以看見。四月裏的一天，考察隊的隊員們曾把一個天然溫泉池塘裏的水引出來，在露天裏洗澡，而四周圍卻是一片終年積雪的山峰。他們可以一邊洗澡，一邊欣賞雪景。在山南專區的一個縣城裏，家家戶戶都把溫泉的泉水用土溝或木頭槽引到家裏洗澡、洗衣服。

柔軟的岩石

在然烏湖四周，分布着一條條帶狀的頁岩脈。考察隊員們隨手撿起了一塊頁岩，這種頁岩很容易剝離成一片一片，有三十二開報紙那麼大，非常柔軟，可以任意彎曲捲疊，可以拿在手上當作扇子。他們把這種岩石稱爲「石頭紙」，並取了幾片夾在日記本裏，留作紀念。據考察隊中的地質工作者分析，認爲這種頁岩中可能含有柔韌的特性。

「珍珠河」

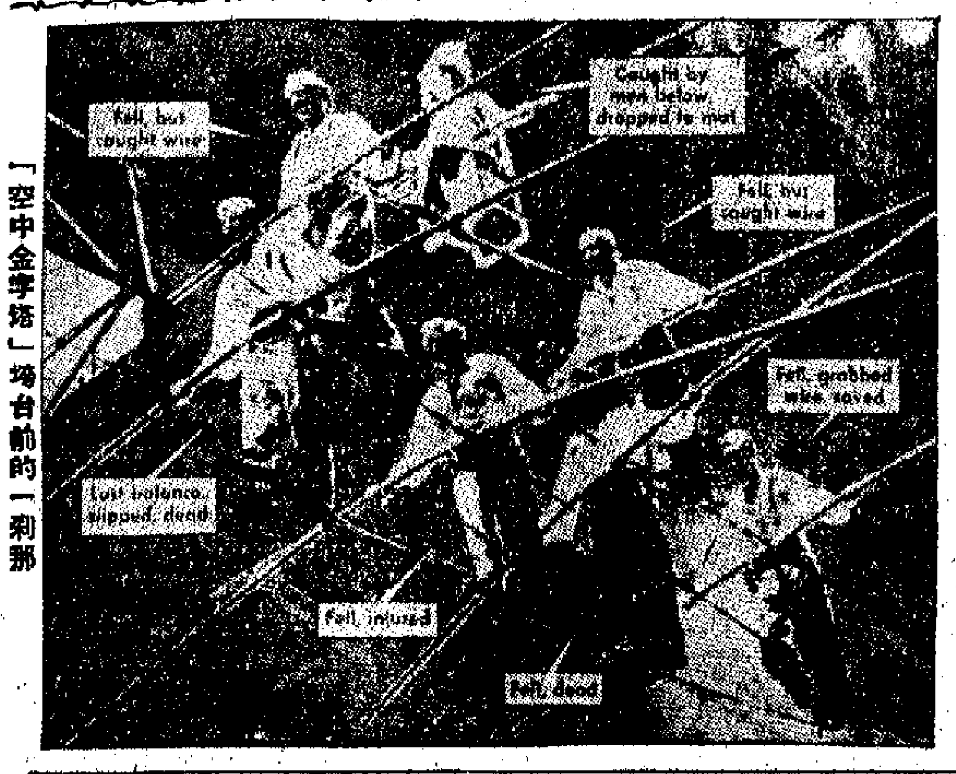
七月裏的一天，考察隊走近一條河流的時候，聽到了一種奇怪的聲音，好像是千百個人在低聲耳語，又好像萬千隻蟋蟀在一個靜秋的深夜裏鳴唱。往前走，在潺潺流淌的河床上看見了一種迷人的景象：滿河是一團團的小水泡，許多小水泡團聚在一起，構成了一朵朵水晶似的「花朵」，在陽光下特別晶瑩奪目。水泡不斷冲出水面，隨即破裂化爲烏有，就在這個時候發出了「吱吱喳喳」的音響。這種現象比著名的濟南「珍珠泉」更加壯麗，規模也大得多。考察隊員們嗅了一下這些水泡，發現有硫化氫的味道。地下氣層裏發出的這種硫化氫氣體透出水面時，就造成了這種特殊的自然景象。

吃不完的野味

在藏南的林芝、波密等地森林裏，猴子、狗熊成羣結隊，狗熊出沒無常。這一帶林區的居民中，幾乎家家有獵槍。考察隊在這裏考察時，很少吃隨身攜帶的乾糧，卻飽餐了野味和山珍。在藏北草原上，經常可以看到奔跑着的大羣野牦牛、野驢和野羊，據當地獵人估計，數量不下百萬頭。在藏北倫坡拉盆地，有一個水草豐盛的天然湖泊，湖邊水草上堆滿了野鴨蛋、天鵝蛋和各種鳥蛋，淡藍色的天鵝蛋，每個有七八兩重，白色的野鴨蛋每個也有四五兩重。這真是一個巨大的無人管理的蛋品倉庫。考察隊在湖邊還發現了一大羣野鴨，它們剛換了毛，只能走不能飛。考察隊的有些隊員一次就捉到了七十多隻。

魚的世界

在雅魯藏布江流域——藏南藏北地區的許多河流和湖泊裏，有很多魚。考察隊的汽車駕駛員有一次利用隊員下車考察的一點空閑時間，用一根鐵絲彎過來作釣子，一個小時內就釣了十多斤魚。考察隊有的小組在野外工作時，每餐都要一道魚，全是用魚做的。有一次他們路經羊卓雍湖時，看見一條小溪中逆水上山的魚羣幾乎把整個水面都擋住了。去年有一支捕魚隊在這個湖裏曾經一網捕到過一萬一千多斤魚。（新華社北京十三日電）



「空中金字塔」場台前的一剎那

開鑿泰國南部克拉運河 七家外商在美討論步驟

泰國准許合作投資 下月審查勘測草案

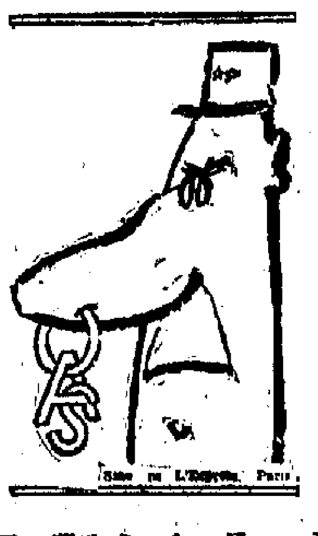
【本報曼谷航訊】關於開鑿泰國南部克拉運河的問題，泰國國務會議原則上已通過准予七家外國公司合作投資開鑿。該七家公司曾於一月十日在紐約舉行會議，討論開鑿克拉運河的詳細辦法。

據泰國「資金半島公司」總經理鑾南臘，在紐約參加會議後已返抵曼谷，彼於十二日對記者發表談話稱：一月十日在紐約參加開鑿克拉運河籌備會議的公司，是西德、拉卡華、國際貿易、貿獸斯、波美來、威斯丁豪及資金半島。此外，另有夏威夷某公司參加投資。此次會議，除討論了有關開鑿克拉運河的細則外，由八家公司簽訂投資合約，並起草一份將與泰國簽訂的勘測運河的合約。該項合約草案將於下月內交泰國政府審查。關於開鑿運河的詳細辦法，決在勘測工作完成後，始提交泰國政府。八家公司將於四月十三日再在紐約舉行另一次會議。勘測工作，最少需時兩年始能完成，勘測的經費將超過六千萬銖。

鑾南臘指出，克拉運河的勘測工作，超過六千萬銖。鑾南臘並透露，資金半島公司將邀聘泰人機•沙拉信擔任董事長。機•沙拉信現任東南亞公約機構的秘書長。

火車飛機均停頓 巴黎百萬人罷工

反對秘密軍並抗議戴高樂屠殺平民 示威大遊行爲八位遇害人抬棺送葬



戴高樂受制秘密軍（OAS） 原載巴黎「快報」

【法新社巴黎十三日電】爲紀念上星期四晚間反對秘密軍組織遊行示威中死去的八人，今天巴黎成百萬的工人，不分政治和宗教信仰，舉行了大罷工，使巴黎市的經濟生活大部份陷入停頓狀態。

大罷工的時間是兩小時到二十四小時不等。早上，巴黎的市民發現煤氣和電流都斷了，外面的火車，地下鐵道和巴士停了，郵遞也誤了，垃圾沒有人倒，交通燈不亮，學校關了門，全天都看不到報紙。

在巴黎勞工介紹所，停放着參加上星期四晚上反對秘密軍組織遊行示威時死去的八人的棺材。上萬的巴黎市民圍在棺材的周圍，送殯到皮里•拉雪斯公墓。

【法新社巴黎十三日電】成千上萬的巴黎市民支持今天早上舉行的大罷工和送葬示威遊行，其中有社會主義者、親共激進份子、天主教徒、獨立工會、以及中立和左翼的政治團體，甚至還有教師和學生。雖則法國當局禁止這種公開的集會，但對今早的送葬遊行是批准了的。

肅穆的葬儀在安靜中舉行，沒有發生意外事件，正像前一晚在巴黎的共和國廣場不理禁令舉行的示威一樣。有人估計昨晚在廣場周圍，警察和遊行示威的人各有約兩萬人。

昨晚，警察封鎖了共和國廣場，遊行隊伍沒有試圖衝過封鎖線進入廣場，但並未發生衝突。

巴黎的國營彩券公司宣佈今天停止下注，凡今天以前下注的都將清還。

奧利機場的控制塔停工兩小時，所有動身的和抵埠的飛機，全部取消或延期。

【法新社巴黎十三日電】今天早上的罷工，有一個時間遇到大風雨，但仍然吸引了無數的羣衆，擁擠在勞工介紹所周圍，將四周的街道都阻塞了。

在每一具棺材的下面，都掛着一幅犧牲者的頭像。沿着三百公尺長的街道，鮮花綴成地毯，成千的各種顏色的花圈，堆積有數呎厚，這些花圈是各工會、各組織和個人送來的。

送葬隊伍的前排是前總理、統一社會黨員孟德斯—法朗斯和共產黨的領袖們，其中有多列士等。又據路透社消息，

荷蘭暴風雨 港口陷癱瘓

【法新社海牙十三日電】荷蘭過去二十四小時遭到暴風雨的襲擊，造成巨大損失，有三人死亡，三人受傷。

由於颶風工作無法進行，港口的活動已經癱瘓。在鹿特丹斯，潮頭積水四十公分。附近的工廠、倉庫和住宅，都要加以保護。

荷蘭北部海外的特舍林燈塔船，隨風漂流到離通常位置約一哩外。

南越兵役局發通告 華僑青年須報履歷

吳庭艷強迫婦女當兵分兩階段訓練

【本報西貢航訊】西貢市兵役當局發出正式通告，旅居西貢的華僑青年，凡屬一九三七年至一九四三年內出生者（即二十五歲、十九歲之間）須呈報履歷，還有將依現行兵役法令追發。市當局將於二月十五日起至四月十五日止，進行一次檢查，編製西貢華僑青年兵役履歷表。

又訊：南越吳庭艷政權爲強迫婦女當兵，分兩個階段對婦女實施軍事訓練。第一階段訓練女幹部，業已結束；第二階段爲訓練社會各階層的婦女及各校女學生，定三月一日開始，屆時將設立許多軍事訓練班。規定的軍訓時間爲三十星期，每週兩小時，科目爲軍事、救傷及衛生。入營的婦女年齡爲十六歲至五十歲之間。

吳庭艷政權並頒佈「優待辦法」，鼓勵婦女入營：㈠受軍訓期滿成績及格者，給予證書；㈡有軍訓證書的女生，在考取中學文憑時，在分數上增加一分；㈢有軍訓證書的婦女，得優先錄用爲公務員；㈣有軍訓證書的婦女，在投考大學、師範學院等時，可優先錄取。

本報特稿

「空中金字塔」失手記

•鄭星•

二月間，美國汽車城底特律的雜技團發生了一大慘案，一個「空中金字塔」在三十六呎高的鋼線上跨了下來，兩名演員當場跌死，另外兩名受傷，另有三人僥倖攀在鋼線上，死裏逃生。

「空中飛人」的世家

「空中金字塔」是由著名的魏遜達全家演出的，這個「空中飛人」世家，在西方各國享有盛譽，主持人卡爾•魏遜達乃是德國人，在一九二三年創建雜技團，並且親手培養子弟。到了如今，魏遜達的一家人已經分散在許多國家擔任「空中飛人」的表演，有的是卡爾•魏遜達的子孫，有的是他的內姪和遠親。總之，這個世家出來的演員，都與這位六十歲的老班主有姻親關係。

「空中金字塔」是這個世家的得意節目，雖然同是走鋼線，卻來得特別複雜。在這個節目裏，演員共是七名，上下共分三層。最下面一層是四名演員，前後列成一線，都站在鋼線上，然後，每兩個人成一組，肩頭上各擔着一個特殊設備，中間也拉着鋼線，第二層的兩個人，便分別站在這高一層的鋼線上。這還不算，第二層的兩人肩頭又扛着另外一條鋼線，上置一椅，坐有女郎一名。於是，上下三層，形成了「空中金字塔」。

七條性命如一線

這七名演員到了鋼線上，完全是息息相關的。如果有一個失了腳步，其他六個人也必定是性命交關。更何況，魏遜達爲了加強號召力，下面並不設安全帶，亦不設安全網，下面就是堅硬的地面，從三十六呎高空跌下去，就是不死，也是重傷了。

出事這天，卡爾•魏遜達是這樣安排演出：第一層，都是年青力壯的小伙子，有他的兒子、侄子和外甥，最小的十八歲，最大的三十四歲；第二層，則是他們老弟兄兩人，一個六十歲，一個五十八歲；第三層坐在椅子上的，是他的外孫女雅娜，十七歲。

除了坐椅人之外，六個人都手持平衡桿，走上了鋼線。單是這根平衡桿就不簡單，它有二十三呎長，四十磅重，全靠這個長桿，來平衡在鋼線上的身體。

表兄表弟均跌死

毛病出在走在最前面的雅奈身上，這個二十三歲的小伙子是第一次表演「空中金字塔」。誰知首次出場便送了性命，而且連帶另一名表兄也同時慘死。

據站在鋼線起點的平台上的一個女演員說，她清楚地看到，「金字塔」完全走上鋼線之後，雅奈就顯得失掉了信心，漸漸地，他手裏的平衡桿從重心滑到指尖，這就越出了表演常規，因爲手尖是無論如何拿不好這四十磅重的平衡桿的。這時，雅奈大概也覺出不對，把平衡桿稍稍向上拋起些，打算重新接好，變換握桿手法。就在此時，只聽他一聲大叫「不好」，身體一歪，全身便脫離鋼線，直落地面，重傷而死。空中「金字塔」立即崩潰！

慘劇次日又上場

頭一層演員的功力在這時就看出來了，第一層的第二、第三名演員都直跌地面——第二名重傷，第三名死亡，第四名是魏遜達的兒子，身子剛往下一陷，他立即抓住鋼線，救了自己。

第二層的老兄弟二人極臨驚險，在往下跌落的半路途中，都用雙腳鉤住了鋼線。不但如此，而且一人一手，抓住了正從第三層向下跌的十七歲姑娘，他們雖然受了傷，仍然挽救了她的性命。

六千五百名觀衆席頓時大亂，有人衝入場中，婦女們掩面外奔。地面工作者臨時抓了一塊小帆布，張開來，老兄弟二人一鬆手，把雅娜放下，雅娜先是跌入帆布上，但因衝力過大，仍然反彈出來，受了重傷。

這場「江湖兒女」的悲劇演到這裏，並沒有完結。因爲，卡爾•魏遜達第二天帶着他的兒子，又在三十六呎高的鋼線上表演「空中橫拔」了，依然是不繫安全帶，不設安全網。觀衆們感到驚訝，來的觀衆多，生意顯得更旺。有人問起卡爾，爲什麼還要這樣拼命？他將兩手一攤道：「我如不繼續表演，還能保持住『空中世家』的牌名嗎！」

改嫁皮鞋大王後 德琵雷諾有喜

前夫是伊利沙白泰萊的丈夫

【美聯社荷里活十三日電】皮鞋大王卡爾的現任太太、女星德琵•雷諾懷孕，將於今年九月分娩。

二十九歲的德琵•雷諾，於二月二日入醫院治流行性感冒，昨天檢驗後發現她已懷孕。四十七歲的卡爾目前正在紐約經營業務。德琵•雷諾是伊利沙白泰萊現在的丈夫、歌星愛迪•菲沙的前任妻子，他們原有兩個孩子。

【美聯社荷里活十三日電】歌星冰•哥羅士比的妻子巴拉，因爲懷孕的併發症進醫院留醫，現在仍在昏睡狀態中。這位前泰演女郎巴巴拉，預計將於六月生第二個小孩。其斯醫生昨晚說，她的病況時有好轉，但是醫生拒絕說明病的性質。

女星德琵•雷諾

小肯尼迪訪蘇加諾

自稱美荷乃是多年老友 美願設法使西伊里安問題和平解決

【美聯社雅加達十三日電】美國司法部長羅伯特•肯尼迪，今天和印尼外長蘇班德里約討論印—荷對西伊里安的爭端。

在四十五分鐘的會談過後，印尼外長蘇班德里約對記者說，「（小）肯尼迪所感興趣的是獲取印尼對這個問題的看法。」印尼要求取回荷蘭所佔據的西伊里安，並已提出必要時，以武力收回它。

蘇班德里約說，小肯尼迪並沒有提出解決的辦法，但是指出，美國總統最小的弟弟最近作環遊世界之行，不久即到荷蘭，也聽取荷蘭方面的意見。

羅伯特•肯尼迪今天中午和印尼總統蘇加諾會談了三十分鐘。蘇加諾繼續對於他和肯尼迪的會談，拒絕發表意見。他承認曾經討論西伊里安的問題。

小肯尼迪又向印尼勞工領袖呼籲，要求他們協助找出一項和平解決西伊里安問題的辦法。他和印尼國民黨的以及穆斯林的工會八名高級代表，談了四十五分鐘。可是印尼最大的一個工會——全印度尼西亞中央職工會的領袖們沒有到會。

小肯尼迪認爲西伊里安的爭端是「美國的兩個密友之間的鬥爭」。他說，美國和荷蘭是「長期以來」的老朋友。然後，他又提醒印尼的勞工領袖們說，二次世界大戰之後，美國也支持了印尼的獨立鬥爭。

小肯尼迪說：「我們正在盡我們的可能，使它（西伊里安問題）和平解決。在我看來，我們大家應盡我們的努力就是設法使朋友之間的問題獲得和平解決。」

粵桂川黔開始春播

海南島大部分地區已進入春耕插秧大忙

【中國新聞社北京十二日電】春回大地，繁忙的農事活動從南方陸續開始。春暖季節較早的廣東、廣西、雲南、四川、貴州地區已開始春播棉花、早稻和早熟作物。福建、湖南、江西、安徽等地區農民也都搞好了各項備耕工作。

地處亞熱帶的雲南省德宏地區，已經開始播種棉花，早播的棉花已經長出了兩三片真葉。長江上游的四川、貴州、海南島大部分地區已進入春耕插秧大忙，今年比往年提早了十天開始插秧。廣西南部氣候較暖的南寧、鬱林、梧州和西部的百色等專區，也種下了多種早熟作物。

在貴州、安徽、湖南和福建等地區，目前正在加強越冬作物的田間管理，同時抓緊作好各項備耕工作。貴州省當前正是小麥分蘖、油菜開盤時期，各地公社正集中力量進行積肥、管理。安徽省今年越冬作物播種適時，苗足，出苗整齊，淮河和長江兩岸的麥苗已長有四五寸高，一般都有三四個分蘖，油菜也有五六片真葉，大部越冬作物比去年生長得茁壯。湖南、江西、福建等地的各項備耕工作都比往年早。湖南多數地區的二千多萬畝小麥、豌豆、油料作物，大部分已進行了一次到兩次中耕追肥，越冬作物普遍生長良好。大小水利工程已經修完工，大部分秧田肥料也已準備。

南朝鮮逮捕審處死百餘

【法新社漢城十三日電】南朝鮮軍事當局今天宣佈：在過去三年中，南朝鮮共拘捕三千六百四十一名嫌疑者，其中至少有一百二十八人被判死刑，其中包括一對船夫夫婦。新的法例規定以死刑處置私運一百萬元以上的人犯。

【法新社曼谷十三日電】泰國警察昨天在曼谷郊區進行搜捕時，發現有化學設備以及與製造海洛英有關的文件。在搜捕時，屋內空無一人，因此無人被捕。

曼谷一醫院出命案

男職員殺死女護士

行兇之後自行剖腹・腸胃迸出重傷未死

【本報曼谷航訊】曼谷是里砂醫院十二日發生命案，該院化驗部男職員巴谷，於是日晨七時手持尖刀，刺死了女護士努沚，然後自行剖腹，企圖同歸於盡，當時腸胃迸出，匍倒地，呻吟未死，已被送入手術室進行急救。巴谷在行兇前，曾向努沚求愛，但努沚拒絕，於是巴谷在失望之餘，乃拔刀連殺努沚十二刀，將伊殺死後，再自刺其胸腹部八刀，重傷仆地。

台山農民愛文娛 業餘團體近三百

節日或農閑期間常常自演粵劇

【本報台山專訊】台山農民愛演戲、唱歌。全縣已有二百七十六個業餘粵劇、山歌劇團體。在節日裏或農閑期間，常在曬穀場上粉墨登台演出。平日夜間，也常在月色下、燈光中或松明光影中，放聲高歌，手舞足蹈，自導自排演。

業餘演戲最活躍的台城、斗山、海晏、冲蔞、水步等公社的六十二個俱樂部和業餘劇團，去年在節日裏舉辦的月光會、遊園會、文娛晚會中，演出了傳統粵劇「碧容探監」，以當地方素材編寫的劇目「梅菊姐」、「陳巧娘」，現代劇目「貨郎擔」、「翠鳳歸家」，以及舞蹈、小演唱等一百六十七個節目。斗山公社中禮大隊的業餘劇團，在秋收之夜，自編自演的粵劇「中秋之夜」，曾參加專區業餘文藝會演，評爲優秀劇本。這個大隊的農民業餘劇團又以當地大躍進的好人好事，編成劇本「黎明前的爭吵」。

民歌活動也很活躍。上川人民公社的社員們在上山砍柴、下海捕魚時都唱民歌；許多青年男女，在戀愛中也以歌唱表達情懷。農曆除夕，四九人民公社舉行過青年聯歡會，人們盡興地賽歌，唱了一晚。台山縣文化館去年已把該縣的「賣雞歌」、「鹹水歌」、「新娘歌」、「龍船歌」、「漢井牧牛歌」、「採橘歌」、「醬酒曲」、「嫁女歌」、「客家歌」等十二種民歌，整理記錄。

蘇建議首腦談裁軍

臘斯克已表示拒絕

說應通過其他途徑談判

【新華社北京十三日電】據塔斯社消息：美國國務卿臘斯克十二日在一次廣播談話中說，蘇聯部長會議主席赫魯曉夫二月十日在給美英兩國政府首腦的信中提出的建議（指建議三月十四日在日內瓦開始的十八國裁軍會議最好由政府首腦一級進行）。」

臘斯克說，現在需要要求的是某種有希望的、認真的、切實的、堅決的和安全的裁軍協議，「這些問題首先應該通過其他途徑進行探討」。

臘斯克表示，美國只在「事先有保證」並且有「保證」使會議得到成功的情況下才同意舉行政府首腦會議。

臘斯克重申了美國在裁軍問題上的頑固立場。他說，目前美國和蘇聯「在一個很重要的問題上存在着分歧的意見，那就是在裁軍過程中保持的武裝部隊是否應該受到國際監督或檢查……這是很重要的。」

臘斯克在談到蘇聯政府釋放美國「U—2型」間諜飛機駕駛員鮑爾斯的事件時說，「我們認爲這種行動在解決『使共產黨和自由世界發生分歧的重大問題上』有重大意義。」他又說，「我不願意從鮑爾斯先生這次回國的事件得出有關像（西）柏林和東南亞問題的結論。」

美國有此老豆 幼嬰裝入冰箱

兩天之後此嬰尚未死 法庭審訊判徒刑十年

【美聯社北卡羅萊納州威爾遜十三日電】一個二十一歲的男子今天被判十年徒刑，因爲他把他剛出世一個月的女嬰放進一個冰箱中。

約翰•迦蘭的妻子於去年十月三十一日生下這個女嬰。這個二十一歲的男子在法庭上證明，他把嬰兒放入一個冰箱中，並把冰箱放在鐵軌上。第二天他又把冰箱扔入垃圾坑。去年十一月三日，一個過路人聽見冰箱內發出嬰兒哭聲，這個嬰兒才被救出。

約翰•迦蘭被控以致命武器——冰箱傷害，意圖謀殺。他已承認有罪。

這個嬰兒在野外過了兩天，才被人發現，她還沒有死。

北京慶祝中蘇盟約十二周年

（上接第一版）

【新華社北京十三日電】人民日報十四日發表題爲「偉大的友好同盟」的社論……（以下文字模糊）中蘇兩國人民的偉大友誼和團結，是保衛遠東和世界和平的強大力量……中蘇兩國人民將永遠團結在一起，爲爭取世界和平、民族解放、民主和社會主義的事業的新勝利而奮鬥！

「沁園春」作於何時 華林
注意對仗
分合文字成巧對
附近城砦 梯間滾 居民
馬來亞銀行香港分行 己定本月十九日開幕
串騙保險公司疑案 今在地方法院續審

「沁園春」作於何時

華林

大家都知道，「沁園春」（詠雪，即「北國風光」開頭的那一首）是毛主席在重慶談判時，應柳亞子先生的「索句」而寫出來的。柳亞子先生在收到這首詞後，曾經和過一首。這兩首詞都曾發表過。

因此，有些人就以爲那首詞是一九四五年八月間，毛主席在重慶會見柳亞子先生時作的。又有些人因爲看見這首詞的原稿，用的是當時八路軍駐重慶辦事處的信箋，就更相信了是在重慶紅岩村八路軍辦事處內寫的。

還有另一個原因：在一九四九年初，亞子先生從香港北上後，於三月二十八夜所作「感事呈毛主席」一首七律中，有「安得南征馳捷報，分湖便是子陵灘」兩句，寫有回鄉的意思。毛主席在九月間寄詩，勸他不要回去，詩中又提到「索句渝州葉正黃」，因此，有些人對「沁園春」這首詞是在這時期寫成的說法，就更信而不疑了。

然而，這種猜測卻是不能令人「無疑」的。

試申其義：

毛主席在重慶談判時，正是「渝州葉正黃」的時節。若在此時作詞，又怎麼會去詠雪呢？如果說，是在重慶想像陝甘寧邊區的「北國風光」，因而作此，但此時的陝甘寧邊區，也還不至於就到了「千里冰封，萬里雪飄」的時節。

在人民文學出版社出版的「柳亞子詩詞選」中，刊有柳先生及毛主席的手稿，小序云：「次韻和毛潤之（即毛主席）初到陝北看大雪之作。」據此，可知毛主席這首詞，乃是長征到陝北後不久的一個冬天裏作的。

從以「詠雪」爲題及柳先生的手稿小序看來，都說明這首詞不是作於一九四五年秋天在重慶談判時，而是因爲柳亞子先生「索句」，所以錄這首舊作以爲唱酬。這在詩人們的文學生活中是常有的事。就在毛主席已發表的二十一首詩詞中，也還有同樣的例子，那就是「浪淘沙」（北戴河）與「水調歌頭」（游泳）。一九五七年一月二十九日北京「工人日報」曾經登過這兩首詞的手稿，並有毛主席給黃任之（炎培）先生的一封親筆信，信上說：「去年和今年各填了一首詞，錄陳審正，以答先生歷次贈詩的雅意。」這兩首詞既是錄舊作以贈黃任之先生，那麼「詠雪」這首詞爲什麼不也可以是錄舊作以贈柳亞子先生呢？

毛主席用八路軍辦事處的信箋寫這首詞，並不等於就是這時才作這首詞，而不過是用八路軍辦事處的信箋錄這首舊作罷了。

老舍談語言藝術

·聞紀·

以詩爲例

年前曾在一個集會上，曾聽老作家老舍先生談過有關語言藝術的問題。

老舍先生說：「今天我們的詞彙貧乏，語言單調，其中一個原因是我們缺乏對古典作品的學習。古人留下來的東西多是經過千錘百鍊的，概括力是很強的，值得我們學習的。」他舉詩爲例說：「像『春風又綠江南岸』，這句詩的『綠』字在原稿上換了好幾次，原來是『入』字，以後又改成『過』、『到』、『滿』，最後用了一個非常通俗而又有概括力的『綠』字。這一個字就可以表現出草發芽，樹色青，包括了春天帶來的很多形象。我們今天寫東西固然沒有這麼多時間去推敲，同時又因爲我們寫的多是散文，也不同於寫詩，但是這個方法，是應該學習的，這個願望是應該有的。這樣就可以糾正我們隨便用詞的毛病。」

他又舉「紅杏枝頭春意鬧」這句詩來打比，他說：這個「鬧」字用得妙極了！「這個『鬧』字在這裏的意思是說：春天來了，蝴蝶、蜜蜂都在杏枝上嗡嗡亂飛，所以說『鬧』。在這裏沒有說明蝴蝶亂飛，蜜蜂嗡嗡，可是讀起來就有這種感覺，這就是文藝。這就是古人用字的概括能力。所以，古人說『一字值千金』，就是這個意思。一千多年以前所寫的東西，直到今天還是我們文藝中的珍寶。」

他說，寫作的人都應該學習這種本領。我們現在儘管用現代的語言，但是這種方法是值得學習的。他勸大家買一部舊詩，李白的、杜甫的、白居易的都可以。不必專門下功夫，可以在睡覺前哼兩首。這些選印的字大，近視眼也看得清楚。背上幾首，也不是太困難的。

聲音美

他又說：古典語言的聲音美也是我們應該學習的，因爲我們的語言有一個特質，是有聲調的語言。這點在很多民族的語言裏是沒有的。如中國的漢語是有聲調的。在北京話就有四聲。在散文裏可以把聲音的美表現出來，詩就更不要說了。詩是非常嚴格地要求具有聲音美的，它每句一定要把平仄很好地排列起來。你念一句舊詩，讀詞，就能充分說明漢語的聲音的美。

曲唱起來所以那末好聽，就是因爲寫曲比詩詞韻律的要求更嚴格。因此，他又告訴大家說：「儘管我們是寫散文，但是對聲音的美也應該注意。」他又提到他自己的經驗，說：「我寫散文看起來好像是隨便寫的，但我並不非常隨便。寫散文上一句用『了』字結句，因『了』是仄聲，第二句我就要用個平聲。這樣的白話文念起來就好聽。像寶林的相聲很好聽，就是因爲他有語言聲調的美，使人感到平仄聲非常調分。其實並不難。凡是可拉長聲音的就是平聲，不能拉長的聲音就是仄聲。像『上天宮好事，回宮降吉祥』這副對聯就是有平仄聲的。『事』字是仄聲，『祥』字是平聲。在散文裏注意運用平仄聲，念起來就會好聽。如果不注意平仄，念起來難念，聽起來也不好聽。所以無論在詩詞或散文中，都應該發揮這個優點。當然我們不必要嚴格地遵守這種老格式。但是如果能運用上聲音的美，就會使你的散文漂亮很多。有人說：白話文不能念。這不正確。寫的人沒有注意語言聲音的調協，所以不好念。好的話劇台詞與好的京戲中的道白，都是把平仄安排得調諧，所以念起來都很好聽。」

注意對仗

他認爲向古人學習語言藝術，還要注意的一點就是對仗。什麼叫做對仗呢？他說：「以『烽火連三月，家書抵萬金』爲例吧。詳細的分析起來：『烽火』、『家書』都是名詞，『連』和『抵』都是動詞，『三』和『萬』都是數目字，『月』和『金』又都是名詞。這種詞的對稱和詞的對稱就是『對仗』。有人認爲在白話文裏不容易寫出對仗。雖然，白話文不需要嚴格的講求對仗。但是，如果我們稍微注意一點，還是可以使文章挺拔、有力量的。比如：『你隨隨便便，我就馬馬虎虎』，這樣就對起來了。再比如：『你覺得你說的是順口成章，我覺得你說的是胡說八道』。這樣又對起來了。我們寫白話文，不需要每一句都對仗，只要在一段裏有這樣一兩個句子對仗，就可以使文章增加色彩和力量。我們不迷信古人，但是古人的好處須要學來，從而超越前人。」

音節美

他說：另一個要注意的是音節問題。今天我們的白話詩、散文，往往忽略了語言的音節。「烽火連三月，家書抵萬金」是分成兩節的。「紅杏枝頭春意鬧」則是分成三節的：「紅杏」、「枝頭」、「春意鬧」。這種音節不是偶然形成的，而是按照語言的本質創造出來的。我們了解了音節，作歌詞就方便多了，就不致於一點音節沒有了。因此他又說：「在作散文的時候，因爲音節的關係，不要把句子造得太長。長句幾乎是我們現在的通病。當然，有時候長句子是必要的，因爲我們現在所寫的東西和古代不同，有許多新的道理，往往因爲邏輯的關係，非長句子不能說明。但我總是不願意作長句子，長句不易掌握音節。如果能把長句分成兩三個短句，或者就能保持語言音節的美好。」

他又說：「我們在古典文學中看出它概括的力量強，聲音美，對仗工，音節好。當然，在白話文裏和古文不同，文言文寫的，不能完全按照古人寫的那樣寫作，但這些東西可以作爲我們學習語言的參考。第一，古人不是隨隨便便就那樣寫的，它是經過加工又加工的。第二，這些傳統的優點的確是因爲我們的語言本質就是這樣。」

文采

青出於藍解

萬善

「青出於藍而勝於藍」這句話，原出「荀子·勸學篇」：「青，取之於藍，而青於藍。」這一譬句，說明了學生通過勤苦學習，是可以超過自己的老師的。由於它比喻得恰當，因而廣泛地被人們引用。

但是，「青」色怎麼會出於「藍」，又爲什麼會勝過「藍」呢？有些人對它曾有誤解，以爲是青色是從藍色中產生的，但卻比藍色更純粹更好看。這樣的理解是不對的，而且令人費解，不過是一種「想當然耳」的想法。他們以爲：「青出於藍」的「青」，自然是指青顏色；「藍」，自然是指藍顏色。兩者又密切地聯繫在一起，想來當然就應該是「青色是從藍色中產生的」了。緊跟着，又是「青於藍」「勝於藍」，就更加深了「藍」是顏色的推想。

其實，這「藍」字，卻並不是指藍色，而是一種藍草。藍草又名藍。「說文解字」曰：「藍，染青草也。」可見，這種藍草是作青色顏料的一種原料。它的葉子可作青色染料。這種青色染料又叫靛青，而藍草也並非藍色，卻是青色的。這樣看來，「青，取之於藍，而青於藍」這句話，是說青色染料（靛青）是由原來的青色藍草提取出來的，但由於它經過了加工製作的功夫，因而，卻能比藍草原始的青色更深更純更美，超過了原來藍草的顏色。正因爲如此，它才深深入微地比喻了學生經過刻苦努力，勤用功，正如藍草要經過加工提煉，才能變成靛青一樣，學習就會有成績，逐步有提高，後來居上，有可能超過自己的老師。

成語考

編者的話

「文采」的第一期，今天與讀者見面了。這一期，我們發表了聞紀先生的「老舍談語言藝術」……

本刊是一個通俗性的周刊，希望讀者多提意見，使我們能夠改進。

「三字經」作者是廣東人

慕容滿

「人之初，性本善……」這本「三字經」，相信上了些年紀的人，大概都熟悉。可是它的作者是誰？據「廣州人物志」載，它的作者是廣東南海人區適。

區適生在宋末元初，是宋朝的遺民，父親區□（晉亦）……元亡宋後，有人勸區適去當官，富有民族氣節的區適，婉轉地說：「我是南方人，只會說南方的土話，怎會去和達魯花赤周旋呢？」達魯花赤是當時人們對蒙古人的稱呼。按照元朝的規定：漢人、南方人當官只能任副職，正職的是蒙古人。這一來，正職和副職之間，由於言語不通，難免發生誤會，甚至有引起災禍的。區適便借此作爲不求仕進的理由，並表示對異族統治者的鄙棄。

區適在少年時代，就寫得一手好文章。區適成年以後，沉靜莊重，博學多聞，很爲時人所稱道，不少人拜他爲師。往來他門下的竟有數百人之多。區適的別號叫做登洲，因此人們都稱他爲登洲先生，並把他所住的鄉村也改名爲登洲鄉，由此可見他是多麼受人敬慕。

分合文字成巧對

方殿元與陳元孝、梁藥亭諸人，常作文酒之會，一夕唱酬至深夜，興猶未闌，作聯自遣云：

夕夕多良會
人人從夜游

某人爲巡河道，每巡視堤防，見水落灘高，自書一聯云：

少水沙即露
是土堤方成

某名士妻，與夫共賦詩有隙，分合「拏」、「信」二字，一唱一和，都道出胸中心事。聯曰：

奴手爲拏 以後莫拏奴手
人言是信 從今休信人言

有一塾師善作對，知府馮觀知其能，召而試之。以知府姓名爲上聯，囑對。須臾，塾師即就。其上聯如下：

馮二馬 馴三馬 馮馴五馬諸侯
伊有人 尹無人 伊尹一人元宰

古一文 新一解

鈷鉧潭西小丘記

唐 柳宗元 作

周具虎 註解

得西山後八日，尋山口西北道㊀二百步，又得鈷鉧潭。潭西二十五步，當湍而浚者爲魚梁㊁。梁之上有丘焉㊂，生竹樹。其石之突怒偃蹇㊃，負土而出，爭爲奇狀者，殆不可數㊄。其嶔然相累而下者㊅，若牛馬之飲於溪；其衝然角列而上者㊆，若熊羆之登於山。丘之小不能一畝，可以籠而有之㊇。問其主，曰：「唐氏之棄地，貨而不售㊈。」問其價，曰：「止四百。」余憐而售之㊉。李深源、元克己時同遊，皆大喜，出自意外。即更取器用，鏟刈穢草，伐去惡木，烈火而焚之。嘉木立，美竹露，奇石顯。由其中以望，則山之高，雲之浮，溪之流，鳥獸之遨遊，舉熙熙然迴巧獻技，以效茲丘之下。枕席而臥，則清泠之狀與目謀，瀯瀯之聲與耳謀，悠然而虛者與神謀，淵然而靜者與心謀。不匝旬而得異地者二，雖古好事之士，或未能至焉。噫！以茲丘之勝，致之灃、鎬、鄠、杜，則貴游之士爭買者，日增千金而愈不可得。今棄是州也，農夫漁父過而陋之，賈四百，連歲不能售。而我與深源、克己獨喜得之，是其果有遭乎！書於石，所以賀茲丘之遭也。

【註解】㊀尋：沿着。道：行走。㊁浚：深。魚梁：石堰，用來攔阻水流，中間有缺口，以便捕魚。㊂丘：小土堆。㊃突怒偃蹇：形容小丘上的石頭突起，各種形狀，背着泥土冒出來，像是爭着要冒出來。㊄殆：幾乎。㊅其嶔然相累而下者：石頭傾斜而相互堆積着向下的。㊆其衝然角列而上者：石頭衝向上的，像獸角似的行列而上的。㊇籠：形容地方小。㊈貨而不售：賣也賣不掉。㊉售：買。……瀯瀯：流水聲。……不匝旬：不滿十天。……灃、鎬、鄠、杜：灃，水名；鎬，地名，在長安縣西南；鄠，地名，也在長安縣西；杜，杜曲，在長安縣南，當時的京城。貴游之士：貴族人士。今棄是州也：現在被拋棄在這個州裏。陋之：看輕它。是其果有遭乎：這難道真的有遇合不遇合嗎？書於石：刻在石頭上，所以賀茲丘之遭也。

【說明】這篇「鈷鉧潭西小丘記」，是柳宗元「永州八記」中的第三篇。那時候柳宗元因爲參加了反對太監和貴族官僚的鬥爭，被貶爲永州（今湖南零陵縣）司馬。柳宗元是唐代古文運動的積極參加者和倡導者，他的散文寫得有氣勢，有高度藝術成就，對當時的古文運動有很大的推動，對後代的散文創作也有很大的影響。

這篇寫小丘的風景，特色主要有兩點：一是從小丘上看出去的景物。作者寫石頭，用「擬人」的手法……二是作者抒發了自己被貶而不得志的悲憤，透過小丘的遭遇，表現出深切同情，也就有自況的意思。……

附近住宅密集 城砦膠珠工場火燭

梯間滾火人共傷三人 居民聞訊均驚慌走避

【本報訊】昨日，九龍城砦西頭村由宅區中一家製造膠珠工場發生大火，三人受傷，火勢幸及時撲救，不致蔓延。

起火地點爲西城路十二號A二樓，上址是一幢六層高新石屎樓，除二樓及地下被焚外，三樓亦被波及。

這家製造膠珠工場東主姓張，潮州人。工場內約有二十四名工作。約在去年五月間遷入，這一帶除了這家工場外，餘均爲住戶，當時，附近居民都認爲開設這種工場，實在危險，並曾提出勸告。

該工場製造膠珠，且以染色爲主，故設有焗爐以及需用大量天拿水。昨日下午三時，突然火起，並聞有爆炸聲，當時間火焰猛烈，戶外黑煙彌漫，鄰近居民驚不能見物，其勢之烈可見一斑。

火起後，四樓居民均奪門逃走，十二號B四樓九龍男童林小明，由樓梯逃下，被火灼傷。三樓居民黃永生，於驚慌中從窗口跳下，受了重傷。二樓工場內一名女工周瑞，火跳下，被火灼傷。有些人則拆掉窗戶逃出。許多人都穿着睡衣服，馬上從樓梯滾落樓梯，有如火人滾動，狼狽之極。在斜對面的輔仁學校，當時並有一羣小學生在上課，聞火警，甚爲驚慌，幸在教師帶領下，作有秩序撤退，平安無事。火起後未幾，七輛救火車相繼開抵現場，搶救入內灌救。三時起火，至三時四十分撲熄。事後，警方及消防人員從二樓撿出一批塑膠珠等物檢視，其時天拿水之氣味仍甚濃烈。

跛星相家涉嫌殺妻 表證成立候解高院

【本報訊】本年一月十六日下午，九龍城老虎岩徙置區發生命案，一名中年人婦被人以利器刺斃，事後警方拘捕死者之丈夫，該人係占卜爲生之跛腳男子，疑與案有關；另被控藏有一把利刃。此案經過重新審理程序，昨在北九龍裁判署繼續初級偵訊，法官於聆聽各證人作供後，裁定表面證據成立，定下月中旬解高院定讞。

被告男子王叢蓮，五十歲，潮州人，星相家，住老虎岩徙置區A座二二六號三樓，居港十七年，有兩子女，被控謀殺罪，控罪指被告於一月十六日在九龍地區謀殺女子趙蓉鳳。被告雙足不良於行，須由警員攙扶到犯人欄，坐於椅上。

昨出庭作供者有九龍……據供稱：一月十六日下午……時二十分，他偕同高級探目……及其他警員到案發地點……由女子……在其床床下……被人抽出……被告……

……該案……警誡後，被告說：「係，……」被告……然後將被告帶返警署。……本案全部證供完畢後，法官裁定表面證據成立。被告人表示保留答辯權。本案將於下月中旬移解高院審訊定讞。

王洪波被控不作商業登記

【本報訊】電影演員王洪波，報住旺角酒店四〇×號，昨日在九龍裁判署被地方稅局所控。控方指被告於一九五九年三月六日開始在本港經營生意，竟未依商業登記條例登記。被告在法庭辯稱：他從事拍戲已十六年，從不知須要登記。法官乃以其不明有此條例，定二月廿日正式審訊。

申訴困難請求減租 徙區店主初獲接見

【本報訊】市政局屬下甲乙級徙置區平民屋宇租金問題，徙置區鋪位租戶組成的接受訴願機構，昨日首次在黃大仙徙置區服務中心，約見該區有關申訴人。被約見人士透露當時情形：各被約見人曾依照鋪位的代表人前往，推未獲准入內；此外，未開始會見申訴人之前，有關官員及議員曾在該區內巡視一遍，似對區內環境及營業狀況頗爲關注。

大坑東災民請求合理安置 昨仍未獲答覆

【本報訊】大坑東西級星火災民向當局要求合理安置，拒絕遷往獅子山。昨日下午二時許，三百餘名災民在九龍仔球場集合，等候何文田徙置區長到他們處請求的答覆。但未有結果。

災場有一大幅標語，上書：「歡迎災民遷往獅子山之成命，給我們安置大廈居住。年年初一，平安大吉。」

日英兩女歌星本月來港演唱

倫敦交響樂隊座券搶手

【本報訊】……聞幕之年，不惜重金聘請世界著名之倫敦交響樂隊來港演奏外，並於本月十九日（星期一）及廿四日（星期六）先後聘請日本女歌唱家大谷冽子及英國藝術女星JOHNSON（CELIA）來港作演唱……大谷冽子於十九日晚九時登台，票價分十二元九、七元五及四元二；施莉亞鍾遜則於廿四日下午六時登台，票價分十二元九、十元二……

電視問答賽 拔萃女奪標

【本報訊】麗的映聲昨晚舉行之校際常識問答賽，由羅安柏執業律師主持，拔萃女書院……最後勝利……

兩部廣播錄音管制器 已由倫敦運入大會堂

【本報訊】港府新聞處消息：港督柏立基將於下月初主持大會堂開幕儀式，各種準備工作現已進入最後階段。大會堂訂購的兩具最新式之廣播及錄音管制器，已於上週六由倫敦船運抵港。上述器具價值約爲十二萬三千元，由港府委託大東電報局代購，並由倫敦電器及電子樂器工業公司所特別製造，將分設於大會堂之音樂廳及小型劇院之控制室中。

羅安柏出獄之後 不能再執律師業

【本報訊】昨息，沈澄大律師代表香港律師公會向高等法院合議庭申請將羅安柏律師從律師冊除名。合議庭由首席按察司何瑾、副按察司李比、署理高級按察司史告勞及助理按察司百里渠聯合組成，開庭之後，沈澄大律師即向庭申請將羅安柏之名字從律師冊上除名之理由，謂云羅安柏律師在執業期內曾把金錢挪用，拒受不正當之金錢，判定罪名成立，被判入獄兩年，因此律師公會乃申請將其姓名除去，今後不准再度執業。沈澄大律師最後又聲明關於申請除去羅安柏之姓名一事，並無一人提出反對。

合議庭各按察司會商完畢後，一致通過將羅安柏執業律師姓名除名。

中電勞資生糾葛 着工人週六下午返工

【本報訊】中華電力公司最近發生勞資糾紛，據說，中電勞資雙方過去簽訂的勞資合約中，有一條訂明工人在星期六下午休息，工作至下午一時即可停止工作，幾十年來，公司方面照做，最近幾月來，全天工資照發。知識份子部工友在星期六下午返工，並要工人在星期六下午返工，工時一律，並按常例，指出工作工資不滿，資方宣布「工時一律」，並訂「工時條例」，本月十日，中電公司方面對工人宣佈，如再不打鐘返工工資，扣工資或開除。工人對此甚表示抗議。

中華電力工會代表和公司商談此事時，公司突又以「貴會部工人」不服從命令，指他們停工兩天。

中華電力工會在昨晚舉行全公司各部代表會議，會上代表紛紛發言：星期六下午不用返工工人的權利，是工人應有的權利，公司不能任意剝奪，工會代表與資方會談中，工人工作，而且不應無理處罰工人。

馬來亞銀行香港分行 已定本月十九日開幕

【本報訊】馬來亞銀行有限公司在香港開設的第一間分行，定本月十九日（星期一）開幕，由顧成坤主持開幕禮，是日上午十時至下午二時舉行酒會，招待各界人士。該行總行設在吉隆坡，董事局成員包括：邱德拔、黃宗惜、邱德拔、王延傑、李亞祿、王安培、黃永敏、周景臨、黃光寧、黃先彩、黃阿妙、吳木崗；香港分行董事有顧成坤、吳德輝、劉國理等。

大谷冽子演唱……

大谷冽子爲日本有名之女歌星，曾在歐美各大城市演唱，施莉亞鍾遜則爲英國之一流電影及舞台明星，此次來港作演唱，倫敦交響樂隊……

……港澳打銀行捐贈之聯勝一百元及頒發獎品……

……國際比賽……代表隊對抗聖仁書院代表隊，經過劇烈競爭後……最後決賽……比賽結束後，由教育司署……頒發獎品，包括有英國牛津大學出版部所贈的牛津大字典全套……

串騙保險公司疑案 今在地方法院續審

【本報訊】六名男子涉嫌串謀欺騙保險公司之保險賠償款項案，昨在地方法院續審，控方證人仍未作供完畢，六名被告男子爲：（一）鄧錦、（二）鄭錦林、（三）文名鄧子沛、（四）鄧錦華……（五）鄭華……

……

大戰泗洲城 環太線開映

【本報訊】京劇名角……主演的舞台藝術片「大戰泗洲城」……出品……演員有楊菊花、文鳳、林家聲、周坤玲、梁麗嫦、陳好逑、陳寶珠、何驚凡等主演，表演南北武技，……已定今日起在環太線獻映。

南國換演新戲 推出三鳳爭鸞

……

蠟製水仙出色

▲大道中一間百貨商店推出了一種新奇的玩意：蠟製風扇合金蠟，這個期內每個售四元八毫。它除了可作照明之外，還可作風扇用，不但是夏季出外旅行的必需品。（細佬）

▲中央街市旁的一間臘味店，在收臘味時，前日在門旁寫上了一列供講一年之後可得的物品名稱和斤兩。上面當然少不了臘腸、臘鴨、臘肉之類，但使人覺得有趣的是還有沙鱔二斤，不知沙鱔與臘味有什麼關連？（半僧居士）

▲別以爲蠟製早已落伍，但說起來你或許不相信，原來還可買到一個呢。如果閣下想細看究竟，不妨到大街路的瑞興行看看。（子儀）

▲以蠟製成的水仙花，在今年節日前後，好些公司、商店的櫥窗內都可見到它的「倩影」。這也難怪，因爲真的水仙不能隨時而開，只得以蠟的代替了，幸而蠟的與真的幾乎無異。

街頭巷尾

▲「什麼人最喜歡新夜？」（惜紅館主）有人如此問他的老友。對方想了好一會，才答道：……

▲由大兵變成的美女來港之後，頗能引起人們的好奇心。……（小冰）

▲假日遊客若想到新界……（傳輝）

歡座春聯醒目

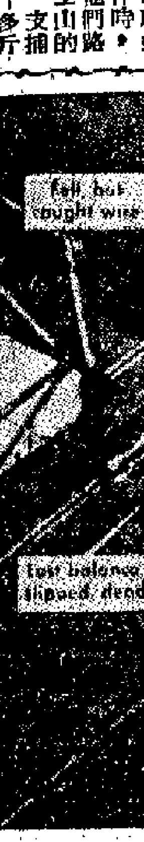
廣東省銀行招待客戶 正月十四映彩色佳片

【本報訊】廣東省銀行九龍聯辦處，定於本月十四（星期三）上午十時在普慶戲院放映賀年彩片「世界雜技大會演」，招待該行客戶。凡該行儲戶，可於二月十一日起憑存摺向該行領取入場券，派完爲止。

便利學生購用文具 中國國貨公司 廉售文教用品

【本報訊】度過愉快的春節假期後，學校都相繼開課了。爲了迎接新學期，便利學生們選購文具用品，中國國貨公司已設文具用品和教學用品專櫃……

第二版



「空中金字塔」場台前的一刹那

（新華社北京十三日電）

當局擬建多層市場 取締街邊違例攤販

使持牌小販集中營業

市政局報告中承認小販與官方有鬥智現象

熟食檔不再發新牌將來全要取消

多層市場有電梯

【本報訊】港府新聞處消息：市政局將向港府建議一九六二年增補小販報告書所載之各項提議。報告書建議港府將小販集中在攤販市場及五層或六層高之混合市場內（設電梯或自動扶梯），因此認為港府、小販本身、顧客及公衆人士均有益處。

報告書說稱：「即使此項建議被接受，仍無法將每個在街上營業之小販，安置在攤販市場或混合市場內。若干專門性之小販可能無法安置（例如補鞋、磨刀小販及鎖匠等），惟只要他們並無固定之攤位，即不會造成嚴重之阻碍。」

該份一九六二年增補小販報告書之動議，係由市政局小販檢討委員會主席貝納祺於昨日市政局會議席上提出者。

全港小販四萬名

報告書稱：一九五七年共有小販一一、〇〇〇名，目前可能已達四萬名。直至目前爲止，小販之管制並無顯著成效，約有百分五十之小販可能仍未領牌。

如所有小販均適當地發給牌照，大約估計每年收入之牌照費總計可達二百萬元，現在則爲一百二十二萬六千元。抵銷此數者，計有小販管理隊由三二〇名增至七〇二名之支出，估計爲「一、六一八、〇〇〇元，其中一百二十五萬元爲薪金經常費，其餘爲其他支出及特別開支，包括交通費在內。

報告書指出：「其次，持有牌照之小販平時亦甚少顧及小販牌照之限制及規定。大部分原因係由於缺乏一個執行小販條例之有效組織，以及有關小販之散佈，不易監管。」

小販管理隊擴充

報告書說：市政局的政策爲維持秩序，非採取相反或嚴厲的政策禁止販賣，而係欲清楚指出者，只要小販在規定之地方營業，且遵守法律，則當局並不反對。

現已擬定政策，盼能藉以獲得小販之更佳合作，而試圖將違例小販與官方間之鬥智予以結束。

「欲使小販管理隊此項積極工作收效，則該隊顯然須加以擴充，以管制市區各地之小販。」

該報告書續稱，如要該小販管理隊管制整個市區及新界部分地方之販賣活動，需由三二〇人增至七〇二人，以便擴充之小販管理隊，將展開包括下列地區之勤務：港島爲東區、中區及西區；九龍爲油麻地、深水埗及九龍城。

報告書繼論及市場之建設計劃時，該報告書指出：過去數年來興建市場之進度甚爲緩慢，除非建築之速度可以顯著提高，否則，小販管理除之擴充將完全受阻。

新界小販亦管制

「假如要依照本報告書之建議，對販賣活動採取適當之管制，則市場與建計劃必須首先迅速執行。」

雖然新界人口與市區人口比較，僅佔小數，但其未加管制之販賣活動所引起之種種困難，係與市區完全相同，因此，應同樣予以注意。報告書指出：「除非及早在日益發展中之荃灣、元朗、大埔、石湖墟及西貢等地區，採取管制小販措施，否則在未來數年內，將需執行一連串之大規模工作，始能克服混亂而維持秩序。」

建市場也有困難

其他各地爲新墟、聯和墟及沙田等亦將於適當之時列入。

報告書續稱：「將來總有一日需要規定大多數之小販在公共通路以外地方營業。特別分配之小販攤檔市場（例如官涌）僅屬初步嘗試，現已受到意想不到之歡迎。」

「小販集中一處，則管理亦較易，惟覺得合適之地點作小販攤檔市場實非易事，抑亦不符土地使用之經濟原則。」

報告書稱：市政局應以取消所有熟食檔爲其長久目標。

熟食檔改營食堂

報告書指出：在某些（例如工業）地區，真正需要價熟食檔者，宜以廉價食店或經濟攤位食堂代替熟食檔。該等食店或食堂由市政局設立，而以投標方式租與持牌人，而持牌人必須遵照審定之價目表收費。

爲達到此目的，報告書建議，不論其理由爲何，將來不再發出設立熟食檔之牌照；熟食檔所適用之原則，亦同樣適用於一般性之攤位，此等攤位終於將被廢除，在一九五七年小販報告書內，亦曾提出此建議。

强風訊號卸下

今晨密雲微雨

【本報訊】懸掛達十五小時的强風訊號，已於昨天下午五時三十分卸下。天文台預測今天狄和緩偏東風，本港地方，部分時間密雲清新，早晨有密霧微雨。

昨日天氣受强風影響，突然轉冷，氣溫曾跌破六十度，全日最低溫度爲五十七點四度。

據廣東省氣象服務台昨晚十時發佈颱風報告，汕頭專區海面，今日白晝有六到七級東到東北風；佛山、肇慶兩專區海面，有六級最大七級東到東北風；南海東北部海面有六到七級東北風。

當局將發起一個運動

居民排隊搭巴士

決在港九四個巴士站先試行

若干學校將被通知指示學生排隊搭車

【本報訊】港府公共交通顧問委員會，將發起一個搭巴士排隊運動，以改善巴士站秩序，並決定首先在港島兩處巴士站及九龍兩處巴士站試行此項新辦法。

此項新嘗試，是由公共交通顧問委員會主席C·H·W·羅勤遜在昨天發表的報告中透露的。這個報告提到的還有：學校交通工具、巴士和「滿座」牌的錯誤、專車服務及不消賽馬時有關的士收費等問題。

報告中提到改善巴士站秩序的問題，是於一月十六日舉行之小組會會議議決，當時出席者有巴士公司之代表。報告說，爲達此目的，經決定發動一個運動，向搭客表明排隊之優點，既迅速而又舒適。對九龍兩處巴士站及港島兩處巴士站之辦法，將首先予以檢討，以便將不同行車路綫之候客長龍加以分開；候車欄之設，雖然係於車站不會遷移時始行上算，但將來如有可能，仍將設立。如果兩路巴士使用一車站，則每一路綫之候車人，將在該站兩面打對面排隊，又如多過兩路綫之巴士使用一車站，則於可能時將停車時間調整。區內之學校，亦將被邀請訓示其學生在車站排隊。報告說：「如此等辦法成功，則計劃範圍更廣之運動。」

羅勤遜轉告說，關於巴士未滿座而不停車之申訴，曾向巴士公司代表提出。報章最近發表之兩函，舉出該巴士犯例之時間，車牌號數及行駛路綫，羅氏曾兩次以私人名義去函該兩封信件之執筆人，請其與高級警司（交通）接洽並提供詳情。有關之巴士公司亦經調查該兩件事，並對其中違犯公司規則之一宗事件，採取懲戒措施，但羅氏又說，與該事件有關之司機一名，當時係其第一天派出工作，另一司機則派出工作值超過一星期而已。

最繁忙之時間內，開設立直通巴士行走某些路綫。但報告說，九龍巴士公司嘗試行駛立直通巴士，行走尖沙咀及元朗路綫，故公司方面不願再繼續進行試驗。此等對他們不能在其目的地下車的途中站候車之搭客，是表示讀惧。同時，在沿途巴士有所空位而不停車，亦有所不滿。

中華汽車公司曾採用一項辦法，在上班下班乘客擁擠之時間內，增派巴士空車至主要道路乘客集中之地點，此固然使某等巴士，在未載滿搭客之時空車行走滿，但並不致引起任何不滿，因車上懸掛「私家車」之標識，直至乘客集中之地點方才卸下。此項辦法確能協助解決噸客之擁塞。九龍巴士公司則採用較簡單之辦法，當某路綫巴士之噸客衆多時，則增加原定班次之行走車輛。

報告書提及報紙讀者來函關於贊成與反對雙層巴士在港島行駛一問題時說，委員會完全贊成使用此等巴士在平地路綫行駛，以期增加交通利便而不致再引起交通擠擁，中華汽車巴士公司現已訂購兩輛雙層巴士，預料本年較後時間即可運抵本港。

何文田九龍塘學校區

學生專車將先行試辦

賽馬日子的士非法收費已被當局注意

報告說，九龍方面將進行一項試驗性質之調查，以斷定設立學生專用巴士之需要。學生專車之試驗操用地點，已選定爲戶口統計時所劃分之「T」及「W」兩區，包括何文田、九龍塘及九龍仔等地區之大部分地方，此乃因所收獲之投辭，以針對此地區之公共交通問題者佔最多數。而該處公共汽車乘客之擁擠，顯然係由於學校林立所致，該地區共有註冊學校一百十三間，學生六萬六千人。

有關上述各校報間所收容之學生人數、收學之方式、上課之時間及每堂所定之時間等資料，已由教育司提供。以此資料作分類之根據，選出廿六間學校作爲接受試驗之代表，並將與該等學校之校長接觸，請他們協助提供有關學童取途何處返校，並請他們提供學童上課下課之時間及其所屬之班級；然後以此作爲根據，估計每日所需車輛之多寡。

報告又說，委員會所接獲各界人士之函件中，有不少建議在交通

九龍擬用特大巴士

全車載客一百廿人

「九龍巴士公司現正考慮採用若干輛大型巴士，可載客至一百二十名者。製造商提議限巴士之士之大小，較目前所許可之最大限度爲長。委員會預悉，現行之一九五六年道路交通（構造及使用）細則規正考慮加以必需之修改。」

顧問委員會現仍追查關於指摘的士司機在賽馬日非法收費之問題。委員會及警務處長曾去函的士公司要求調查誠此種情形之需要，並請其將所採取中止非法行爲之措施，擬以相告。

委員會已去函天星及香港油麻地兩小輪公司，請其就延長渡海小輪行走時間至凌晨二時三十分，或更長時間之提議，表示意見。有一兩個主張全夜航行，又有人申訴電輪於渡海小輪停航後收費過昂。

此外報告書提及行走香港仔、山頂、淺水灣、急庇利街新填地及灣仔路綫之巴士交通問題。

羅勤遜在報告中說，該會隨時歡迎任何意見。她說會可致函政司署本會秘書收。但該會不處理牽涉路綫等問題並不屬該會之職權內。

天氣：陰，有時風勢清勁，早上有薄霧。新界地方有輕微陣雨。

香江漫談

贊成設置學生專車

公共交通顧問委員會有一項有關巴士交通問題的報告書提出。報告書中提到，爲了便利學生上學放學，準備設置學生專車。

這是一個好主意，相信人人贊成。事實上，上學與放學時，大批學生搭巴士，這本身就和搭車秩序有關。以港島十號巴士爲例，中環皇后像廣場、灣仔、上落大酒店門口那個站爲例，一點半至一點鐘左右，均見近百學生爭相擠車，而那裏又不是起點站。如果你是一個搭客，除了假期，每天十二時一刻至一個小時，仍然只能望車興嘆。

如果針對這種情形，巴士公司適時派出兩輛專車，很快把學生載走，則搭車秩序自然會正常許多。

這個辦法的好處還在於易行，巴士公司只要在學校集中地區調查一下，按時加派幾輛車，照原路綫行駛，問題就解決了。

方靜

被問及與父母關係

尤敏昨一概答唔知

羅顯勝大律師在高院續作冗長盤問

提及尤敏外婆家是西貢望族

【本報訊】著名女影星尤敏被控欠債案，昨日上午在高院作第五日的審訊。代表原告的羅顯勝大律師繼續對尤敏作冗長的盤問。尤敏在答問中，一再推說原告女兒鍾玉瓊講大話，她否認原告拍照片和留衣服給鍾玉瓊。她承認皇堂的一張她的照片中的字跡是她寫的，也承認呈堂的九件衣服是她的舊衣服，但當問到是否「你母親將你的衣服送與鍾玉瓊」時，尤敏搖頭表示「唔知」，她說她無法說出鍾玉瓊如何得到這些東西。

問：「一九五九年農曆新年，你見到原告和她的女兒到你家拜年嗎？」

答：「有。如果我在屋企，但地唔曾來喉！」

問：「原告人和她的女兒不僅與你的父母拜年，甚至和你拜年？」答：「我根本冇見過佢嘅。」

問：「那年年初三，你曾與你母一起到原告家去拜年？」答：「冇。」

問：「原告的女兒曾作你影衣服。」問：「我唔知，但每年我會檢出的舊衣服。」問：「你的一張照片？」答：「有。」問：「如果這樣的話，原告女兒是說謊了？」答：「但係佢講大話！」

問：「你意思即是說把衣服丟去咪？」答：「我都會送人或者轉送便佢嘅律師或者轉送別人。」

問：「爲什麼這個小女孩要說謊呢？」答：「我唔知道點解。」

羅大律師將尤敏的九件舊衣服再呈堂後問：「你可否講出一個近乎人情的理由，爲何原告女兒要說謊？」

問：「如果玉瓊話你將衣服送給她，你說爲她講大話？」答：「係！」

當問到「一九五八年五月五日至一九六〇年七月這段期間你是否很富裕」時，尤敏答：「我唔知，因爲我從來唔曾我嘅錢」。

一起。羅大律師問：「你知不知道在你成爲大明星之前，你父親曾爲你花了很多錢？」尤敏答：「我唔知道，但我知佢外我受到咁多教育。」

接著尤敏在答問中又談到她的外婆家，她說：「我從來唔知我自己有幾多錢。」尤敏還說她與其父自玉堂的關係時，她曾在澳門讀書，又曾在廣州住過。由於她從小就跟她的外祖母，所以很少和其父在一起。

詢問尤敏由何時起才知道到是她的祖母，尤敏表示「唔肥佢」。羅問她知不知其母曾是一位富裕的太太，又問知否其母的娘家在西貢大坑是一個富有的望族，尤敏答「唔知」。問：「你知否你母是個奢侈的女人？」尤敏答：「唔知。」

羅大律師又問及尤敏是否曾在廣州西關多寶路仔過，尤表示肥不起了。羅撥稿說：「你是西關女，你有些西關習？」尤則答：「我唔同意，我係香港小子東莞貨！」

羅問：「在你四歲那年，你曾在廣州你父親那間大屋見過原告。」尤答：「在我記憶中，我未見過但！」羅又問：「你肥不肥得與原告在竹下玩過？」尤答：「我唔肥得嘞！」

羅說到這裏，羅突轉身面向勞賴用，叫坐在最後第二排的原告人起來，讓大家看見。尤則答：「我唔記得嘞！」至此法官宣佈將案押候今晨再審。

爬上騎樓　語無倫次

男子墮樓慘死

【本報訊】黃大仙徙置區T座六樓五四一號，一名發高熱男子登上騎樓「攔河」，失足墮下，傷重不治。死者連狄海，三十一歲，是一間紗廠機工，有一妻一子一女。過年時連連開夜工，致發高熱。昨日神智不清，口口聲聲話要出去看醫生。不料他於下午忽然登上騎樓「攔河」，其妻驚恐，一面叫他，一面制止他，兩名警員到達後不久，他已跌下去了。

城寨住宅區中工場火場現場（詳情見第三版）

因雙黃案被控告

六報罰款四萬餘

【本報訊】本港六間中文報紙被控因刊載有關「雙黃」案新聞而引起的藐視法庭案，昨日在高院判決，被判罰款總數達四萬一千五百元，或停刊七天。

被罰款的六家報紙：㊀越華報東主、督印人、總編輯，合共罰款八千元。㊁香港時報，共罰款八千元。㊂文匯報有限公司，共罰款六千元。㊃僑聲報業有限公司，罰款共八千元。㊄晶報，罰款共六千五百元。㊅成報，罰款共五千元。

六家報紙的東主、發行人、主編和承印人均被控告藐視法庭罪。貝納祺、余叔韶和胡與偉大律師代表出庭。

貝納祺大律師在代表其中幾家報紙的被告人向法官陳詞時說，報紙的責任是向社會報道新聞。市民應該獲得知道社會上發生的新聞；這次所犯，是純爲了該案本身是引起公衆興趣的事。因此，各報是沒有意思去干預司法審判的。

李惠利會昭慈

分赴曼谷仰光

【本報訊】本港科學事務有限公司總經理李惠利及昭慈，昨（十三日）與前曾民同機飛曼谷，作爲期一週之業務訪問。與前曾民同機飛曼谷及仰光者有英納格鐘錶公司香港代理業明行主持人李惠利。李氏預期約五日後返港。

澳督十七飛葡京

何鴻燊廿日啓程

有工程師將與澳督同往

馬濟時十六開酒會請客

準備簽訂賭約？

【本報訊】澳門消息：澳督馬濟時，定本月十七日再返葡萄牙，同時周遊歐洲旅遊。澳門的工程師羅洪柏是澳門旅遊娛樂有限公司的工程師，他此行將對澳門的旅遊娛樂設施進行研究和參訂。何鴻燊也將於二十日飛葡萄牙。

又悉：澳督定十六日下午六時，在竹仔室私邸中舉行酒會歡迎中西人士，已發請柬。馬濟時將於十七日下午乘佛山輪赴港返葡，將來是否再返澳復任？有關方面未予透露。

兩女工中毒

食蛋魚蛋粉

【本報訊】兩個五金廠女工吃了魚蛋粉中毒，被送入醫院洗胃。陳月娥（十六歲）和顧家蓮（十六歲）均在筲箕灣二街一家五金廠工作。昨晚七時，她們放工後，在大牌檔買了魚蛋粉回家吃，後來肚痛，洗胃後無碍。

火水爐爆炸

一女子重傷

【本報訊】青山道蘭圃村六區一號A，昨日下午五時火水爐爆炸，女子劉×娟（廿六歲）身受重傷。

日女高音家

將來港演唱

【本報訊】日本女高音歌唱家大谷冽子，昨午從東京過港轉飛新加坡演唱。大谷冽子將於十七日自星洲再來，準備在十九日假座香港大會堂演出，節目包括舒伯特、舒曼、貝扎爾特的藝術歌曲和一些日本名曲。大谷冽子早年畢業於東京音樂學校，十五年前曾獲得全日本少年歌唱比賽冠軍。

在食校口角

男子被刀傷

【本報訊】昨晚，男子區光（廿七歲）在廟街八×號地下一家麻雀館與人發生口角，被刀斬傷。

日商考察團來港

準備推銷不銹鋼

【本本報訊】日本市全國市場商業考察團，副團長栗原誠一率領四十八人，今天由香港返回日本。此外，另一東京不銹鋼批發商八人組成的考察團，昨天同時來港，該團將於明天飛返東京。考察團一週，目的在擴展不銹鋼在本港的市場。

市政局談救火

木屋區將增敷水管

食肆店改善煙突

可不再提出票控

【本報訊】港府市政局昨天下午四時召開例會時，主席貝納祺就屋宇建築條例之木屋區救火問題時說，在山邊木屋區附近的水井有沒有水，這實在是一個問題，因爲有時水井在低的地方，山坡有水渠，這於木屋區鋪設喉管，使救火車可以通行。一些火災發生的時候，木屋區常因缺乏水喉而致損失不少。木屋區火災嚴重的原因，是有關當局的水管數量少，現有關當局已增敷三寸水管，亦已在其他木屋區同樣增敷。

委員會水管。

貝納祺說，在舊樓與食肆問題時說，一九六一年該區屋宇與食肆合作後，經調查結果，煙突污染的情況，有因爲食肆用燃料，有因爲煙突內部不潔，經當事人通知食肆主人予以注意，食肆亦均能合作，不必提出票控，而要求多層大厦業主，食肆及煙突問題由大厦之上。有關管理小販動議，由市政局小販小組主席貝納祺發表意見，與有貝及沙利士亦相繼支持他的意見。

裕華國貨公司

更改營業時間啓事

本公司營業時間自本月十五日起縮短爲上午十時起至晚間八時止，星期日則爲中午十二時至晚間八時收市，請希亮鑒。

籌建託兒所　籌募福利費
九龍婦女福利會定下月義演義唱
香港業餘話劇社演出「金玉滿堂」
黃仲安夫人獨唱粵曲「昭君出塞」

【本報訊】九龍婦女福利會籌建託兒所及籌募福利經費，定下（三）月十日晚上，假伊利沙伯中學校禮堂舉行義演義唱大會，由香港業餘話劇研究社演出話劇「金玉滿堂」，黃仲安夫人獨唱「昭君出塞」。

昨日中午十二時許，託兒所籌委會假九龍堂花園舉行會，商討有關事宜，決定籌募四萬元，大會入場券分爲：顧問票五百元（兩張），名譽票一百元一張，贊助票五十元一張，樂助票二十五元，普通票五元。並定下月五日中午十二時假漢宮招待記者。

由香港業餘話劇研究社演出的「金玉滿堂」四幕家庭倫理劇，劇中由李陳勁秀飾文娟，馬哨飾演楊嫂，陳有后飾胡廣彪，張清飾胡寶實，鄭子敦飾趙萬鎰。

馮楊露寶、李陳倩華擔任義演大會顧問，主席是楊林安妮，副主席：陳曾翠霜、邵凌意秀、顧馬寶英、李方君璜、曾李玉珍、黃濟民夫人。

昨日出席者包括馮楊露寶、李陳倩華、楊林安妮、顧馬寶英、李方君璜、陳曾翠霜、鄧李寶彤、朱旭堯夫人、邵凌意秀、陳余慶餘、曾李玉珍、凌同蓮夫人、陳鄒燕貞、涂萬谷鶯、黃容瑛紅、黃金雲輝、潘方知婉、蕭林少嫻、包俞椒珍、馮老太、徐蕙儀等，華民署婦女聯絡官李陳勁秀、洪林「杉帆」參加了這個會議。

九龍婦女福利會同人合照

與春節聯歡宴會同時
港綢緞商會選新員
正副理事長練金祥黎時煖蟬聯

【本報訊】香港綢緞行商會第十七屆理監事職員，已於前晚選出。該會前晚在大同酒家召開同人大會，同時舉行春節聯歡宴會，及歡迎該會法律顧問羅松柏。

當晚下午六時許，各職員魚貫赴會，新歲相逢，皆以吉祥語互相祝賀。七時舉行同人大會，即席選舉，結果，現屆正副理事長練金祥、黎時煖蟬聯，監事長胡增炎，均蟬聯選舉，其他各部職員亦多連任。會中以理事長練金祥之手謀羅松柏律師，最近在英考選律師資格，經港府當局批准在港執業，而他亦已在攝佐治行四樓寶乾亨律師行開業，該會同人公議聘羅律師爲該會法律顧問，維持該會法益，並備各同人有關法律問題的諮詢。會畢舉行春宴，至深夜十一時許始散。

該會新員名單如下：理事長（綿綸）練金祥，副理事長（四邦）黎時煖，監事長（……）胡增炎，財務（永大行）沈友濟，理事（上海）麥麗堂、杭州公司）胡增炎……、（萬國貿易公司）陳慶鉞、（開林行）沈李安、（老介福）陳厚甫、監事（元興祥）……、（同德公司）沈明德、顧問（美亞綢緞）……、旅蒙棟、（先施公司）……、陳芬、（永安公司）何……。

爲救助侯初遺屬
周有呼籲各界捐輸
並希望港府撫卹孤兒寡婦

【本報訊】中區街坊會理事長周有，昨天發表談話，呼籲各界人士各商行熱心捐輸，救助侯初遺屬。

周有稱，侯初擒匪殉身事件，發生在中區，而侯氏亦爲中區居民，今遺下一家數口，母寡子幼，以及生活救濟，亟待維持。目前在中區街坊會發動捐款，四日來所得，已達千餘元，並於前（十二）日將先行收到的七百元，交與侯氏家屬收領，他亦親到侯氏之家慰問，目睹幾個遺孤兒女，在客人熱烈慶祝新春之際，頓成無父之兒，情形殊爲慘慘，況侯氏妻子又正在分娩，今後一家七口，項餘塡塡，何以爲數？前途難以設想。所幸社會各方均予同情，連日紛紛捐款，籌資撫卹。然妻已無夫，兒亦失父，今後生活將如何過？依，雖然目前各方捐助，已有三數千元，但比起區區之數，能維持至幾許時間？一家數口生活所需，不問可知，其需要有較大的援助。本區……

周有稱，由於侯初此次犧牲，對港府、對社會，均有關係，故特向各行商店及各界人士呼籲，請給予死者遺屬以更多的同情援助，踴躍輸將，如有熱心捐款，會址在中環德己立街九如坊口交由該會彙送，或聯絡電話（三六三九三），請該會派員領收取（但並無派員在外募捐），或由捐款人將款逕行交到其家屬，或親候轉送，均聽尊便。

周氏並稱，侯初既爲協維治安而死，他希望港府當局亦有所撫卹及援助其家屬今後的生存，他將以侯氏事件爲例，向有關當局，並爲其遺屬請命，冀能得彼等孤兒寡婦請求一筆適當解決生活的良好辦法。

周氏最後報告，昨又募得義士捐款計有陳邑重德二百元，陳月明一百元，趙寧修、廖輝亭、黃炎槐各捐五十元，今後再收到捐款數目另行公佈。

上水商會昨團拜
願爲繁榮地方而努力

【本報訊】上水石湖墟商會昨日舉行新春團拜，商人聚首一堂，除互祝生意興隆外，大家談到上水商業發展及地方繁榮問題，認爲新墟建築已多數，今人口增加，而且公共建設，如醫院、郵局、消防、教育、衛生、市場，甚至私營的電力公司、銀行，均普遍建立，交通亦方便，故上水商業實足以投資。

團拜後茶會款聚。昨到會者有理事長楊入願，副理事長……、理監事廖吉瑞、鄭培初、張永森、黃洪照、廖漢彥、廖賢、李章、謝興亮、陳運茂、張蔭遇、何耀凡。

港九五行聯合會
決要求調整枱租
指出生意難做枱位空置日多

【本報訊】港九五行聯合會爲檢討業務，昨日下午一時舉行會議，出席者有葛若林、鄭金、盧占、劉祖蔭、曾上對年來各區市場五行生意情況，指出前年，會以市場枱位租值，自去年調整後，並分三年加租，今年四月一日起，每檔二期加租開始，……當局於首期加租後，五行業務更趨下拔，空置枱位，日有增加，尤以雞肉枱爲甚。市政局翻按期將空置枱位公開招商承投，惟每次開投時，投得者仍是不多，決議一致決議具函當局，請予枱位租值實際情形，對第二期枱租，今以考慮。

（二月十四日）

新界博愛醫院（上午十一時）舉行院內團拜。

油蔴地街坊福利會（下午二時）在佐頓道佐治公園設會場招待兒童觀劇。

新界離島及西貢區各鄉事委員會會館（下午三時）前往大埔七約訪問，並舉行鄉紳小型球賽。

會港西分會（下午六時）在廣州酒家舉行春節團拜聯歡聯誼大會。

李氏宗親會、香港華人番禺會館同鄉會

南海澄溪僑鄉同鄉會（下午六時）在大三元酒家舉行會員春節團拜聯歡宴會。

立十三周年紀念暨新員就職禮，及會員春節聯歡敬老大會。

南海同鄉會（下午七時半）在會所召開理事會議。

唐氏宗親總會
下週舉行敬老春節聯歡

【本報訊】唐氏宗親總會，定廿四日（即農曆正月二十日）在英京酒家舉行春節會員聯歡，並……一九六一年度中上學校畢業會員子弟及敬老宴會，有抽獎、歌唱助興。

該會昨舉行理監事聯席會議，出席者有理監事長唐文亮、瑞川、潤波、瑞波、康森、偉賢、天日、光龍、浩生、變峰、國揚、天南、俊滿、德高、曼青、漢鎏、逸鋒、瑞祥、太平、富泉、瑞鋒等，監理部門主任海軒、驥……、……、……、……、……、……。

該會定今年度會員費……，凡在……，可到總會交費二種會所，（二）因限於地方環境，現僅利準備名額，優票定本月十七日下午三時前截止，凡會員或會員子弟在一九六一年度中上學校畢業，及年登七十高齡的會員或會員直系親屬，一律免費參加，（三）凡會員或會員子弟准於本月十七日下午二時前，向會登記，逾期不候。報名費……元（包括酒資），另附加一元共八元。歡迎會員及會員家屬親友參加，隨時登記。

觀女陳好逑擅手左右開弓

左右開弓：戲劇觀眾者，乃陳好逑——她一手伸與何非凡，一手拉着綠遍波太太與綠遍太太，這是八和會館團拜禮一組鏡頭。女位有：「恭喜發財」手，左手「利是拉來」……「大發女夾」。

郭氏宗親總會
舉行春節聯歡
並歡迎老撾僑領郭林松會長

【本報訊】郭氏宗親總會前晚在會所舉行同人春節團拜，以及歡迎老撾僑領郭林松前晚會，該會會長郭林松夫婦聯歡，及該會正副理監事長郭玉成、郭鴻、郭伯鈞、郭奇、郭伯恒、郭伯祥、郭振、郭良……、郭牟、郭振、郭英……、郭敏、郭……等一百三十餘人。由理事長郭伯鈞致新春詞，他希望郭氏宗親能與各方人士……，並祝該會會務蒸蒸日上……，並希望該會今後會務……，日漸擴大，將近僑胞……，……海外宗親聯繫，大力支持，歡迎郭林松夫婦返港，……。

鄉紳打足球
大埔有嘢睇
離島西貢鄉紳今訪大埔

【本報訊】離島及西貢各區鄉事會主席及委員，定今日下午聯合拜訪大埔七區鄉事首腦，上述兩區理民府官許舒、西貢理民府官劉德偉亦同往。離島區包括長洲、坪洲、涌、大嶼山南區、東涌、大澳八個單位，西貢則包括西貢區、坑口區二單位，至於大埔七區爲沙田區、西貢北約區、大埔區、林村區、打鼓嶺區、上水區、沙頭角區，主方已準備在大埔鄉事會禮堂歡迎。

據悉，離島及西貢區鄉事首腦此行拜訪大埔七區，是增進鄉紳聯絡，雙方又組有鄉紳隊，於今日下午三時半在大埔官校球場舉行小型球友誼賽，作爲體育示範。屆時請民政處長何禮文行開球禮，是項球賽邀觀眾觀看。又離島及西貢區此行拜集有各界名流所組成的鄉紳隊，與大埔七區青年足球隊比賽。

防止兒童犯罪
演出教育粵劇
油蔴地街坊會招待兒童睇戲

【本報訊】油蔴地街坊福利會爲響應九龍各區街坊福利會防止兒童犯罪運動委員會推進工作，定今日下午二時，在佐頓道佐治公園戲會劇場，招待該區八歲至十八歲兒童參觀，並請九龍幼理事長盧榮夫主持頒贈錦旗與各義演紅伶。

據該會理事長郭廣，蔡雲姐初，監事長黃滿等宣稱，此次演出粵劇，招待兒童，目的爲提高兒童對犯罪的警惕，故此將劇情重點在此，請兒童身心的宣傳國劇。該會昨函請各機關官員及各界人士屆時蒞臨指導。

又該會爲籌款建校及福利，經於本（十四）日在佐治公園戲劇公演粵劇，……主演「非凡響劇團」紅伶主演劇目，日演「乞米養狀元」，夜演「廣州殺母案」，座價：……元，一元五角至十元，明（十五）日演「風流皇帝」，夜演「帝女花」。

倫敦戲院
昨天開幕

……林松及各宗親表示無限……，熱誠歡迎，他代表該會向郭……，……及各宗親熱烈……，郭林松氏致詞，得理事長……，……表示此次返港，得理事長……，夫婦及各宗親熱誠招待……，……聯繫，更感覺……，……觀僑胞，……海外宗親……，……。……理事長郭鴻……，……。

灣仔坊會好戲連台
大龍鳳續演　場場爆滿

【本報訊】灣仔街坊福利會籌募建設新校舍基金，在修頓球場公演名班粵劇，自農曆初一至初三連三場，第一週由新馬師曾劇團演出，第二週由大龍鳳劇團接台，前晚演「刁蠻元帥莽將軍」，昨晚演「十年一覺揚州夢」，又是滿座。今日場演「雪蓮姬」，今晚演「百花亭贈劍」，由各柱主演，亦是旺台。……日本戲班大龍鳳劇團紅伶麥炳榮、鳳凰女、少新權、阮兆輝、白雪紅、梁醒波、陳好逑、賽千嬌等六大台柱，及劉月峰、阮兆輝、白龍紅、梁醒波等。

昨據該會理事長李運源稱，此次春節演劇，籌募籌校基金，有關當局協助，及各界熱心人士支持，深表謝意，每晚演出名劇，滿足觀眾，至以爲慰，此足見各界熱心愛護該會，樂於支持該會籌建會所，籌建新校舍，在此新春佳節中，既欣賞名劇，又得到名班名劇，實爲最好的娛樂節目，還希望各界熱心觀眾捧場定座，大龍鳳演期尚有五天，繼續推出名劇，不日第三週合組，即將又由另一名班上陣。

九龍十三科總會
將舉行春節聯歡

【本報訊】港九樓宇十三科聯合總商會，定十八日下午六時，在瓊華酒樓舉行會員春節聯歡大會，八時歡宴，席金每位十元，歡迎會員偕同親友參加，屆時有粵劇、歌唱、遊藝等節目表演助興。該會理監事長陳爃、梁鋒、彭二、司徒浩、黃安、區恩等，昨東邀各有關社團首腦，屆時蒞加歡敍。

紅磡街坊會
籌款建學校
定下月十九日演戲

【本報訊】紅磡三（區）所舉行的街坊福利會日前在會所團拜，由理事長胡紹琛主持，……日起由「新馬」劇團擔任演出，……紅星紅伶到賓及艷陽坪千餘人，門前花牌堆積如山，極一時之盛況。儀式舉行後，該院於當晚七時半及九時半場優先獻映四彩色「金漢宮宴鳳」……鐘開八十……，賓主盡歡，至深夜始散。

（……）廉的會數聯歡，昨日下午五時卅分，陳置舉行揭幕儀式，由本港立法局及市政局議員太平紳士簡悅強先生剪綵，馮秀實寶小姐獻花，蕭潔芳小姐獻劇，該院總經理張成驊致開幕詞，任劍輝小姐代表來賓致詞，該院官紳名流、各界人士……。

新界涌水步坊會籌款
新馬劇團昨接台

【本報訊】涌水步坊福利會在鯉魚涌沙堆球場公演粵劇，籌募該會所校及福利經費，醫所經費，由本月五號開始演出，頭台「大龍鳳」劇團演出，由新……

是日在團拜禮前，先召開一次理事會議，商討在觀音誕演戲等籌款以開演之第一及第二期日夜戲籌款，議決各項如下：（一）成立演戲委員會，公推黃連潮主任委員，……與一般職員主任委員，……及分別推定委員及職務，計爲顧問、顧問胡洪，財務李麗出，文牘……，公務伍……、宣傳張和、……成坤，（二）決定三月十日（農曆二月初五）……（三）聘請……班擔任演出，……（四）分別由各部……，並已委定各部……

（……）邀請寶敎加者，有演寶善、九龍實埔船廠李陸夫婦、九龍公司……，……飛鵬、楊鋒、……，演出各項遊藝節目，表演戲劇、……，會後有……，……由女演員……，……而散會。

香港中文廣播電台

上午七時時代曲。八時粵、國、潮新聞；卅分顧曲在今朝：（一）重折海棠花（小明星唱）、（二）情泛西子湖（張玉京、梁英唱）。九時十五分北國精華：（一）約金鎚（李多奎唱）、（二）龍鳳呈祥……。十時十五分點唱……；十一時……，卅分粵劇故事「劍俠七友傳」；十二時……「白蛇傳」之「翻破腳」；……一時時代曲；十五分名人名曲：㊀梁紅玉（薛覺先、譚蘭卿唱）。二時國語新聞；卅分故事「一夜傷佳人」；……四時故事「唐宋傳奇選」；……五時……；四十五分名曲……；……六時粵、國、潮新聞……；卅分兒童故事比賽；四十五分「科學與你」；七時……新聞……八時小說「客串夫人」；卅分「新年三疊」。九時新聞……十五分……；十時……；十一時國語新聞……，卅分時代曲。

分「午夜見情」。

麗的呼聲銀色電台

上午七時廣東音樂；十五分粵曲。八時新聞；……九時粵曲……；……時代曲；卅分……；十一時……；十二時……「情人節……」；……一時……；卅分小說「……」；二時……；三時……時代曲；四十五分粵曲……；五時……；……六時故事「……」；七時……；……九時……；十時……；十一時新聞……；四十五分夜音樂。

麗的呼聲金色電台

上午七時音樂；十五分時代曲；八時各界新聞……；九時……；十時……；十一時……；十二時……；一時……；……二時南方……；三時時代曲；四時……；五時十五分……；六時……；七時……；八時……；九時……；十時……；十一時新聞……。

香港商業廣播電台

上午七時音樂……；十五分口琴節目；……五十分座右銘。八時時代曲；卅分粵曲；……九時……；十時……；十一時……；十二時……；一時……；二時小說「安樂……」；……三時……；四時……；……五時……；六時……；七時……；八時……；九時……；十時……；十一時……

今日廣播電視

麗的呼聲（有線電視）

下午五時中國兒童天才表演；十分「女俠安娜」；卅分西部卡通片；六時粵語新聞片；……七時……；……八時……；……九時……；……十時……。

國泰　今天獻映　上海出品仙境奇幻愛情打鬥片。

華滿港演　南國粵劇團　新型巨班
今明夜場公演　三鳳爭鸞
搜書院

今晨密雲微雨

……昨日天氣受……影響，突然轉冷，……天文台……最低溫度爲五十七點四度。據廣東省氣象服務台昨晚十時發佈颱風報告，汕頭……

本報特譯

棉織品的難題

英國「遠東貿易」一月刊報道

國際棉織品貿易已發生了許多問題。其中一些問題是由於世界生產式樣的變化而引起的。在第一次世界大戰之前，西歐——主要是英國——是佔世界棉布輸出總額的九成以上。由那時起，已發生了很大的變化，現在西歐輸出棉布只佔世界輸出總量的百分之三十五。而亞洲國家的份額則已增至佔百分之四十五。這已經是很大的棉織品發展而帶來困難，而這些困難又因新興的入進棉織品，棉織品出口國家更感到困難了。

棉布輸出為亞洲部分國家的大事

對亞洲發展較落後的國家來說，輸出棉布乃是一件關係重大的事情，這是它們能希望賺取外匯以供給發展經濟所需的少數手段之一。在近來所有關於援助這些國家的討論中，都有一種合理的想法下，就是要以貿易和援助——而非以援助來代替貿易。在這種情形下，這些國家的紡織品輸往世界上的工業化國家遇到限制，這是一個矛盾。

它們加強工業化和經濟集團的計劃，例如歐洲「共同市場」的成立，已使問題更為複雜。事實，許多歐洲廠家都設法，從印度或日本輸入廉價布走過境完工，乃是更有利可圖的。「六國」內部的棉紡織工業，認為出售這些完工織品對它們已經是一種嚴重威脅，他們至今為止，已在原則上同意不在「歐洲經濟共同體」內轉口輸出這種完工品。

歐洲共同市場引起的問題

但是，已經宣佈「關稅與貿易總協定」第三十五條款的法國等國，因為懼怕日貨能以低廉的價格輸入，將免稅從它們的鄰國輸入的成品，特別是西德，巴基斯坦和日本的棉布，都可以通過貿易協定的規定而大量湧入法國。在另一方面，印度、香港、巴基斯坦和日本的情形是很可以理解的，它們切望加強對於它們的貨品身上的限制應該可能減少。

「六國」對於英國的可能加入「共同市場」，正在心理上產生一種恐懼，即害怕它們自己的市場將受到嚴重的不利影響，而英國自己則恐懼它加入「共同市場」，也可能將其傳統市場完全開放給廉價棉織品。與此同時，英國自己則恐懼它加入「共同市場」……

印度棉布生產不應忽視

……時可能有一種危險，那就是英國市場將會是歐洲唯一貯存過剩免稅和低成本進口棉織品的倉庫，而「共同市場」其他大部分國家則與這些貨品絕緣，但歐洲輸出的棉織品則可自由輸入英國。

一九六〇年，英國限定巴基斯坦、香港和印度棉織品的進口額為三億七千七百萬方碼，另外增至四億二千二百萬方碼。今年則限額從巴基斯坦已經在討論中。歐洲國家輸入棉織品之時，英國在總是關鍵性的。

港棉紡織工業作重點，但印度的發展也不應忽視。除歐洲與北美之外，印度紡織工業乃是歷史最悠久的，而且仍在擴展中。印度工商部部長已宣佈了一些建議，發證給棉紡織廠增加生產能量至二百萬枚紗錠，另外一百萬枚紗錠給現有的小型紡紗廠與織布之間的生產能量保持平衡。如果在印度第三個五年計劃之下，棉布的生產目標已定為九十三億碼。

美國輸入棉織品已減少

去年上半年四方世界輸出的各種製成品，比前年同期增加百分之五，但棉布輸出並未能跟着好轉。第二季且下降百分之五，第二季比前年同季減少……美國減少的主要國家，香港、日本和印度……

雖然在去年六月三十日止的一年內，英國共輸入棉織品三億三千八百萬方碼，比一年前增加四億二千一百萬方碼。同一時期內英國輸入的棉織品，即由六億五千一百萬方碼增至七億九千三百萬方碼。

總而言之，棉織品的情況仍是嚴重的，如果不規定增加消納低成本國家生產的棉布，則任何長期解決辦法都將是不能令人滿意的。（思恩節譯自一月號「遠東貿易」月刊「棉織品的難題」）

日商來信報道 日紡織品價格趨穩

近日已露出向好跡象

【本報訊】此間一家貿易商收到東京商人的來信，其中有關日本棉織品部分，經摘錄如下：

「這裏的紡織廠商和出口商人同意，對於生產前途的看法，最近似乎沒有以前那麼悲觀。事實上日本棉紡織品的本銷價和外銷價，最近已經稍漸回升。我們看到了一份紡織雜誌，認為去年的價格最低價會在今年出現。如不會重複出現，但也多少在事實上證明這是否是一個轉機。從這市場上的看法，紡織品的價格在今後一段時期內，將會穩定，而價格會有一點向好的趨勢。」

「一月份日本紡織品輸出，據日本海關公佈，但去年十二月份日本的訂貨，到了一億六千萬碼，今年一月也有一億四千萬碼，這是個相當不錯的紀錄。它使得日本紡織業人士心裏較為安定了一點。同時，印尼現有一宗價值一千五百萬美元的美棉加工生意，日本正積極爭取，希望能有一部分到手。」

「日本紡織業的減產措施進一步加強了，這個消息不知你們知道沒有。去年第四季日本紗的減產率規定為百分之十八點三，今年第一季分別增加至百分之二十五點三和一〇點二，也就是說，紗的減產率增加了百分之五，布增加了百分之七。」

「減產是再進一步了。日本當局對於紡織品的收購工作，有消息說仍將繼續進行。據我所知，去年十二月日本商局收購的紡織品有一億方碼上月底，紡織品庫存量已比去年底減少約一萬包。」

「這些好現象都是利好因素。因此，這紡織品價格急跌，是真實的情形好轉，不是特別壞的價格水平，你說對嗎？」

「根據現在似乎比去年底日本紡織品價不錯，實際仍然或將會回升至合理水平也應該。」

「去年日本外匯儲備數字從去年十一月的可能跌落至十三億元，今年一月份日本人們估計到了十二億元，十二月下旬日本外匯儲備已回升到十四億元。」

紐約棉織品市場 買家頻探詢盤價

實際訂貨數量仍未增

【本報訊】據外電報道，上週紐約市場買家對原色棉織品的買意，仍然濃厚，原因是傳說美國一些布廠將要有許多買家探詢原色布的出廠價，甚至都二季過後交收的貨物，他們也有詢問。不過，實際訂貨數量仍與平日差不多。

新英倫有一家大廠決定把每週開工五天減為三天，也甚造成買家恐慌日後難以買布的一個原因。特別是如果其他工廠也限縮短工時

據紐約商人說，今年在限額制度下輸美的日本棉布，已有六成四（一億二千五百五十萬碼）接得了訂單。美國入口商之所以踴躍向日本訂貨，主要是防備美政府可能對入口棉織品……

東非商交貨延期 棉花商難以應付

已向紗廠洽商解決辦法

【本報訊】關於東非棉花缺貨的消息，已見前天本版。現續悉，由於東非商不能依約交貨之故，部分經由此間棉花商賣出的東非棉，他們已被迫向棉紡廠商解決辦法，應予來自東非的棉，據說，棉紡廠當時的訂入價一般是每磅二十六便士，如照現在所報二十五便士計算，棉花商每磅需要補價一點五便士，買方損失頗大。

棉花商說，有人提出，跟意以同樣數量或同樣價值的其他地區棉花交予紗廠以為填充，這種做法，已有些廠家願意接受。

在去年下半年，東非商人曾估計一九六一至一九六二年度烏干達棉產量為三十八萬五千包，最近根據收採的結果，這一產量估計減至三十萬包以下。因此，前已拋售出期貨的東非商，部分現在交不出貨。

西德匯價回低

【本報訊】西德匯價昨日回低，每百港元比前日多兌〇·〇六二五馬克，即由每百港元兌六九·五六二五馬克改為六九·五九三七五馬克。

跳鯉扣布價穩

每疋廿七元四毫

【本報訊】跳鯉牌原色扣布，昨天市上成價每疋二十七元四毫。一〇〇號六〇組織的紡匹成價每碼七毫六仙。

泰商新春訂貨 以建築材料較大宗

色布白布新訂單亦寄到

【本報訊】泰國入口商開始有新春訂貨單寄到，採購建築材料較大宗；來單久疏的色布，現亦有新訂單寄來。最近擴紡花消息，據最近也接新訂貨單，泰國入口商是最重要……

消費人造纖維 去年繼續增加

【本報訊】聯合國糧食及農業組織本月九日發表，一九六一年世界消費尼龍、奧龍（Orlon）、佩龍（Perlon）及特麗綸（Terylene）等人造纖維繼續增加。

它說，一九六一年世界消費天然纖維及人造纖維共達一千五百四十萬噸，比一九六〇年增加二十六萬五千噸，即增加百分之一點一。這個組織的報告說，去年世界消費的棉花增加了九千噸，羊毛則減少了一萬一千噸，人造纖維增加了二十六萬七千噸。

在報表方面使用的纖維中，去年天然纖維仍佔百分之七十六，但是它的比重已在不斷下降。一九五八年，棉花和羊毛佔各種纖維消費總量的百分之八十，人造纖維所佔的比重，已由一九五八年的百分之二十增至二十四。

瑞典黃雞皮紙 成交千五百令

【本報訊】瑞典黃雞皮紙昨有大宗成交，四十磅規格三五號四七號兩種的瑞典黃雞皮紙，據悉大量搜購，平板裝每令二十六元六毫，成交約一千五百令。

金邊白米可輸香港 首批約有四千多噸

柬出口商正與港商洽談中

【本報訊】據柬埔寨消息，柬埔寨當局已決定恢復對港的白米輸出，首批可供港的白米數額約為四千噸。現在柬埔寨出口商正與此間入口商洽談白米的售價。

據港商說，東埔寨白米過去在港市場甚有銷路，只要港商能以合適價格成交，其他可以早日運出。

談港貨商標問題 英國貿易部大臣 可隨澤誌人意見標上標誌

【本報訊】據外電報道，英國貿易大臣艾爾殿八日在下議院說，香港廠家可以把他們的貨品標上「香港製」或「帝國製」的標誌。

他說，政府並無意規定，香港廠家被要求把產品標上「帝國製」，而非「香港製」的標誌。

南越輸入布疋 外匯預算公佈

印花布共二十萬美元

【四貿五日航訊】南越經濟部外貿局最近公佈一九六二年度上半年五金輸入外匯已解凍計劃，棉織輸入外匯數額為二百六十萬美元，白色及有色布外匯額為十萬美元，印花布外匯額為二十萬美元。

三十八家工廠 領得來源特證

【本報訊】港府工商業管理處工業發展科去年十二月發出來源證及特惠稅證的工廠，共計三十八家。

仰光新眉豆登場 市價跟着走下坡

【本報訊】據土產商消息，仰光新眉豆登場，市場數量漸增，價走下坡。今年以來，仰光眉豆已先後有兩批到港，數量共八十噸。首批每擔五十一元，第二批每擔四十六元五毫，但港商已沽清。

部分丁業原料 昨天交投稍活

【本報訊】工業原料昨天交投稍活。

美鈔反覆回順 金市牛皮靠穩

【本報訊】美鈔市昨又反覆回順，K金價則牛皮待變。

美鈔開市五七一·二五，收市跌至五七〇·七五。金價則由開市的五七〇·二五跌至收市的五六九·八七五。

由於美國國債跌，人心淡寡，故金市仍受易漲難升影響。

多種股價續升

天星中巴電話黃埔上挺 先施公司昨突直線扳高

【本報訊】昨日股票交投暢旺，全日成交總值一千一百三十萬元。多數股價因前日漲得太高，昨日回降。但中華巴士、電話、黃埔船塢股等市價繼續上升。値得注意的是，週日來交投較少的先施公司股，昨日市價漲幅達百分之九。

據行內人說，自前各種熱門股票市價已漲得比較高，漸有些人把注意力轉到一些冷門股去。

龍城 華樂 金星 今日三號仍映 光緒皇夜審 貴妃

虎將艷奴蠻公主 SLAVE OF CARTHAGE 京華 天明首映

今天九院獻映 富貴榮華第一家 安邦定國·文韜武略·富貴榮華·天下一家

最後一天獻映 福祿雙星

今天續映 金鳳銀龍 雙掛帥

都城 仙樂 最後今天四場 早生貴子

都城 仙樂 明天隆重獻映 有口難言

今天起映 大戰四洲城

中聯 富貴神仙

十夜柔情

樂聲 快樂 熱情生活

樂聲 大華 夏夜春潮

普慶 廣都 交響曲

皇后 皇都 麗聲 檀島嬉春 Blue Hawaii

利舞台 富貴滿華堂

新華 豪華 THE WONDERS OF ALADDIN 亞拉丁神燈

一家日本輪船公司 可能四月闢非美線

如成事實，以後每月航行一次

【本報訊】據航商消息，一家日本輪船公司，可能在今年四月中旬加開香港至南非及南美的航線，以後每月航行一次。

目前，這家輪船公司每月有一艘輪船由香港開往西非。據說，這家公司開闢香港至南非和南美航線後，屬下輪船在南非靠岸的港口有巴里東斯、德班、東倫敦、開普頓及伊利沙白港，在南美靠岸的港口有里約熱內盧、山度士及布宜諾斯艾利斯。

又，從本月初起，這家公司由頭裏開往西非的輪船，不在阿克拉靠岸而改駛往添馬（TEMA）。

加納新港添馬已經正式開放

據外電報道，加納已在本月十一日晚上正式開放它的新港口添馬，參觀開放的人數以千計。這個新港用一千七百五十萬鎊（合四千九百萬美元）建成。

加納總統恩克魯瑪在開放這個新港的儀式中暗示，添馬可能成爲非洲各獨立國的自由港。

添馬的建港工程開始於一九五四年，現在已經完成的泊船所有八個，全部完成後將共有二十個。

澳貨物輸港續增

安順 芝罘來貨二千多噸

芝罘多時沒來現定十八到

【本報訊】澳洲貨物輸港續續增加中。太古公司昨日抵港及定於本月十八日抵港之「安順」、「芝罘」兩輪，共載來貨物約二千五百噸。

該兩輪載來的貨物，大部分是小麥、麵粉、砂糖、罐頭、奶水、麩皮、牛油、羊毛、凍肉、熟和五金等。

「安順」輪昨晚已在A字九號泡開始起貨。據公司方面估計，該輪在港逗留四天半。本月十八日將再開往澳洲，該輪起貨後隨即落貨，將至少可載貨一千噸往澳洲。

「芝罘」輪已多時沒有返港，因它曾專門行走日本與澳洲港口之間。它現在定於本月十八日由澳洲、墨爾本抵港，起貨千餘噸後將隨即收貨，定本月二十日續航往海防、沖繩、釜山和日本。它下次將直由日本開往西澳洲佛力曼圖。

松香鮮蠔柑 華興昨載到

【本報訊】順昌公司屬下的「華興」輪，昨從汕頭到港，運到貨物二百四十噸。這些貨物中，有茶一百零五件、番茄二百二十九件、白菜四百八十四件、菜花六百零九件、醬油一百件、鮮蠔六十件、罐頭食品二百箱、鹹菜二百五十件、豬油一百件、豬五十件、松香二百五十箱、良友欖四百件、生蒜二百零五件、竹蔗六百件、柑四百九十八件、雜菜約九百件。

飛機時刻

（如要了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，下午五時到。國泰：馬尼拉來，下午六時四十五分到；新加坡、曼谷來，下午三時到；東京、台北來，下午四時卅分到；加爾各答、曼谷、金邊來，晚上九時十五分到。泛美：東京來，晚上十一時五十分到；曼谷來，下午三時卅分到。印航：東京來，下午三時廿五分到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時三十五分到；東京來，晚上八時廿五分到。民航：曼谷來，下午十二時十五分到。英國海外：東京來，下午二時廿分到。麗航：倫敦、曼谷來，上午十時五十分到。

今日離港班機

印航：往曼谷、倫敦，開下午四時廿分。菲航：往馬尼拉，開下午十二時卅分。國泰：往馬尼拉，開中午十二時；往曼谷、新加坡，開下午五時十五分。印尼航空：往雅加達，開上午九時卅分。泛美：往東京，開下午五時四十五分；往曼谷，開晚上八時四十五分。快達：往東京，開上午八時四十五分；往馬尼拉、悉尼，開晚上九時十分。加航：往新加坡，開上午九時。民航：往台北，開下午一時十五分。英國海外：往仰光、倫敦，開下午三時十五分。

國川丸接貨 已達一千噸 今日抵港 十六日開

【本報訊】太平洋行代理之日輪「國川丸」，定今日由日本抵港，停泊於A字十一號泡，起落貨物後將於十六日最早一時開往美國東、西岸港口。

據悉，公司方面現接到貨物一千噸，其中運往美國東岸佔六百噸，其餘則運往美國西岸。好些工廠在「人日」過後才復工，製成的貨物有限，故該輪這次載貨約比上月減三分之一。

滿星今運到 大木二千噸

【本報訊】外輪聯合公司代理的「滿星丸」，今天早上從時巫運到大木一千二百噸。該輪明天再開往時巫。

蘇馬利輪赴英 改於明日啟行 今在A12泡開夜工收貨

【本報訊】太古洋行代理之「蘇馬利」貨輪，原定今日開往倫敦利物浦等地，今晚仍在A字十二號泡開夜工收貨，決定改於明日下午五時啟行。據悉，因春節前已有大批貨物候港商落貨，現在一般工廠的出貨量減少，所以昨天已有一艘英輪先行開往歐洲，此輪只裝出貨物六百噸左右，比上月減一半以上。

輪船停泊處

船	名	停泊處	公司
興立	HENRIK	B22	多利順
邊紐約	BENREOCH	九龍倉	邊行
安順	ANSHUN	A9	太古
興生	HIN SANG	B21	渣甸
八安	FOO ANN	油麻地	遠東
昭龍丸	SHORYU MARU	B19	巴拉多
北海	PAKHOI	B5	太古
順風	FORTUNE WIND	B13	大洲

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
文農	MEMNON	英國星洲	2月16	太古
鐵力富	TRIGLAV	日本	2月16	瑞林
快樂威利	PLEASANTIVLLE	美國	2月16	多利順
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	2月16	天祥
高棉	CAMBODGE	西貢	2月16	法郵
東月	EASTERN MOON	新加坡	2月16	渣甸
携德	GEDERA	西非	2月16	新興行
海利	HELIOS	山打根	2月17	多利順
國泰	CATHAY	歐洲星洲	2月17	鐵行
先鋒	PIONEER MIST	美國	2月17	美輪
佐渡丸	SADO MARU	日本	2月17	洛士利
高麗熊	KOREAN BEAR	馬尼拉	2月17	美輪
勝高利	SANGOLA	加爾各答新加坡	2月17	鐵行
亞馬城	CITY OF ALMA	美國	2月17	聯來
斗湖灣	TAWAU BAY	日本	2月17	聯華
四川	SZECHUEN	海防	2月17	太古
威華能	WAIWERANG	曼谷	2月18	渣華
芝罘	CHEFOO	馬尼拉	2月18	太古
芝萬祿	TJIMANUK	上海	2月18	渣華
大利寶	THERMOPYLAE	上海	2月18	多利順
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	2月18	聯來
成文丸	SEIBUN MARU	日本	2月19	東方
好富銀花	HOEGH SILVERSPRAY	美國	2月18	吉時
施依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	2月18	渣甸
海德	HALLDIS	日本	2月18	多利順
明德丸	MITAKA MARU	日本	2月18	天祥
大之家	TIJUCA	美國	2月18	多利順
伊利美登	EURYMEDON	美國	2月18	美迅
	VAN FU	日本	2月19	巴拉多
珍施馬士基	JENS MAERSK	日本	2月19	捷成
智利丸	CHILE MARU	日本	2月19	太平
普樂總統	PRES. POLK	美國	2月19	總統
百健士泰	BAYERNSTEIN	歐洲馬尼拉	2月20	捷成
浙江	CHEKIANG	日本曼谷	2月20	太古
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	2月20	捷成
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	2月20	渣甸
有利時	ULYSSES	馬尼拉	2月20	太古
艮連福倫	GLENFRUIN	歐洲星洲	2月20	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	2月21	渣甸
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
芝撞連加	TJITJALENGKA	日本	2月21	渣華
德高山丸	HODAKSSAN MARU	日本	2月21	東來
堪東利亞士	CLYTONEUS	歐洲新加坡	2月21	太古
瀨田丸	SETA MARU	日本	2月22	天祥
大倫圖	TARANTEL	曼谷	2月22	多利順
福建	FUKIEN	日本	2月22	太古
海利	HAI LEE	新加坡	2月23	多利順
阿波丸	AWA MARU	非洲新加坡	2月23	東方
印度怡美利	REBEVERETT	日本	2月23	聯來
泰昌	THAI	日本	2月23	聯來
亞夫	HERVAR	山打根	2月23	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	2月23	美輪
比律賓	BOLESLAW BIERUT	歐洲海防	2月23	華夏
萬士百根	VAN SPILBERGEN	日本	2月23	渣華
士打多利士	STRAAT TORRES	西非	2月23	渣華
歐脫碧琪	GUDRUN BAKKE	澳洲馬尼拉	2月23	鐵行
東德	EASTERN TRADER	新加坡	2月23	渣甸
新加坡	SINGAPORE	歐洲星洲	2月24	鐵行
羅丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	2月24	捷成
艮連威利	GLENVILLE	美國	2月24	多利順
	BANTAM	歐洲	2月25	渣甸
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	2月25	捷成
沙息地	SALSETTE	歐洲新加坡	2月25	鐵行
爹德	CHANDA	喀喇蚩孟買新加坡	2月25	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	2月25	天祥
天拜山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	2月25	東來
長沙	CHANGSHA	日本	2月25	太古
時好頓	SCHOUTEN	曼谷	2月25	渣華
利加安	LYCAON	日本	2月26	太古
海興	HAI HING	日本	2月26	多利順
哥羅拉多丸	GOLORADO MARU	馬尼拉	2月26	太平
馬西萊特	MERSEY LLOYD	歐洲	2月26	渣華
依地	ETHA RICKMERS	歐洲曼谷	2月27	華夏
布碌連高地	BROOKLYN HEITHTS	歐洲美國新加坡	2月27	和捷
麥賽賽總統	PRES. MASSAYSAY	美國馬尼拉	2月27	和捷
先鋒神	PIONEER MYTH	紐約	2月27	美輪
布力康沙	BRECONSHIRE	歐洲新加坡	2月27	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國馬尼拉	2月27	捷成
亞基地馬士基	AGENTE MAERSK	日本	2月27	捷成
菲安東尼路	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	2月27	大工
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	2月27	萬國
高棉	CAMBODGE	日本	2月28	法郵
德利華	TATIANA	日本	2月28	順昌
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡	3月1	聯來
加朗賓	CARRONBANK	東南非	3月2	鐵行
保拉	BEIRA	歐洲	3月2	寶隆
天羅士	TENOS	日本	3月2	天祥
萬力	VAN NECK	新西蘭	3月2	渣華
多馬	TOMAR	歐洲	3月2	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	3月2	總統
昆斯威利	QUEENSVILLE	美國	3月2	多利順
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	3月2	太古
當娜亞奴拉	DONA AURORA	日本	3月2	德和
海多	HALLDOR	新加坡	3月2	多利順
馬天興	MARQUISIEN	日本	3月3	法郵
溫來利刺	WONORATO	美國	3月3	吉時
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	3月3	捷成
紐約	NEW YORK	美國馬尼拉	3月3	渣甸
利德士	LAERTES	英國新加坡	3月3	太古
緬甸	BURMA	馬尼拉	3月4	太平
芬湖	FERNLAKE	馬尼拉	3月5	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	3月5	美輪
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	3月5	捷成
先鋒	PIONEER MAIN	紐約	3月5	美輪
克晉爾迪	CRUSADER	新西蘭	3月5	太古
南京	NANKIN	日本	3月6	鐵行
芝紺彭	TJIKAMPEK	東非	3月6	渣華
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	舊金山	3月6	鐵行
朝鳳丸	ASATERN MARU	日本	3月7	東來
安南吉	ANNENKERK	歐洲	3月7	渣華
勝高利	SANGOLA	日本	3月8	鐵行
德德華	TIDRA	歐洲馬尼拉	3月8	順昌
芬撲	FERNBROOK	美國	3月8	多利順
沙班	SABANG	歐洲馬尼拉	3月8	太平
施威馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	3月8	捷成
勝拿路	S'NALOA	歐洲	3月8	寶隆
大偉達	TRAVIATA	美國	3月8	多利順
艮連加利	GLEN GARRY	英國新加坡	3月8	渣甸
喜馬拉雅	HIMALAYA	澳尼馬來亞	3月9	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	3月9	太古
芝本傑	TJIPONDOK	日本	3月9	渣華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
保馬	BOMA	歐洲	2月16	寶隆
亞迪治	ADIGE	意大利	2月17	天祥
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	2月19	鐵行
邊紐約	BENREOCH	歐洲	2月19	邊行
狄摩派拉	THERMOPYLAE	歐洲	2月19	多利順
艮連那尼	GLENARTNEY	歐洲	2月19	渣甸
文農	MEMNON	歐洲	2月19	太古
大安美	DIOMED	歐洲	2月20	太古
普樂總統	PRES.POLK	熱那亞馬賽	2月20	總統
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	2月21	捷成
邊高	BENGLOE	歐洲	2月23	邊行
艮連路芝	GLENORCHY	歐洲	2月23	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲	2月23	渣甸
瀨田丸	SETA MARU	歐洲	2月23	天祥
力打和路	NEDER WAAL	歐洲	2月24	渣華
蘇丹	SUDAN	歐洲	2月27	太平
利加安	LYCAON	歐洲	2月28	太古
德士頓	DRESDEN	歐洲	2月28	捷成
馬奇辛	MARQUISIEN	馬賽	3月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	利物浦	3月6	太古
國泰	CATHAY	倫敦	3月6	鐵行
唐士北	TONSBERG	歐洲	3月8	多利順
百健士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	3月8	捷成
艮連路芝	GLENORCHY	歐洲	3月8	渣甸
士甸吉	STEENKERK	歐洲	3月8	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	利物浦	3月8	天祥
喜馬拉雅	HIMALAYA	倫敦	3月11	鐵行
邊納佛	BENATTOW	歐洲	3月11	邊行
加利萊城	CITY OF CARLISLE	歐洲	3月17	鐵行
星嘉坡	SINGAPORE	歐洲	3月17	鐵行
多瑪	TOMAR	歐洲	3月19	多利順
邊那灣	BENAVON	歐洲	3月21	邊行
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	3月22	太古
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	3月23	捷成
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	3月29	捷成
高棉	COMBODGE	馬賽	4月1	法郵
依伯利亞	IBERIA	歐洲	4月2	鐵行
芝德拉	CHITRAL	歐洲	4月6	鐵行
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	4月7	天祥

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
保馬	BOMA	亞丁蘇彝士	2月16	寶隆
加拿拉	CANARA	孟買喀喇蚩	2月16	鐵行
亞迪治	ADIGE	蘇丹港亞丁	2月17	天祥
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁	2月17	瑞林
珍施馬士基	JENS MAERSK	印巴	2月20	捷成
普樂總統	PRES. POLK	孟買喀喇蚩	2月20	總統
大安美	DIOMED	亞丁	2月20	太古
	VAN FU	科倫坡	2月20	巴拉多
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	亞丁蘇丹港	2月21	捷成
艮連路芝	GLENORCHY	亞丁蘇丹港	2月23	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	亞丁蘇丹港	2月23	渣甸
瀨田丸	SETA MARU	亞丁蘇丹港	2月23	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	2月24	聯來
力打和路	NEDER WAAL	亞丁蘇丹港	2月24	渣華
泰昌	THAI	孟買喀喇蚩	2月24	聯來
安娜馬士基	ANNA MAERSK	蘇彝士	2月26	捷成
蘇丹	SUDAN	亞丁蘇丹港	2月27	太平
德士頓	DRESDEN	亞丁蘇丹港	2月28	捷成
高棉	CAMBODGE	加爾各答孟買	3月1	法郵
馬奇辛	MARQUISIEN	亞丁蘇丹港	3月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	亞丁蘇丹港	3月6	太古
國泰	CATHAY	亞丁蘇丹港	3月6	鐵行
東謨	EASTERN MUSE	仰光加爾各答	3月6	渣甸
非島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	3月7	聯來
檀香山丸	HONOLULU MARU	亞丁	3月8	東方
日高山丸	NIKKOHSAN MARU	吉大港	3月8	東來
唐士北	TONSBERG	亞丁蘇丹港	3月8	多利順
百健士泰	BAYERNSTEIN	亞丁蘇丹港	3月8	捷成
艮連路芝	GLENORCHY	亞丁蘇丹港	3月8	渣甸
士甸吉	STEENKERK	亞丁蘇丹港	3月8	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	蘇彝士	3月8	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	巴基斯坦波斯灣	3月8	東來
勝高利	SANGOLA	加爾各答吉大港	3月9	鐵行
喜馬拉雅	HIMALAYA	亞丁蘇丹港	3月11	鐵行
邊納佛	BENATTOW	亞丁蘇丹港	3月11	邊行
加利萊城	CITY OF CARLISLE	亞丁蘇丹港	3月17	鐵行
星嘉坡	SINCAPORE	亞丁蘇丹港	3月17	鐵行
多瑪	TOMAR	亞丁蘇丹港	3月19	多利順
邊那灣	BENAVON	亞丁蘇丹港	3月21	邊行
美林普斯	MELAMPUS	亞丁蘇丹港	3月22	太古

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
保馬	BOMA	新加坡	2月16	寶隆
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡	2月16	捷成
大元丸	TAIGEN MARU	新加坡	2月16	太平
興立	HENRIK	山打根	2月16	多利順
星光	STAR LIGHT	新加坡巴生	2月16	華夏
恆信	JUNO	馬尼拉	2月16	澳洲
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	2月16	順昌
加拿拉	CANARA	新加坡	2月16	鐵行
福安	HOCK ANN	新加坡馬六甲檳城	2月16	振盛行
鐵力富	TRIGLAV	新加坡	2月17	瑞林
亞迪治	ADIGE	新加坡	2月17	天祥
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	新加坡	2月18	鐵行
邊紐約	BENREOCH	新加坡	2月19	邊行
狄摩派拉	THERMOPYLAE	新加坡	2月19	多利順
艮連那尼	GLENARTNEY	新加坡	2月19	渣甸
海德	HALLDIS	新加坡檳城	2月19	多利順
芝萬祿	TJIMANUK	新加坡	2月19	渣華
威華能	WAIWERANG	曼谷	2月20	渣華
大安美	DIOMED	新加坡	2月20	太古
	VAN FU	新加坡檳城	2月20	巴拉多
普樂總統	PRES.POLK	新加坡	2月20	總統
沙賓士泰	SCHINABENSTEIN	新加坡	2月21	捷成
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	2月21	聯華
花光丸	KAKO MARU	新加坡	2月22	東方
當娜奧奴拉	DONA AURORA	馬尼拉宿務	2月22	德和
芝撞連加	TJITJALENGKA	新加坡	2月23	渣華
瀨田丸	SETA MARU	新加坡	2月23	天祥

（續左出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
艮連福倫	GLENFRUIN	臺北	2月22	渣甸
布力康沙	BRECONSHIRE	臺北	3月1	渣甸
艮連加利	GLEN GARRY	臺北	3月10	渣甸
時好頓	SCHOUTEN	上海	3月10	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
加利萊城	CITY OF CARLISLE	日本	2月16	鐵行
携德	GEDERA	日本	2月17	新興行
亞迪治	ADIGE	日本	2月17	天祥
高棉	CAMBODGE	日本	2月17	法郵
勝高利	SANGOLA	日本	2月18	鐵行
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	日本	2月18	聯來
東月	EASTERN MOON	日本	2月18	渣甸
施依丹	C.E. DANT	日本	2月18	渣甸
海利	HELIOS	日本	2月18	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	2月18	美輪
明德丸	MITAKA MARU	日本	2月19	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	2月19	太古
芝罘	CHEFOO	沖繩釜山日本	2月20	太古

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西南非	2月16	捷成
英杜	INGETOFT	西南非	2月16	新興行
大元丸	TAIGEN MARU	西南非	2月16	太平
芝萬祿	TJIMANUK	南非	2月19	渣華
花光丸	KAKO MARU	東南非	2月23	東方
芝撞連加	TJITJALENGKA	南非	2月23	渣華
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非	2月26	渣華
德利華	TATIANA	西南非	3月1	順昌
朝香山丸	ASAKASAN MARU	西非	3月6	東來
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	3月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東南非	3月10	洛士利
東海丸	TOKAI MARU	東非	3月11	東方
墨西哥丸	MEXICO MARU	西南非	3月11	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	2月16	和捷
安寶	AMPAL	美國	2月16	新興行
伊利美登	EURYBATES	美國	2月16	美迅
蘇利	SURNA	美國	2月16	美運
大嘉泰	TAGAYTAY	美國	2月16	多利順
國川丸	KUNIKAWA MARU	紐約	2月16	太平
安藝丸	AKI MARU	美國	2月16	洛士利
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	2月17	美輪
華盛頓丸	WASHINGTON MARU	美國	2月18	來
施依丹	C.E. DANT	美國	2月18	渣甸
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK		2月18	捷成
好富銀花	SILVERSPRAY	美國	2月19	吉時
亞馬城	CITY OF ALMA	美國	2月19	聯來
佐渡丸	SADO MARU	美國	2月20	洛士利
智利丸	CHILE MARU	美國	2月20	太平
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	2月20	總統
有利時	ULYSSES	美國	2月21	太古
海牙丸	HAGUE MARU	美國	2月23	東方
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	2月26	總統
先鋒神	PIONEER MYTH	美國	2月27	美輪
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國	2月27	太平
勝利丸	VICTORIA MARU	美國	2月27	巴拉多
布碌連高地	BROOKLYN HEIGHTST	美國	2月28	和捷
麥賽賽總統	PRES. MAGSAYSAY	美國	2月28	美洲
奧馬森	OOTMARSUM	美國	2月28	太平洋

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安順	ANSHUN	澳洲	2月18	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	2月23	渣甸
浙江	CHEKIANG	南太平洋	2月24	太古
東德	EASTERN TRADER	澳洲	2月25	渣甸
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	2月28	渣甸
長沙	CHANGSHA	澳洲	3月1	太古
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新西蘭	3月1	東方
廣西	KWANGSI	新西蘭	3月3	太古
天羅士	TENOS	澳洲	3月3	天祥
南京	NANKIN	澳洲	3月8	鐵行

火車時刻表

	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午	6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
	7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
	9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
	10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
	11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午	12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
	2時15分	3時16分	下午 1時08分	2時02分
	4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
	5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
	6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
	8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
	10時	10時59分	8時28分	9時23分
	深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
	下午12時43分	下午3時08分	上午 7時55分	上午10時50分
	下午 4時50分	下午10時02分	上午 9時30分	下午 2時30分
	下午 6時38分	9時29分	上午11時05分	下午 4時27分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
參富怡美利	DOLPHEVERETT(下午十時)	曼谷	B10	聯來
希達馬士基	HERTA MAERSK(下午一時)	日本	B6	捷成
寧何	REINHOLT(上午十時)	日本	B3	新興行
幹島丸	MIKISHIMA MARU(下午二時)	加拿大日本	A5	巴拉多
民德利	MANDALAY(上午九時)	日本	A2	太平
山陸丸	YAMATAKA MARU(上午十時)	日本	A1	萬國
國川丸	KUNIKAWA MARU(下午一時)	日本	A11	太平
日啓丸	NIKKEI MARU(上午十時)	日本	A6	巴拉多
滿星丸	MANSEI MARU(晨早)	時巫	油麻地	外聯
古力治總統	PRES. COOLIDGE(晨早)	美國日本	九龍倉	總統
昭龍丸	SHORYU MARU(晨早)	日本	B19	巴拉多
安寶	AMPAL(下午)	美國馬尼拉	A20	新興行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
嘉絲	KARSIK(下午)	新加坡加爾各答	B19	渣華
海黃	HOI WONG(下午)	新加坡檳城	B18	捷順
皮利亞士	PELEUS(下午)	日本	太古倉	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU(下午)	基隆	油麻地	遠東
光榮丸	GLORIA MARU(晨早)	美國	A16	巴拉多
勝利城	CITY OF VICTORY(下午)	山打根	油麻地	LEE CHO
僑果	CHIAU KUO(下午)	基隆	B9	遠東
寶陽	PO YANG(晨早)	天津青島上海	B5	太古
亞美泰	AMITA(下午)	新加坡巴生港檳城	B14	僑和
芝大朗	TJITARUM(下午五時)	澳洲	九龍倉	渣華
威岸	VIGAN(下午)	美國	A7	美輪
寶多	PORTHOS(上午)	美國	A10	太平洋
奧地吉	OLDEKERK(下午)	日本	A3	渣華
奉天	FENGTIEN(下午)	新加坡	B12	太古
民興	ELSBETH(下午)	西貢	油麻地	順昌
沙拿拿	SANANA(上午九時)	海防	B17	渣華

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
英多	INGE TOFT	日本	A	新興行
芬湖	FERNLAKE	美國	A6	多利順
亞美佳	AMARITA	婆羅乃	油麻地	僑和
加利萊城	CITY OF CARLISLE	英國星洲	A15	鐵行
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美洲新加坡	A13	和捷
大嘉泰	TAGAYTAY	曼谷	A14	多利順
加拿拉	CANARA	日本	A	鐵行
威爾遜總統	PRES.WILSON	美國	九龍倉	總統
安藝丸	AKI MARU	日本	A	洛士利
瑪蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	A	捷成
邊好	BENGLOE	英國新加坡	九龍倉	邊行
恆信	JUNO	婆羅乃	油麻地	澳洲
明美丸	MEIAN MARU	日本	A	東來
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	B7	捷成
昆士威利	KINGSVILLE	曼谷	A7	多利順
大元丸	TAIGEN MARU	日本	A3	太平
新利	SUNRA	美國	A22	美運

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
古力治總統	PRES. COOLIDGE	亞丁蘇丹港歐洲	九龍倉	總統
蘇馬利	SOMALI	新加坡歐洲	A12	鐵行
民德利	MANDALAY	亞丁歐洲	A2	太平
希達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡檳城	B6	捷成
美申夫	MICHAEL JEBSEN	曼谷	油麻地	振盛行
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	九龍倉	總統
參富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	B10	聯來
山陸丸	YAMATAKA MARU	沖繩日本美國	A1	萬國
滿星丸	MANSEI MARU	時巫	油麻地	外聯
九龍灣	KOWLOON BAY	斗湖	油麻地	聯華

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸 下午六時
菲律賓、印尼、星馬泰 上午九時　沖繩、台灣 上午十時
埃及、美國、歐洲、緬甸、中東 中午十二時
印度、錫蘭、巴基斯坦、亞丁、非洲、法國 下午一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、美國、中南北美、加拿大、日本、巴基斯坦 下午二時
越南、柬埔寨、澳洲、新西蘭、非洲 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
馬來亞、亞丁、埃及 下午三時
剛果、尼日利亞、加納 下午五時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時
泰國、巴基斯坦、馬來亞、印尼、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓 上午九時
意大利、瑞士、法國、伊朗 上午十一時
南越、柬埔寨、亞丁、英國、歐洲、中東、非洲、新西蘭 中午十二時
日本、中南北美 下午二時
緬甸、中東、埃及 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
菲律賓 中午十二時
意大利、瑞士、法國、比利時、荷蘭、西德 下午一時
東南亞 下午五時　澳門 下午一時、六時

港澳航輪

	香港開	澳門開
佛山	下午三時	深夜三時
大來	午夜十二時（逢星期日及公眾假期開下午一時半）	下午三時
	下午二時半	凌晨三時半

M. M. 新型郵船 「高棉」 SS "CAMBODGE"（噸位廿一噸）
直往神戶、橫濱（只收神戶貨載）
二月十六日落貨 十七日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉本公司辦房接洽；香港皇后大道中五號B太子行地下 電話：37346 28651
香港法國郵船公司啓

海皇 MS "HOI WONG"
直往石叻、庇能
二月十四日落貨 即日下午開行
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街四十八號三樓 電話：四三九七八 四三六四四
捷順船務有限公司啓

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY
準期二月十五日落貨 十五日晚開行
直達 山打根 斗湖
斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
預定二月十七日抵港 廿一日開行
直達 山打根、斗湖 山打根來
請收付貨人逕來本公司接洽
代理：聯華船務公司啓
李寶椿大樓五二八室 電話：四四二八七八、四四二〇九九

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN
二月十五、十六日落貨 十六日下午開行 往西貢 金邊

大寶康 S.S. TAIPOOHONG
二月十七、十八、十九日落貨 十九日下午開行 直往 金邊

大順康 S.S. TAISHUNHONG
二月十八、十九日落貨 十九日下午開行 直達

為應付默賽及亞賽
足總擬選精兵 進行兩月集訓
並有意邀奧列圖來訪彌補開支
此計劃將在埠際小組日後會議上討論

體壇動態

足總埠際小組定本月十六日（星期五）下午六時召開會議，主要議程爲編排三月訪港的秘魯隊秩序，和商討巴西奧列圖隊訪港事宜等。

在足總昨天的執委月會上，已經通過今年組織勁旅參加六月中旬在吉隆坡舉行的默迪卡邀請賽，並準備參加八月間在印尼雅加達舉行的亞運會足球錦標賽。就由於有這些埠際賽要連續舉行，加上聯賽秩序又務必要展期結束，各項額外開支，埠際小組主委李文傑已擬定一項計劃，準備在後日的會議上提出，求得解決。

目前，本港的聯賽秩序，尚餘六十餘場，如要按期在五月間結束，即使在非假期加開時別班，預料球季仍難如時結束。而且今後還有秘魯斯國隊於三月初訪港，英陸軍足總隊於五月初來臨，西德安德烈治隊於五月底訪到，單是上述三支外隊的賽期，已足可令到本屆的球季非延長不可了。此外，足總既又決定六月中參加默迪卡賽，八月初參加亞運會足球賽，這雖是季後之事，但其巨大支出卻不能不作預早安排。因此，李文傑擬考慮接納定六月初訪港的巴西奧列圖勁旅前來比賽兩場，以資彌補。

照李文傑的意思是，既然執委會批准挑選全港精銳球員參加本屆默迪卡邀請賽，何不乘機挑選一批卅名的當打球員，先行參加默迪卡賽，然後有計劃的進行兩個月集訓，始行前往印尼參加亞運會。另外，趁集訓期間給予球員取得戰外隊經驗，並從中收番一筆，作爲組隊費，他又打算在六月初接納巴西奧列圖隊前來比賽兩場，由埠選爲參加默迪卡賽及亞運會足球隊之經濟着想，因爲參加默迪卡賽及亞運會，完全是爲着足總之經濟着想，將要花費近十萬元的開支。這筆費用之來，就不能不在外隊身上打主意了。

亞洲區青年杯賽的問題後日的埠際小組亦將討論。本屆亞洲區青年杯賽，定於四月十四日在曼谷揭幕。李文傑準備本星期五在港會場舉行遴選賽，從四隊青年軍中，挑選出卅名球員，由教練黎兆榮施予一個月的集訓，然後再從中挑出一支實力完整的隊伍，前往曼谷參加比賽。至於最後決選青年軍的詳細問題，本月廿一日（星期三）的青年軍小組會議席上將予討論。

現將該日的埠際小組會議議程錄下：㊀通過上期會議記錄；㊁編排下月初訪港的秘魯斯國隊賽程秩序；㊂商討港、星埠際賽問題；㊃來往信件，商討甲、西德安德烈治隊，乙、巴西奧列圖隊訪港事宜。丙、亞洲區青年杯賽問題。

·公孫泰·

足總決定派勁旅 六月赴馬踢默賽
甄選香港腳精銳不再以單位成軍
另又通函屬會勸其代球員買意外保險

足總昨天下午六時一次執委會議，會上一致議決由埠際小組負責挑選球員組織參加本屆默迪卡邀請賽。另外，會上對於今後中途改期的聯賽秩序，將先予慎重的考慮，始行批准其事。

一年一度的默迪卡邀請賽，本屆馬方是總有意將賽期提前於六月十四日至廿五日舉行。照委員桑打士的意見，以往數屆，本港足總曾派了派隊參加默迪卡賽而花去一筆相當驚人的費用，但結果却是一無所得。他認爲，單派個別球隊代表港方前往，在實力上是不够應付遠場大戰的，因此，他建議先行去信給各屬會，要求他們批准隊中的好手球員隨隊參加默迪卡比賽。

但據治乎隱爲，以往組隊所得，球員在這項比賽中往往「不肯全力」，大都是恐怕在比賽中受傷，而使下屆無人邀請，以致自絕門路。所以，他認爲既有這些困難，實不適宜參加此項比賽。爵剛對此亦表同意。李文傑則不以爲然，他認爲不應隨隨便便破壞兩方的關係。他說經年季後，港方球隊出外遠征，多數是前往東南亞各地，假如不遇默賽而破壞彼此的關係，無疑是斷絕港隊出外遠征的門路。因此，他同意桑打士的意見，即必須組織一支頗有力的陣容，才參加此項比賽。

結果，會上一致通過桑打士的提議，並決定待接獲馬來亞足總的邀請函後，立即由埠際小組挑選全港的精銳球員，組成勁旅參加。同時，又將另行去函各屬會球員，徵詢他們是否願意前往。

關於上月廿日甲組聯賽秩序東華對星島一場比賽改期事，星島代表宗浩明表示事前一無所知。而球賽的改期，却對星島球員影響很大。因此，他提議今後聯賽的改期，應該慎重從事。他又說，在今年季初，執委會曾經規定屬會申請改期，必須要有充份的理由，現在無緣無故便批准改期，是不該的。以星島而論，還有四場補賽有待舉行，如排在周末或周日舉行，要四星期才踢完。這已足使聯賽管理委員會難於處理了，假如今後又輕率改期，將更使聯賽管理委員會對編排秩序更形混亂。因此，他再三要求執委會要注意此項問題。

莫慶對此亦表示同感，他說，今後願以聯賽秩序爲重。凡屬會要求改期，必須取得主辦兩隊的同意，並應先行辦妥一切有關手續，始予批准。

接着，會議批准乙組東華、乙組電車黃志才轉會怡和，東華梁永滿轉會東方，鄭政平轉會東方。

關於球員購買意外保險之事，因鑒於東方外隊或其他重要比賽時，「香港腳」球員常有受傷，因此，會議考慮去函各屬會，勸其爲球員購買意外保險，並由會員分別對球員購買意外保險。

·小甦風·

柯芝迪訪馬首戰 小勝馬選手一球

（另訊）柯芝迪隊十二日在吉隆坡默迪卡球場挑燈夜戰，以一比零擊敗馬來亞隊。這僅有的一球，係由右翼卡路臣在下半場廿五分時，於離門十碼處攝入空門的。上半時雙方交白卷。

一周球話
紮得快 易驕傲 盧德權 須警惕

中組聯賽戰火重燃後，冷門迭爆。正當勁旅的狀態多數陷於低潮的時候而出現這樣的戰果，相信是可以起警一點刺激作用的。

俱樂園，如果該隊不及時勤加鍛鍊，那就不易保持目前還有機會追上南華的地位；傑南華，若然又大意而有所失的地位；同樣，傑志如不能保持佳態，說不定實現季初時那樣屬爲中型班所乘。各路勁旅中的部份「大牌」，狀態甚差，亦會被後來者追上。在形勢更趨緊張的時候，希望他們及時振作起來。

近週來的演出，以陸軍、九巴最是引人叫好。陸軍由於操敗元朗，已完全擺脫了降班的威脅，也在今後的九仗中，相信不難再添四、五分。過去陸軍被隱爲是「慢熱」的隊伍，一定要踏入季中後，全隊始能有較佳的表現，目前的情況顯然又如往屆了。猶記得季節前陸軍對南華一役，雖先失四球，却能追回兩粒，已顯見其後勁之凌厲，元朗當日沒有充份瞭解到陸軍的近狀，在贏了兩球後而有點輕浮，難怪會被洋兵打得片片碎了！寄語其他一些護隊，他日碰上陸軍時，不可不留心陸軍這「最後的一擊」。

說到元朗的慘敗，人人都歸咎於門將盧德權，一般認爲他是要負全部責任的。

友頁指實他近月來「頭大身輕」，作戰態度變浮而不够踏實。

這一點，是很值得南華之關鍵中那樣慢慢成熟而寫紅，故他的侵很短，不像南華之關鍵中那樣慢慢成熟而寫紅，他有所恃而驕，也是可以理解的。衛佛俠和郭秋明，都曾有過同樣的毛病，郭秋明則比較及時地扭轉過來。寫以爲，盧德權身手矯捷，彈力很好，反應亦相當敏捷，具有成爲一個好的門將的條件，所以，只要他能够通過此役而吸取教訓，以後戒驕戒躁，就可以不斷地進步了。

光華輕取東方後，共得七分，與東華「陽齊」了。光華進入第二循環後，已先後賽了四場，勝負各半，成績很好，增兵加強實力的成效已很顯著。今後，光華尚有八場比賽，關鍵之戰是對東華、陸軍和五一七，但要「護級」成功，還非要在南華、傑志、星島、九巴、元朗諸隊身上取得三、四分不可。

在第一循環中已被認爲「山窮水盡」的光華，是否真會「柳暗花明」，還須多看三幾場比賽。東方、嘉山委靡不振，在今後的三、四場比賽中如不能多添積分，則降班的危機就有可能被東華、光華更大！

·論之·

元朗敗於陸軍 首腦疑有蠱惑
正考慮對後防某將開刀
球員各懷心事 戰南華難有作爲

元朗足球隊於去周日對抗洋甲軍，竟以二比五敗走偷闖場，痛失兩分，事後引起該會會長傅利沙、足球部首腦很爲不滿。該會會長傅利沙由馬下稱審將英武通知該隊馬下球人，今天午後開到元朗操練，然後再檢討敗於陸軍的因素。

元朗去周日對抗陸軍時，上半時先勝兩粒，下半時兵敗如山倒，竟然連失五球，招致意料不到的失敗。賽後，會方首腦傅利沙、足球部主任郭炳垒、林石等對於如此失敗，很表不滿。據接近元朗首腦人士前日傳出消息，說該會有關人士認爲元朗之敗，後防某大牌踢來大大走樣，沙總有蠱惑行徑，該會中人現在考慮對某大牌採取斷然行動，以便殺一儆百。但這步否屬實，有待證明。

元朗會長傅利沙曾通知何熙芬、李國華於昨天到新界一敘，但何、李兩人因事未有前往。昨天午後，元朗秘書將英武在傅利沙的催促下，吩咐該隊全體甲組球人今天午後開到元朗去，首先假元朗某球場舉行集訓，然後由傅利沙招待晚餐，並共同研究元朗敗於陸軍的原因，希望及早補救缺點。

球員何熙芬對記者稱：昨天，元朗去周日意外負於陸軍，這是陸軍有特好的表現，元朗部份球員演出走樣所致；另外有些球員在平時操練不够認真，到比賽時頗得有心無力也是原因。他對於外間傳言元朗某些球人沙總踢機擬波浪，認爲沒有其事。

元朗自從敗於陸軍之後，各球人好像顯出貌合神離，各懷心事，似此情形，元朗本周出戰南華，恐怕難有創出奇蹟的機會了。

·歐陽長·

乒總辦體育節杯 由男女好手角逐
時間三月一日 地點伊館場

乒乓總會昨日下午六時在龍船餐廳召開本月份執委會議，出席有周棟（主席）、周振球、香乃鋼、鍾恩榮、吳恩榮、周榮炎、黃錦鍏。首先通過上期議案，繼由各部門作工作報告：（一）東源商及智仁兩隊屬會訪澳作賽，已代向澳方搞掂賽程；（二）接納婦女子隊於三月來港訪問。本年度全港公開八項錦標賽，尚未完結，只餘女子團體賽決定頒獎日期，會議席上通過交由吳恩榮搞掂場地，繼續進行，早日結束。三月一日體育節，

阿韜傷勢甚重 本屆將難復出
星島下周戰南華難樂觀

去周日星島渡海與警察作甲組足球聯賽第二次遭遇戰，損兵折將，敗北不但被警察打垮了宋郭秋明和前鋒楊偉韜，同時傷了門將，這可說是慘重的損失。對本周日的銀牌賽（戰陸軍）和下周末戰南華，都將有巨大影響，尤其是星島下一仗更難言樂觀，在聯賽中比南華多失一分，爭冠軍已經很微，甚至能否爭取亞軍，亦在未可知之數？本來，星島在聯賽中被認爲是可能爭取亞軍的勁旅，隊有很大希望的勁旅。但現在，那就難說了！

楊偉韜左腳膝部太筋，經醫院打針後，醫治需時，恐怕在本屆內再難上陣。郭秋明之傷則較輕，在本星期日與陸軍作銀牌複賽時當可上陣。

郭秋明又說：本星期日對陸軍之銀牌複賽，星島另外兩位傷將李強光和劉煥濤因已復元，到時決再上陣，只準備用黃啟賢右翼，以承楊偉韜之缺。他認爲，黃慶近來表現不錯，腳有幹是可以稱職的。至於下周對南華的賽事，看法如何，許教練未有談及。大概是打完陸軍再說罷。

·司徒嚴·

華足聯開月會

華人足球聯會定於今（星期三）下午六時在華協會召開本月份執委會議，屆時將討論本月的會務。

港校際女排今接受報名

主辦的第五屆香港區校際女子排球邀請賽，由即日起開始接受報名，於二月廿六日截止。報名地點爲各地點。比賽場地爲各球場兒童遊樂場，比賽規則採取香港排球總會現行規則（九人排球規則）。該項邀請賽將盡量於各校學期結束前比賽完畢。

體育漫步
陶沙

官樣文章
足總通函各屬會，勸其代本會球員購買意外保險。這一行動的本身就是不保險的。

歪底真籤
李文傑擬挑選卅員「香港腳」進行兩月集訓，如事可成，這將是於出征與迎抗外隊。有個與名副其實的豆豉班罷矣。

有麻唱出
東方慘敗於光華後，班主說是足總不允改期，才招致敗辱。未知有無「地硬」否？

疑團別第
元朗敗於陸軍腳下之後，班主說某球員有蠱惑，而各將亦貌合神離，似此於事何補之有！

東方輸波尋開脫 既怨足總又怨人
史有力主任發安南王卑賓示前

元朗去週戰陸軍於花墟，竟大吃其敗仗，陸軍藉此加兩分，擺脫降班威脅，由於光華又意外大贏了東方，降班隊伍者誰？目前的緊張情況，容前未有，光華、東華、東方、嘉山顯有難兄難弟之感了！

東方主任瑞新昨於報門檻坍中，以大敗於光華，猶有痛心，他認爲足總未免不近人情，東方早已中鋒改期，且經光華同意，雖然是乎嚴然缺，足總卻不予接納，東方遂因批殺團不能上陣，而大敗一仗。由於批殺圖近況正佳，他是東方唯一的「輸血管」，缺少了他，足以影響進攻與退守的實力。

·但無可否認東方球員又有爭氣，練波時每有缺席情形出現，尤以宋文，並不多每一次練都不到，故他就是最缺氣的一個了。某一東方職員向「肥仔業」，他說「不練波，而他又是支東馬費最多的一個，則東方就不能讓其上陣，予以停發車馬費。

閣爲，如果不是想超過東方，則東方決難站穩於甲組，其必降班乙組無疑，問題是葉主任有沒有這個勇氣而已！「肥仔業」對於這個重臣的態度，有點猶豫，他認爲宋文是前鋒的射手，缺少了他，前鋒演出如何？因此目前仍在躊躇於抉擇中。

·諸葛玄·

南星聯賽次戰 廿四港場舉行
預售票今起申請十九截止

甲組聯賽秩序中的南華與星島的第二次戰，定於本月廿四日（星期六）在港府球場舉行，由於「噴射機」於本周日對警察時首次落敗，且又損兵折將，形勢士氣甚大，該隊教練部正爲此戰而大發擔心。

南星在聯賽循環周時，雙方以一比一賽和，勝負未分，此番碰頭，是否再度賽和，任誰也難於斷言。惟可預期的是，將來兩隊再戰必有一番激烈爭奪，才能分出高低也。

這場比賽的預售票，定於今天開始申請，本月十九日（星期一）下午五時之前截止。領票日期爲本月廿一日、廿二日兩天，每天由上午十時至下午五時在會計師樓領取。

·公冶倫·

光華士氣高漲 竟欲一搏警伯

光華從東方腳下搶得寶貴兩分，職球員均大感興奮，郭泰奎昨日甚得色，在人前的說光華非降班圖，將乘勝追擊，及早擺脫降班威脅。「水瓶王」在今屆組班之初，因失了星期，致爆櫃坍臟，且班不成波，且因嚴挑鋒替問題，曾傷透腦筋，幸獲星洲之名譽會員鄭樹顯大力支持，兩番撥援，才得增兵，前日戰了東方，遂致前途樂觀，故已飛函星洲報喜了。

光華本周末在花墟球場與警察作殊別戰鬥復賽，爲勝利輸贏進軍，乘勝利收，既可增加收入，復冤聯翩警察，菅升一級。目前士氣如虹，今日照常在九龍市政球場操練，積極備戰。

·圭霜泰·

籃聯昨開會決定 派隊參加亞運賽

香港籃球聯會於昨日下午八時在華商體育會召開會議，會上，無異議通過參加亞運會的籌備工作，並決定派隊前往參加。至於經費及其他辦法，將在以後籌商。

晨操速記

快活谷中的馬兒，休息了兩天早課，昨晨雖天色陰霾，各廄各班的新舊馬匹，一致在跑道上加緊操練，以備在本週末爭取錦標之用。

第二班之「金銀島」，今晨由布林利試六化郎，一分廿五秒三，末段廿七秒正，成績驕人，照筆者個人的觀察，勝券成份，自屬甚濃。

「恒景」由浩濤試六化郎，一分廿七秒二，末段廿八秒，緊扣韁繩。

「珊蔭」林國福試六化郎，一分三十秒二，末段廿六秒四，保持佳態。

「寶馬」由鄧士試六化郎，一分三十一秒，末段廿九秒，輕描淡寫，未曾放快步，惹人注目。

「新霸」練馬師吳志林試六化郎，一分三十一秒，末段三十一秒，沿途極力拉慢，韁繩尚緊。

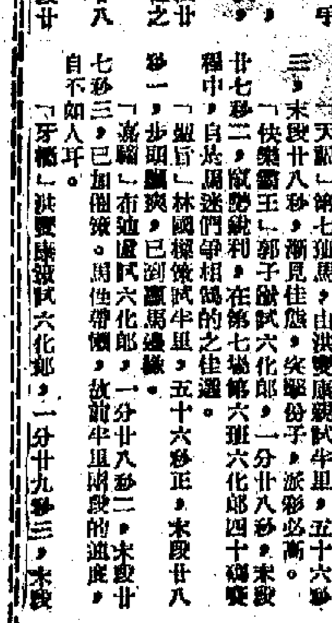
「威靈登」由梅道發試六化郎，一分廿六秒二，末段廿八秒二，腳步疾勁，如蓬路跳迅速快，故可重複上次勝績。

「驚濤」布迪盧試六化郎，一分廿八秒，末段廿七秒一，走勢不弱，屆時拙勝搶前列，殊難斷定。

「西旭」布林利試六化郎，一分廿七秒，末段廿八秒三，佳態保持，未可輕視。

「昭星」郭濤濤試一里，一分五十九秒二，末段廿八秒一，有餘不盡。

威靈登 適宜爛路
金銀島 矯健不凡



馬經專欄

明天 中央 香港 九龍 龍城 聯映 九龍 國光 寶光 皇后 金聲 美京 娛樂 華樂 金星
嶺南出品
李化導演
西瓜 嘉麗 主演

分類廣告 電話 48

中醫 彭錦堂 頭暈 心跳

科傷打跌 大社圖醫局 黃國榮 歷任港九 香港九龍 祖傳秘方 風濕 跌打 科 瘡 瘀

遠東健康院 港九 主任 風濕 皮膚 喉嚨 腸胃 電藥奇效

潘柏 民間頑疾 特效驗方著者 精醫 痛症 虛弱 久咳

中醫教授 蔡啓超 根治「風濕精」 風濕病纖維炎

中國跌打 陳公石 解除痛苦好良機

上海中醫 朱鶴皋 內婦兒科

明新花店

中華興記電器 精工製造·各種電販 起貨快捷·價格相宜

鷗友社 香港支社

版電新天 平·靚·快 電話 444658

龍門電版 快·靚·平

刊登廣告 請撥電話 四八一〇八

如學扭臀舞　請先購此椅

這是英國新發明的扭臀舞基本功練習椅，椅上方網圈，必須將臀扭成大圓形，才能不碰網圈，舞入圈內。製此片用意何在。此片現在倫敦採購中。（羊）

肯尼迪小同鄉·泰勒的老部下
哈金斯三星變四星
——新任美軍駐南越司令昇官記
·王淇·

新任「美國駐南越軍事協助司令部」司令哈金斯正式走馬上任了，昨天，他千里迢迢從夏威夷飛往西貢。

六呎多高的哈金斯原任美國太平洋軍區陸軍副總司令，官階中將，乃是正在台北活動的該軍區陸軍總司令阿林斯的得力助手，駐防夏威夷。去年聖誕節，肯尼迪一封電報打到夏威夷，邀他到華盛頓商議遠東軍事。事情剛過一個多月，肯尼迪便正式宣布成立這個司令部，並且派遣哈金斯任司令。

為了表示寄予重任，肯尼迪還正式宣佈，提名哈金斯為四星上將，使他官階提升一等。把這樣階級的軍官派到遠東來還是首次，在朝鮮戰爭期間，除了麥克阿瑟之外，其餘的指揮朝鮮戰爭的總司令都是中將軍長階級。這次，肯尼迪顯然寄予很大期望，才派他到西貢來主持一切。

但是，這都不能說明肯尼迪為什麼這樣「器重」哈金斯。側面消息則說得清楚，哈金斯這次「聖眷交隆」主要有兩點原因：第一，他原籍馬薩諸塞州波士頓市人，與肯尼迪不但同州，而且是同市出身，既有小同鄉之雅，自然難免特別照顧。第二，他在第二次世界大戰及朝鮮戰爭時，曾多年跟隨美國前陸軍參謀長、現任肯尼迪軍事特別顧問的泰勒的左右，泰勒一向主張大小戰爭都打，失意於艾森豪威爾執政時期，卻得意於肯尼迪門下，這樣一來，哈金斯也因緣附會，爬上去為肯尼迪直接效命了。

哈金斯不同於其他的美國將軍，乃是個行伍出身，從一等兵幹起，過了三年，熬到中士。他也是個厲精眼企之人，與長官們混得不錯，乃被保送進入西點軍校，這才踏上了「直線上升」的正途。

美國記者曾誇說，哈金斯對於亞洲情況並不陌生，指的就是他曾經在朝鮮作戰，而且是泰勒任軍長時的第八軍參謀長，後來他又先後作過美國第四十五師和第二十四師師長，直接和中朝部隊交過鋒。

這個人性情深沉。遠在第二次世界大戰時，他作過以性情火爆出名的美國第五軍軍長巴頓的參謀長，而且能以「內向、外交技巧」來與巴頓配合。他又搞過聯絡和游擊工作，在北非時期，曾與泰勒計劃西西里與意大利戰役。所以，美國記者筆下說，「派了這一位對於有游擊經驗的將軍到南越，實是再適合也沒有的了。」據說，在南越的美國軍人已達五千名之多，新部隊正源源前往，現在就要看哈金斯就職後是否在南越大規模動武了。

影片「甘地傳」
甘地是配角

荷里活正在拍攝「甘地傳」，製片是「冷暖天堂」的馬克·羅布森。

「甘地傳」的主角是誰呢？任何人都會回答說：是甘地。羅布森的答案卻與衆不同：是一九四八年刺死甘地的那位刺客，甘地不過是陪襯而已。刺客名叫圖德斯，狂熱的右翼青年，這個角色派給該片主角、西德演員賀斯·保荷茲來演。至於甘地的角色，則從印度請了一位半職業演員卡希雅南來扮飾。

為了烘托刺客的「豪氣」，劇本還添了兩名女角色，描述刺客的兩樁戀愛。人人都知道，圖德斯行刺甘地，乃是政治謀殺，而羅布森偏偏說成是個人感情，使他鋌而走險。

印度著名作家阿巴斯最近在印度「閃電報」撰文，質問羅布森篡

甘地傳的配角（上）與主角（左下）

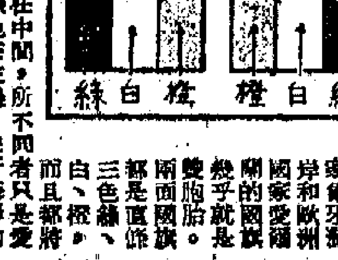
聯合國大廈前　百面國旗亂大龍
·楊若·

紐約聯合國大廈的前面，圍一百多根旗桿，百餘面旗幟組成初昇的新月形，迎風招展。這些旗幟五彩繽紛，式樣多異，每一面旗幟代表着每一個會員國的尊嚴，因為它們乃是聯合國會員國的全部國旗。

聯合國的問題多端，國旗的混亂情況也是其中一個。負責懸旗的工作人員有時也搞不清到底哪一面旗幟屬於哪一個國家，只好把旗桿和旗子都編上號碼，只求號碼相同，昇上去便是了。

旗子雖然是五彩繽紛，但是變化究竟不是太大，不能保證無一雷同。再加上假如風吹來，旗子左右飄揚，反面可能吹成正面，這就更增加了混亂。聯合國官員雖然發現了這一百多面旗幟極為混亂，却也無能為力。因為國旗屬於一國內政，豈容別人置喙。

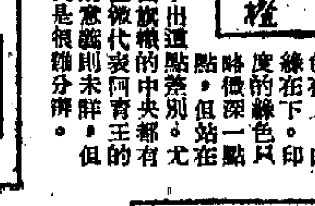
例如非洲新國家象牙海岸和歐洲國家愛爾蘭的國旗幾乎就是雙胞胎。兩面國旗都是直條三色綠、白、橙，而且都將白色置在中間，所不同者只是愛爾蘭的綠色在左邊，象牙海岸的綠色在右邊。到了颳風一吹，旗子左右翻揚的時候，誰也分不出愛爾蘭和象牙海岸的旗幟到底有什麼不同。



至於非洲另外四個新國——喀麥隆、幾內亞、塞內加爾和馬里——的旗幟就更難搞了。四者都是綠黃紅三色直條組成，迎風一吹，幅面便人眼花撩亂，這裏面，只有塞內加爾的國旗中間多了一顆綠星，算是特點。

另有五個非洲國家——多哥、加納、達荷美、埃塞俄比亞、剛果（前法屬）也使用這綠黃紅三色，只是旗幟樣式有別而已，這樣一來，就增添了識別上的麻煩。

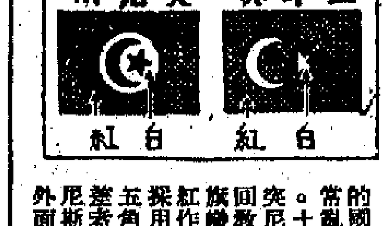
同樣的三種顏色，也為亞洲的印度和非洲的尼日爾所採用，不過乃是橫條三色，都以橙色在上，白綠在下。印度的綠色只略微深一點，但站在遠處，誰也分不出這點差別。尤其特別的是兩國旗幟的中央都有圓徽，印度的圓徽代表阿育王的法輪，尼日爾的意義則未詳，但在遠處一看，又是很難分辨。



為什麼有九個非洲國家願意採用這三色呢？說起來還是有道理。因為它們都是以紅色代表獨立鬥爭或主權，綠色代表宗教，黃色代表太陽和資源。

有人說，國旗之紊亂是因新興國家缺乏創造力而造成的，此話亦非盡然。以歐洲的盧森堡和荷蘭、美洲的巴拉圭來說，它們之間又有什麼差別呢？三國都是紅白藍三橫條，使只盧森堡的藍色稍淺，巴拉圭旗幟中間有個圓徽而已。

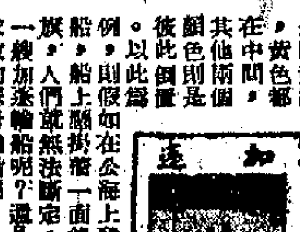
國旗上的國徽也時常亂人眼光。土耳其和突尼斯都是回教國家，旗幟都以大紅作底，都採用新月和五角星。所差者只是突尼斯的國徽外面包着一個圓形。一般的在國旗懸掛時，旗桿都在左邊，突尼斯國徽在右邊。在風吹的情形下，這點區別也一樣被消弭。



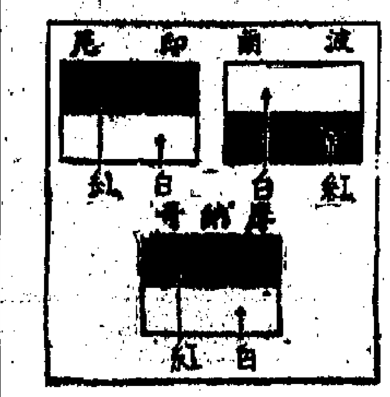
最特別的旗幟是沙特阿拉伯的國旗，因為上面用阿拉伯文寫着「唯一的真主就是阿拉」。沙特阿拉伯國旗一向印成兩面，要把兩面黏在一起，因為文字必須從右到左，不能亂來。

國際間慣例，凡是旗幟倒懸的，就是求救訊號。這也是聯合國大廈前國旗混亂的原因之一。

兩個新國——非洲的蘇丹和加蓬，旗子顏色相同，都是藍黃綠，黃色都在中間，其他兩個顏色則彼此倒置。以此為例，則假如在公海上發現一艘輪船，船上懸掛着一面綠黃藍的國旗，人們就無法斷定，它到底是一艘加蓬輪船呢？還是一艘正在求救的蘇丹輪船呢？



印尼和波蘭也有同樣情況。兩面旗子都是紅白兩色分別，印尼旗是上紅下白，波蘭旗是上白下紅。除此之外，印尼與摩納哥旗竟是完全相同。



天下

地中海孖瓶古物　最近在克島出土

地中海著名的古島克里特，去年夏天掘出了大批粉飾得非常漂亮的瓶子，使得那島所收藏的古物更加豐富。圖為在諾薩斯出土的孖瓶。諾薩斯是克里特島的中心，而且是克里特國王邁諾斯的故鄉。

新掘出的瓷瓶上，有些繪上章魚和其他海上生物，突出美觀。據說這類瓷瓶，克里特人早已有發現，但諾薩斯到了去年夏天才首次被發現。

英國考古研究所所長胡德說，這是「克里特銅器時代一個重要事件」的發現。他說，這個發現將把「諾薩斯時代」的研究工作引進一次「小革命」。胡德也是一直在諾薩斯進行考古的考古學家。胡德說認為，這些瓶子是公元前一五五〇年到公元前一千四百年一段時期內的產品。（林）

提起法國「×那媽」
痛罵大臣是「龜蛋」
摩納哥國王講粗口

國王講粗口，滿嘴三字經。這件事出現在摩納哥國王雷尼埃（美國電影女明星姬麗絲·嘉麗的丈夫）的身上。

雷尼埃因事和法國派來的國務大臣帕特里埃大吵了一頓，然後炒了後者的魷魚。先吵後炒的大致經過，報紙上已經報道了一些，但他們兩個人吵架的內容到底是什麼，巴黎報紙最近才透露出來。

當時，帕特里埃威脅雷尼埃說，如果摩納哥拒絕把廣播電台大部股票賣給法國，由法國人掌握其管理，則法國一定切斷對摩納哥的電力供應，斷絕火車往來，禁止旅客進入摩納哥去賭博。

兩人談到這裏，粗口就來了。

雷尼埃：「我一向是獨裁的，但係×那媽，現在後悔到極。」

帕特里埃：「閣下！」

雷尼埃：「你係一個龜蛋。」（原文是法文 Salaud，意思是母狗養的）

帕特里埃：「我不能忍受你這樣放肆地使用法語。我告辭了。」

雷尼埃：「這句話算叫好——炒你魷魚。」

談話結束，帕特里埃乘車返巴黎，宣告場合。（孫）

成語漫畫
任邇

高山流水

春秋時俞伯牙善彈琴，鍾子期善辨音，伯牙在漢陽相遇，子期聽出琴聲，說它「峨峨如高山，洋洋如流水」。後世以此成語借喻「知音」之意。

春樹暮雲

杜甫懷念李白的詩有：「渭北春天樹，江東日暮雲。何時一樽酒，重與細論文」之句，後世用此成語，借喻懷念良友。

出師不利　羅萍

西洋漫畫選

停試——停談　上圖：西方外交官出席會談前（圖中英文，意即「核子停試會談」）。下圖：西方外交官參加會談後（圖中英文，意即「西方禁止會談」）。

酒鬼狂想

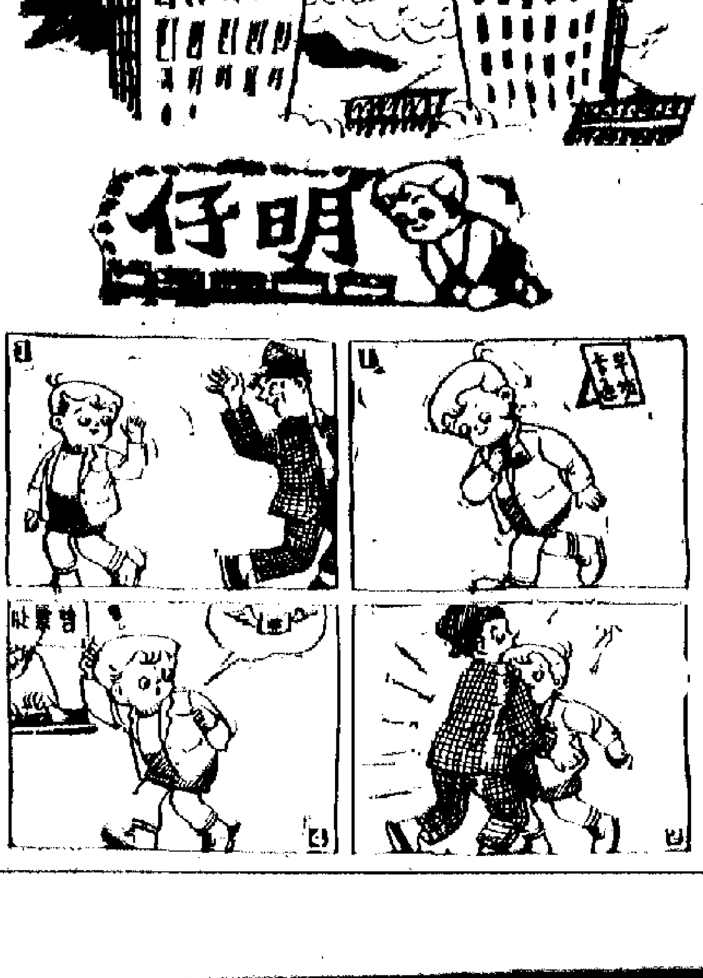
天生一對

使黑錢

口供第一

財叔外傳　冠文　恩有恩報

我們現在倒似是騰雲駕霧的神仙了　一得



（第七四期）

看戲不成

香江春霧　乙

白霧橫江，來個孔明借箭嘛。

山在虛無縹緲間

最好高山上燃點霧燈，指揮飛機降落。

讓船航海安全一抵。

為港製品外銷算流年

海外市場

澳洲生意小竅門

張榮

澳洲現在是英聯邦中購買港貨最多的第三個國家，地位僅次於英國和馬來亞。

澳洲的輸出：一九六〇年香港對澳洲的輸出曾創出戰後最高紀錄，達一億一千九百九十一萬元，但去年去貨已降為八千六百四十九萬元，即減了百分之二十七點八。這是由於去年大部分時間澳洲均發生商業衰退所致。

澳洲是一個注重貨品質的市場，低質貨品在當地是不易打開銷路的。因此，港商辦貨前去，必須注意包裝妥當，及經常保持貨品的品質標準。

澳洲現只有少數大零售商及入口商在港設有購貨代理，許多商業關係還要靠港商去主動建立起來。因此，香港出口商要在當地銷貨，最好先在當地聘請一些有力的代理商。為了經常了解當地的市場趨勢和獲得第一手情報，港商有需要經常派人前往澳洲訪問。

澳洲對入口貨徵稅一般是高的。最好研究用散件的形式運去，然後在當地裝配。這樣做有三點好處，一是入口稅率可減低一些，二是少付一些運費，三是可減少澳洲廠家的指摘和反對。

[illegible]

貨品標記必須與貨物品質相同。過去有些港製入口貨品，[illegible]「尼龍」……

今後可望增銷澳洲的香港製品，主要有二十四種，即罐頭水果、冷藏鮮魚、白紡及其他合製恤衫和女裝的高支紗棉布（澳洲現尚無紗廠可紡五十支以上的棉紗，但已有兩家新廠在興建中了）、毛巾布、絲綢、地氈、掛氈、高質陶瓷器及玻璃器、雕刻的玉、假珠寶、鍍鎳及不銹鋼餐具、螺絲釘、有孔螺旋和鉤、五金製品、鋼器、錫製品、刀叉、收音機、電池、合英國標準的電插頭和電插口、收音機及電視機之合成部分、能拆收裝船之木傢私、女裝褂、衫及上衣、膠外衣、帽、攝影機、金屬玩具與公仔和其他物用的膠袋及紙盒等。

過去曾有一些膠包面的假皮手袋[illegible]……

（下期開始介紹南美市場）

工業與銷場

英國銷場兩種影響

許子祥

香港工業品約有八成以上銷到海外市場。海外市場已成為香港工業的命根子。去年英國仍為香港工業品的第一大銷場，東南亞為第二大銷場，美國為第三大銷場。美國、英國、東南亞同香港工業的關係至大，殆無疑問。現時由於港製品在美國銷場遇到越來越多的困難，南英國擴大銷路希望甚微，東南亞銷場近幾年已日形衰落，因此，如何保持現有的銷場，和擴展美、英等以外的銷場，均為廠家所重視。我們希望從這兩個方面，談一談今年港製品外銷的大勢。

先談英國市場。除了限制之外，去年以來，英國市場有兩種情況對港製品去銷的影響比較大：㈠「節約計劃」。英國為了挽和國際支付危機和英鎊危機，去年七月進一步緊縮信用，提高利率，增加稅收，凍結工資，推行「節約」措施，這樣，英國市場購買力下降的重要因素之一。去年英國實品進口雖然減縮，但是出口增加有限，海外的支付危機仍然嚴重，在英鎊危機仍有發生的可能，當前英國的危機尚存在。㈡英國經濟的不利影響依舊存在。去年英國輸入的棉織品雖然減少，但是英國紡織品工業生產卻續下降，開工不足的狀況依舊，失業人數降至本世紀以來的最低紀錄。

棉品等銷英

市場購買力的下降，和紡織工業的蕭條，使得去年下半年以來的英國紡織品市場，呆滯異常。

銷英的港製品，約有七成是棉織品。由於限額制度的存在，棉織品已經無多大可能增銷英國。這是大家都知道的。從一方面看，上述英國市場的情況，可能對香港棉織品的去銷，產生不利的影響；從另一方面看，港貨去銷也有有利的因素：㈠港棉織品輸英限額，僅佔英國進口千分之五強，在英國棉織品市場上所佔比重也很小。去銷數量，很不易有較大的下落；㈡去年以來，價格下跌已大；㈢去年上半年棉織品銷英發生嚴重困難，問題也不利於對英的輸出。今年廠家手上已有若干訂單，競爭「跳樓」，壓價訂貨的成份大為減少。由是觀之，我以為今年棉織品銷英的限定數量不致有大問題。售價比去年下半年還……

輸美前景

經過最近的一次經濟衰退之後，美國經濟已獲得暫時的回升。雖然這種回升是軟弱的，但它對於一般港製品銷……

即使英國可以在明年初參加西歐「共同市場」，它對香港的影響是一下子擴大的可能比較少的。

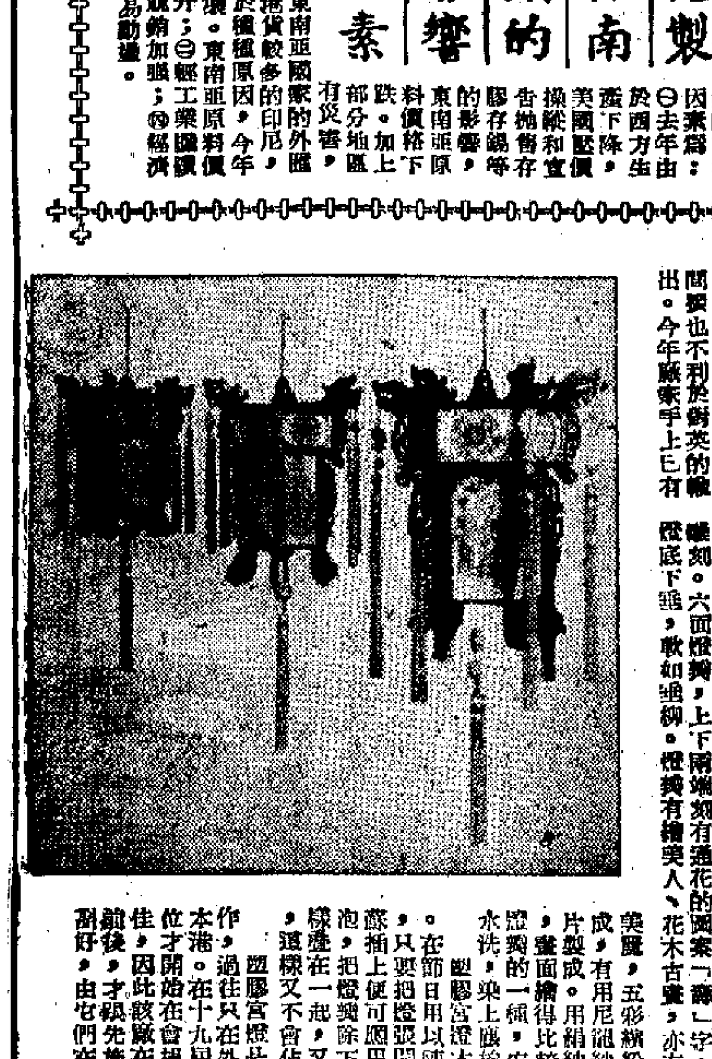
香港膠鞋工業的產品，通常約有五成以上銷往英國。因為市場呆滯，去年下半年以來膠鞋銷英可能不如去年同期。一般而論，其他工業品銷英，今年仍要注意英市場呆滯的影響。

……的可能性比較小，而致保持目前的水平的可能性比較大。若干貨品售價稍為好一些，也有可能。

港製品南銷的影響因素

今年港製品銷東南亞，有利因素如下：㈠一般估計，今年東南亞原料的出口可望增加；㈡輕工業品自給不足，日本「東方經濟學人」有一種看法：東南亞許多國家在短期內似不會再加強消費品進口的限制；㈢民族工業的建設，需要纖維入手……

不利因素爲：㈠去年由於西方先進工業國家壓價，美國壓價操縱和宣告拋售存貨等的影響，東南亞原料價格下跌。加上部分地區有災害，因而大大影響了東南亞國家的外匯收入。去年增購港貨較多的印尼，官方也認爲，由於種種原因，今年的財政情況將更壞。東南亞原料價格短期內仍難回升；㈡輕工業國際競爭更尖銳；日貨等加緊傾銷加強；㈣經濟不安定，局勢容易動盪。



塑膠宮燈 古色古香

新近上市 東藝出品

和智產生盛莊。

塑膠宮燈有座燈、吊燈、壁燈、吊座兩用走馬燈等多種，都是用塑膠仿我國古式宮燈形象製成。燈柱兩端刻有龍頭，垂掛燈柱裝成如通花的樣式。六面燈身，上下兩端刻有通花的圖案「壽」字，七串紅纓由燈柱及燈底下垂，軟如絲柳。燈身有繪美人、花木古畫，亦有繪古風案畫，望而美麗，五彩繽紛。燈身有用絹紗製成，有用尼龍紗製成，也有用玻璃片製成。畫面繪得比較清秀。用絹紗和尼龍紗製的燈身，是最好的一種，它的好處是隨時可用水洗，染上塵埃也不要緊。

塑膠宮燈本身配有電線和燈頭，在節日用以陳設客廳或廚房的地方，只要把燈張開，安上燈泡，插上便可應用。用完了，取出燈泡，把燈身除下，燈柱便像摺門一樣疊在一起，又可以把它收藏起來，這樣又不會佔許多地方。

塑膠宮燈是此間東藝塑膠廠創作，過往只在外面市場銷售，不銷本港。在十九屆工展會中，該廠擴位才開始在會場零售，不料生意殊佳，因此該廠在十九屆工展會閉幕前後，才積先施公司及萬隆公司等銷售，由它們在本市零售。（健）

塑膠宮燈的零售生意，只是工展會閉幕前後才開始的。目前零售的地方，在中區有先施公司……

南美智利政府禁多種貨入口

南美智利政府於今年一月十二日宣佈，由該日起，禁止多種貨物輸入智利。中央銀行登記者，則不在此限。只有已預繳入口按金存在中央銀行登記者，則不在此限。

下列是智利禁止輸入而與香港有關的部分貨物：香煙、線紗、布、用一百支紗股紗織成的單色白紡、上漿的麻布、尼龍帶、其他衣物、地氈、針織品、手提火爐、鉛筆、其他未指定的紡織品、扣、在鞋底鞋頭和鞋頭鑲金屬的膠鞋、鈕、手袋、皮鐵帶、剪紙、太陽鏡和膠鏡架等。（津）

……美國當局是有利的。有一種看法認為，美國的經濟在下半年下降生產可能在一九六三年內實現，美國經濟的經濟衰退也有可能。香港製品中，有六成是棉織品。這一項銷美的大類貨品，按照目前的情況和美國市場情況看，今年第一季去銷量肯定比去年同期增加，今年上半年去銷量也有……

兩個大問題

對於棉織品銷美的人，障礙，廠商密切注意的是「限制」和「平衡稅」這兩個問題。

美國去年七月利用日內瓦會議，搞了「短期安排」，把香港棉織品的限制出口限制在一九六一年十月開始的一年內的水平，一九六一年六月卅日前的一年內，香港輸美棉織品共三．四二億元，其中衣著佔二．六七億元。美國把它劃分為六十四個項目，就是說……

美國對港口棉織品徵收平衡稅……

過最近日內瓦會議制訂的「長期安排」，第一年的限制將以一九六一年（度）的水平作增加的幅度……

……作為最近三年，香港棉織品對美的出口很大，一九五九年去銷……

擴展銷場

談到擴展銷場，人們很容易想到中近東、南美、加拿大、尼日利亞、澳洲和西歐這些市場。

去年港府工商處派出官員訪問過中近東和南美國家。去年工展會開幕典禮上，港督也談到擴展中近東和南美國家的有利條件。他說，香港的貨物……

針織業前途

李伸潮

針織業近數年來不斷遭到各地市場的限制與起的影響，有的國家民族工業勃興先後引致原有市場……

但各同業也有維持其生存之道或發展的辦法，縱然偶有一些困難發生，究其原因亦不是全屬業務有關所致，而是兼有其他因素。針織業在香港工業中是一個較有歷史的工業，久經戰患，倒經風霜，而其本身已成為一種度富有彈性的工業。多年來都是在困難中渡過，同業的經營者多善攻能守，巧妙地應付自己命運，堪稱上為一個穩健行業。

新的年度開始了，我預料針織業的總額會勝於去年。但也不會有很大的奇蹟，很可能出現穩中帶好的局面。

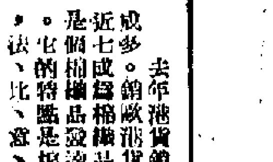
「一本難唸的經」 間接出口與廠商

高雲

人說：家家有一本難唸的經。一位廠家的朋友，卻感到「廠家有其難言」。不要說生產上的問題，工人、原料、廠址、工具等，都夠搞得頭昏眼花，造起貨來找銷路……

瑞興隆瓷廠

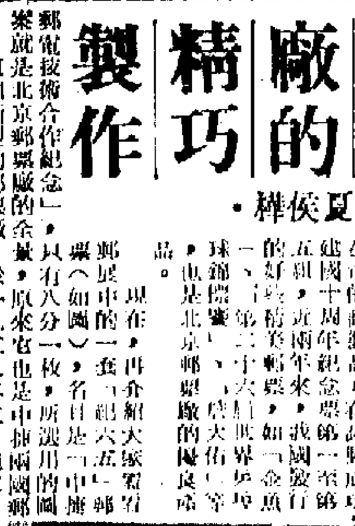
欣欣



北京郵票廠的精巧製作

夏侯樺

中國郵展特輯



首日封不可不看

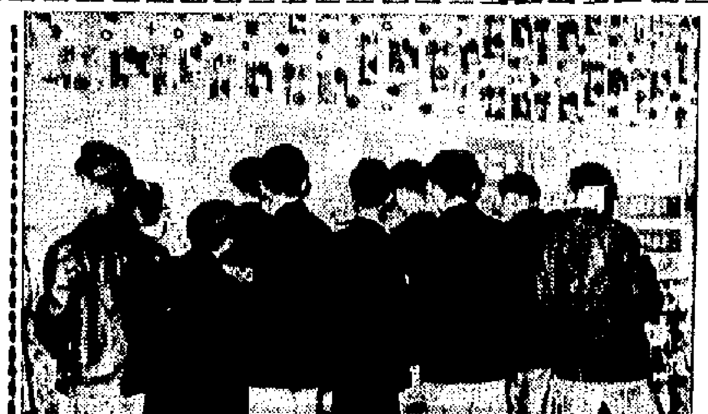
艾寧

記郵展小賣部

最新郵票 西藏名畫

放大鏡下觀察入微

郵展最後兩天



郵展會場一角

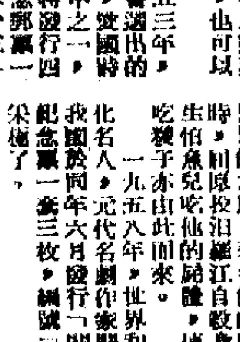
屈原·關漢卿·魯迅

士英

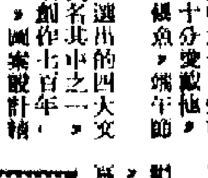
本版毅刊中國郵展專輯，世界文化名人郵票，可是，你只要留心參觀郵展，也可以發現不少我國的文化名人。

早在一九五三年，世界和平理事會選出的四大文化名人，我國詩人屈原便是其中之一。我國在這一年特發行四大文化名人紀念郵票一套，編號「紀二十五」。

屈原的一張面值八百元，刷藏蝦色，上書「公元前二七八——一九五三」字樣。原來愛國詩人屈原生於公元前三四〇年，死於公元前二七八年，到一九五三年，恰好逝世二千二百三十周年。



關漢卿……



魯迅……

漫談中國郵票專題

美麗的金魚郵票

蔣介石如何吃掉龍雲

現·代·政·治·內·幕

·錢履霜·

四、密地密使與密函

蔣介石尋計得售之後，緊張的時刻緊接着就到臨了！

九月二十七日，蔣介石派他的心腹之一——王叔銘，秘密到了昆明，交給杜聿明一封親筆信。

這封親筆信寫的是什麼呢？原來在信裏，蔣介石告訴杜聿明：日內就要頒布免除龍雲在雲南軍政本兼各職的命令，調任軍事委員會軍事參議院院長。他要杜聿明最好是一槍不發，並絕對保證龍雲的生命安全。並說龍雲調任軍事參議院院長，仍然是政之長官，必須以長官之禮相待，照命令限期送龍雲到重慶。」但是，蔣介石又說，他已命令昆明的飛機師杜聿明指揮，叫杜將飛機、大砲、坦克一齊準備好，萬一龍雲不接受命令而負嵎頑抗的話，就立刻集中火力，加以轟擊！

杜聿明在事過境遷之後，曾對某人表示過，他接到蔣介石的密函後，曾經這樣想：在政治上，自己同龍雲是不能並立的了。可是在私人感情方面，一向與龍雲相處得不錯，因此，對龍雲加以殺害的事，是不能做的。而且在蔣介石那封十分冗長的密函中，又說得前後矛盾，可能是想假手於他去殺掉龍雲，以除後患。萬一龍雲死了，與論嘩然，蔣介石必定把這罪責加在他的身上，而蔣自己反倒可以裝成一個菩薩似的好人。那怎麼辦呢？何況，殺雞焉用牛刀，要解決龍雲，又哪用得着如此集中、又如此猛烈的火力？

杜聿明焦思苦想之後，連夜迴了蔣介石一封信。他在信中表示：對於解決龍雲的軍事，他已準備妥當。並告訴蔣，直到當天為止，龍雲及其左右，對於這一切準備，仍然如在夢中。只要蔣的命令發表，在兩小時之內，便可以全部解除龍雲的武裝，接收五華山以外的整個地區，並恢復秩序。即使龍雲據守五華山，但彈丸之地，而且只有一個警衛營的兵力，絕不足以為患。到了此情此境，估計龍雲見大勢已去，將會自動離昆赴渝。萬一龍雲不聽命令，頑抗到底，那是他自尋死路，與人無尤。到那時候，即用陸軍解決龍雲的警衛營的武裝，再活捉龍雲，相信也並非難事。若果用飛機大砲去轟擊，不但龍雲的性命難以確保，且與論的反應甚壞。還有，五華山的建築及附近居民的生命財產，也必然受到損失，甚至波及雲南大學及西南聯大師生的安全，那在政治上的反響，恐怕就更難以估計（因雲大及聯大均離五華山不遠）。

杜聿明這一招，果然發生了作用，因為蔣介石最怕鬧學潮，而且昆明還住有不少進步人士，他也不得不怕。因此過了一天，又給杜聿明復了一封密信，同意不動用空軍轟炸。但他認為龍雲不會接受命令，因此對於解除龍雲的武裝，又作了進一步的指示。最妙的是，在信中他又特別叮囑道：「金馬、碧雞，為歷史上爭奪昆明之要地，得之者成，失之者敗，必須以重兵佔領，萬不可忽！」其實蔣介石這個「指示」，無異是紙上談兵，用阿Q式的神話來處理廿世紀的軍事。他不了解，其時龍雲在昆明的武裝，都在昆明市和市郊附近，金馬則早在杜聿明第五軍軍長邱清泉所部控制之下，至於碧雞關，則離昆明數十里，已不是當時解決龍雲的軍事要點了。

在布置這個計劃時，蔣介石的心腹，已經暗地離開重慶。其次，大概他為消息一旦洩出之後，他自己仍留在重慶，會受到政治上的影響，而打定主意，[illegible]解決龍雲的計劃，也不是從重慶起飛的，王叔銘所乘的飛機，當時也是一個秘密。

康熙與金雞納霜

鄭大零

治瘧疾的特效藥金雞納是在清康熙時代傳入我國的，首先試服和推廣金雞納的則是清帝康熙。

公元一六八五年，法國國王路易十四派遣法國天主教傳教士洪若翰等來中國傳教，除達沙爾一人西歸外，其餘五人於一六八八年抵達中國。他們來華時，隨身帶有西方的藥丸和治瘧疾的金雞納。這是帝國主義者利用醫藥收買人心進行傳教的慣技。

康熙三十二年（公元一六九三年），康熙偶患瘧疾，病勢很嚴重，宮廷中的御醫束手無策，只好下詔徵求治瘧良方。當時，張誠、洪若翰等向清廷進獻金雞納，但因金雞納是一種新藥，沒有人試用過，經過先由別人試服後，康熙同意服用，服後果然奏效。康熙對於這種救活了他的生命的藥物非常珍視，常常對人宣揚。康熙四十四年，有一個姓張的染了瘧疾，康熙曾將金雞納給他服用。

曹雪芹的祖父曹寅，任職於江寧織造局，在康熙五十一年染了瘧疾，病勢嚴重，康熙知道了，立即命令驛馬將金雞納送給曹寅，可是，曹寅[illegible]。在康熙的「硃批」裏，特別註明：「若未轉泄痢還無妨，若轉了病，此藥用不得。南方庸醫，每每用補濟而傷人者[illegible]……金雞納專治瘧疾，用二錢，末酒調服。若輕了些，再吃一服，必要住的。往後或一錢或八分，連吃二服，可以出（斷）根。若不是瘧疾，此藥用不得，須要認真。萬囑！萬囑！萬囑！萬囑！」指示，可見「留心醫理」的康熙，對金雞納的藥性、療效、用法，都有很詳細的研究，說明金雞納是經過一番研究的。

遇·鬼·記

迦撒諾

我母親是個猶太族，因此自小我對於另一個未知的世界便有了深刻的印象。她常常在家裏舉行降神會，把我父親「吹服」，他是教區長，此生也不曾有太太的了。我是個會計師，收入不錯，常常駕一部小型汽車到國外旅行，我不喜歡富麗堂皇的地方，寧願下榻於樸素無華的農莊或小旅舍。所以那年抵達法國南部廣成洛小鎮時，我即一逕駛往一座杏林缺去。

那年晚造很遲，採杏姑娘在杏園上一邊工作，一邊唱歌。農莊裏，主婦正在烤麵包。她是個珠圓玉潤的法國女人，圓滾滾的黑眼睛，一身黑色的裝扮。大抵她已經知道我的來意了。「噢，當然，」她說，「假如您不嫌棄我們的閣樓的話。」閣樓是新近才粉飾過的，窗明几淨，冷熱水喉的，顯然是準備方便過客作居停的。於是我決定租它一個星期。

沐浴更衣後，已經是接近晚膳的時分了，我到外邊園子裏蹓躂一會，然後大夥兒在院子裏用膳。主婦燒得一手好菜。沒有一個人晚於上床，雖然她們黎明即起，日出而作。採杏姑娘中有一個年紀輕輕的英國女學生，每次假期她都到這農莊來，找點外快。不久，我就向她探詢起來。

「怎麼，這裏的主人沒有家眷的？」我問。她告訴我，他們本來有一個女兒的，這個女兒賦性不馴，後來便給送進監獄，在一樁命案裏，同死獄中。她的父母都很傷心，這裏的男主人經不起這項打擊，病倒了。現在我住的閣樓，就是這個女兒以前的香閨。

「很多人都說那裏鬧鬼的，」她說，「但我卻不相信有這種事情。」

我不敢批評。飯後我便回到閣樓去。

很快我便睡着了，然後給一陣什麼移動的聲音吵醒。一個黑衣女郎站了在房子的中央，憔悴地瞧着我，彷彿沒有預料到會碰見我的。我給嚇得呆了，喉嚨裏好容易[illegible]……

我就對她說：「你有一個女兒的，是不？」

不料她卻馬上斂起笑容，「不要再提起她了，」她說了說然後滿臉哀傷地說：「這屋子裏有的是秘密，如果你想在這裏住下來，就得尊重這些秘密。珍妮已經死了。我們再不願意提起她了……」

我只好說：「對，有許多有破壞性的回憶是可以傷害我們的。我們最好就是愉快的忘掉它。」

這一晚，這個可愛的幽靈又來了，一直到雞鳴報曉的時分。……

她離開了之後，我才發覺到再也不會見到她了。……

中西小幽默

克郁

嫁婦休妻

王荊公子雱為太常太祝，有心疾，娶妻龐氏，未嘗相接，……荊公憐其婦無罪，欲擇婿而嫁之。……時工部員外侯叔獻，荊公門人也，再娶魏氏而悍，侯死，荊公恐其虐前妻之子，奏逐出之。京師語曰：「王太祝生前嫁婦，侯工部死後休妻。」

強盜

一個美國西部的議員，在家裏作了一場苦鬥之後，回到家裏，半夜時分被驚醒了。他的太太道：「我恐怕我們家裏有幾個強盜。」……

他迷迷糊糊地坐起來，搖頭說：「也許是在議院裏——決不會在我們家中。」

悼念李啓輝學兄

陳君葆

寰瀛驚然感逝川，委形休論壽難先。少年同學今餘幾？回首情親五十年。

[illegible]

口才新話

令人驚喜 令人感激

尚京

我常看見有許多人在講話時，兩手連續地重複地作一種機械式的動作，這種動作對他的語言，並沒有什麼幫助，說不定還會擾亂別人對他言語的注意，使人不耐煩。

也有許多人在說話時，手部不能自制地作一種毫無意義的動作，那是由於神經緊張造成的效果。

也有許多人和這相反，講話的時候，兩隻手像上了手鐐一樣，併在一起，放在自己大腿的上面，一動也不動。有一些婦女，特別是……

較守舊的婦女喜歡採用這種姿勢。……

我也看見許多非常優美動人的手勢，令人一看，心中充滿驚喜。……

上帝的敗筆

全求仁

美國大兵「姬斯」而成的小姐克麗絲汀，近日已在香港夜總會表演。……

大小由之篇

海生

值得

美國大學生早婚多，家長們感頭痛——除了負擔子女教育費外，還得支付他們的家庭開支……

失寵

英女王伊利沙伯一世的寵臣……

每人百萬

擁有七百萬美元財產的世界富婆之一……

情人節風情

園丁

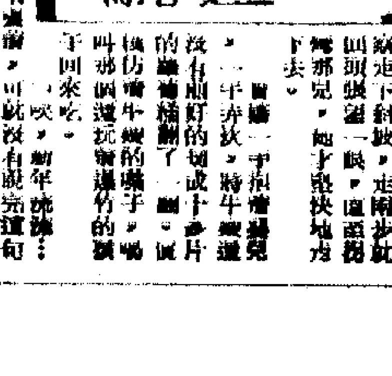
在歐西風俗中，到了每年今日（二月十四日）叫做「華倫泰節」（聖華倫泰節），或稱「愛人節」。……

京華擷菁

四大居與八大樓（十九）

·燕人·

[illegible]



小說林

棄婦的報復

七、麥格倫回來之謎

施恩抗辯在愛情的氣氛裏，她覺得自己青春起來。……

舞場心聲

又來了？只怕這人的話也靠不住吧？……

（明天刊出「鳳兒」）

娛樂手記

夷光爬山得冠軍

韋妮

香港的戶外活動，夏天宜游泳，冬天自然是爬山了。電影圈裏，鳳凰、新聯每年元旦總舉行一次爬山，規模頗大。可是今年由於大家的工作忙，把這一年一度的爬山登高節目取消了；可是另一個由勁秀公司經理郭純亮任總領隊的「銀色爬山團」，今年却照樣舉行，雖然本星期日早上滿天大霧，但沒有使他們掃興。

早在節前，姚佩、安東尼就已通知我，約好跟大夥兒去爬獅子山。說來也是笑話，那天一大早起床，推窗一望，只見濃霧鎖山，獅子山連個影兒都不見，心想大概這個節目會取消了吧？

我於是換了條短裙子，脚下仍穿的是皮鞋一雙，便去到九龍塘巴士總站約好集合的地方。一下車，就看見茱蒂是全副爬山的打扮，紅黑花點的襯衣外面，罩上一件薄薄的毛線衣，姚佩呢？還帶備了雨衣。

先頭部隊中的夷光，那件大紅衣服作了我們的目標，可怎麼也追不上她，只急得朱旭華在後面直叫：「夷光，慢慢走，掉了可不是玩的。」我們在後面直叫慚愧，爬山「冠軍」叫她奪去了。

上得山頂，對我這個平素缺少體力勞動的人來說，已是累得滿身大汗淋漓，茱蒂也是汗透襯衣，姚佩說她倒滿有勁的。

娛樂

故事動人　輕鬆流暢　「桃源仙侶」堪回味

·芬英·

上海海燕製片廠攝製的「桃源仙侶」，是一部神話故事片，片中的浪漫色彩很鮮明，故事也很新鮮。該片定於今天在國泰戲院上映。

影片一開始就介紹了故事發生的地方，那是一座翻繞秀麗的仙山，名叫馬蘭山。這座山頂是世外桃源，但山脚下却是人世間。山下有一個名叫小蘭的姑娘，既美麗善良，又聰敏勤勞，山上的青年仙人馬郎以至小動物都很喜愛她。因小蘭追求幸福的意志堅強，終於和馬郎結成了一對幸福的夫婦，可是附近的黑心獵戶為了奪取山上的寶花——馬蘭花，却千方百計破壞他們的幸福，為了達到他的目的，不惜要把這個美麗的姑娘害死，這樣就展開了非常激烈的矛盾衝突，出現了離奇曲折的情節。經過許多扣人心弦的悲歡離合之後，這對年青夫婦終於團聚，過着天長地久的幸福生活。——這就是整個故事的輪廓。

影片中巧妙地運用了許許多多的特技。在迷人的仙境之中，有着奇異的雲海，浮流在山岫之上，有如奔騰的洪濤，影片開映不久，就出現了這個壯觀美妙的場面，不但使觀衆被這種場面感染而生飄飄然的感覺，而且能對情節的發展抱着殷切的期待。

翩翩起舞的仙人，人性化了的小動物，以及仙山上寶花的變幻，不用說，那仙船在水中疾駛，小得能在蓮瓣和楓柏上翩翩起舞的人兒等等，無一不引人入勝，有了這許多巧妙的特技，給這部神話片具備了最引人的藝術魅力。

可是最感人的還不是這些技巧，而是演員的高度演技，其中使人印象最深的就是王蓓，她飾小蘭和大蘭兩個角色，而且面貌、髮型和服裝都一模一樣。這兩個角色不但時常一齊出場，還做對手戲，有時還互相扶持。這樣的戲是不容易演的，如果對這兩個角色各自的性格特點稍為注意得不夠，就會容易使人混淆，難以分辨，可是王蓓對這兩個角色不同的性格却在表演中把握得非常準確，使人不用聽她們講話，一眼就能分辨出那個是可愛的小蘭，那個是愚昧無情的大蘭，而且她對這兩個角色的內心世界也表達得異常細膩，真是精彩，令人叫絕。

「桃源仙侶」中的小蘭和靈仙共舞

新加坡去年查禁武俠片八十二部

據僑影界消息，新加坡去年發動反黃運動之後，有八十二部香港拍攝的武俠打鬥片在送檢時，未獲發給上映執照。

新加坡禁止武俠打鬥片上映，這說法是太籠統了一點，其實被禁的是指武俠神怪片而言。所謂武俠神怪，飛劍之類自然在禁映之列，即許是用所謂內功，比方一掌可以將巨石飛起或一指可以置人於死命等等，都通通被列入搞武俠神怪片。更明確一點的說法，就是拳不能及對方身上的打鬥，都被禁止上映。如果是真刀真槍的鬥個你死我活，是可以通得過的——自然，過於殘忍的鏡頭也同樣會遭受到禁映的命運。

去年夏秋之間，武俠片大行其道，香港的製片商彼此在這方面大動腦筋，出奇制勝，於是或用特技，或用暗示以表現劇中人的所謂內功，就中尤以「仙鶴神針」一片大賺旺台，製片商撈了一把油水；其他的製片商自不免見獵心喜，紛紛倣尤，大家都在這一方面費腦，在香港是獲得通過了，但在新加坡却觸礁，使到不少製片商損手爛腳的不乏其人。（甫白）

影談

風趣雋永的笑片

——談「十夜柔情」

秦似

新新公司最近推出的「十夜柔情」，故事繞着兩個面貌相同，性格迴異的人物身上，笑料雋永，餘味盎然。

影片通過劇中失業漢楊文達的離奇遭遇，寫出了某些唯利是圖的家長，不惜用盡一切手段，甚至兒女終身幸福去換取別人的投資，來支撐自己將坍塌的家業。暴露出「二世祖」的驕恣生活，虛有其表底豪門世家的腐朽。

「十夜柔情」起用了兩位新人，尤其是以一人分飾楊文達、蕭昆昌的王戩，有相當突出的成績，儘管他飾的花花公子蕭昆昌還稍嫌拘謹了一點，但以一個初上銀幕的新人，能擔這麼重的戲，而且有這樣的成績，已經是難能可貴了。

喜劇當然容許誇張，因此一般也容易流於胡鬧。「十夜柔情」的手法並不是以動作誇張或胡鬧取勝，而是從情節安排獲取逗笑效果，同時盡量利用小道具來增強觀衆的吸引力。例如假扮蕭昆昌的楊文達，面貌雖形都跟蕭昆昌一樣，但却缺少了顆上一粒小痣，於是只好在臉上貼上一粒假痣。這粒假痣，經常令觀衆擔心，故事中一場戲是楊文達跟毛妹跳舞時，被毛妹的貼面舞將這粒假痣貼了過去，他在情急之下，只好迫不得已地主動將毛妹的臉上，把那粒假痣貼了回來。

「十夜柔情」還有個特色：那就是很多場戲用實景拍攝。實景雖然在安排鏡頭上不像用佈景那麼方便，但它的長處却是很有質實感的，只要導演肯花功夫，拍實景會對整個戲的氣氛產生了親切之感。

韓瑛在戲中演的是潑辣丫頭，旣美而甜，跟毛妹所演的富家小姐，各有千秋。毛妹在遊艇上表演了一小段舞蹈，音樂用的是「賣糖瓜娃」裏那枝主題曲的旋律，導演在這一小段舞蹈中，用了不少鏡頭去突出毛妹的舞姿，效果頗不錯。

另一位新人蕭揚，是一位中德混血小姐，據說剛從學校畢業出來，因此要她演這麼一個名義上是秘書，實際是經理情婦的脚色，也實在難爲了她，因此比較生硬，是值得原諒的。

遊山玩水

由寶雲道到香港仔　翻山越嶺看霧景

·清華·

春節期間，不少人翻越獅子山去沙田，這是懂得旅行樂趣的人才會有此雅興。因爲在翻山越嶺時沿途所見，和平地有所不同，那裏樹木鬱鬱蒼蒼，奇峰怪石起伏，遠處海天一片，渾難分辨，這就使人有神清氣爽的感覺；何況，寓運動於遊樂，對健康也有莫大的裨益。

然而，這幾天牛山風的變幻，只是隨便漫步而已，其實初春景色，也有很多人活動。欣賞，就有一條山徑——灣仔峽道直上山頂，路面用水泥鋪成的，寬廣好走，兩旁盡是樹林，青翠欲滴，景色相當不錯；到了山頂，向正前方金馬倫山道前進後，這條泥路可直落香港仔。也許知道的人不多，在此很少發現遊客足跡，至於住在港島，有尋幽攬勝癖的，大可結伴來此一遊，當可獲得極大滿足。

尤其是最近多霧，上午八時許到達山頂，只見白濛濛一片，有時像輕紗般的隨風飄動，一些立在樹叢中的洋樓，若隱若現，好像海市蜃樓；至於路旁樹林，影影綽綽中霧去另有一番樂趣景色。香港惟有春季多霧，而霧景最好在山頂欣賞。

由山頂泥路往香港仔，走不多久，便見路旁有人工鑿的引水道，接引山泉匯集一處，流向遠處的山谷中。原來前面便是香港仔水塘，這個面相當曲折，自上流高臨下，存水不多，但在霧山環抱中依然可看到一個巨湖似的。值得駐足閒眺。

過了水塘，即見遠處海面桅檣林立，香港仔漁民聚居處已清晰在望了。沿路山坡上有疏落的木屋，居民利用附近空地種植菜蔬，自成村落。再走片刻，便到香港仔。

由山頂下走，如路上不停留，需時約四十分鐘。因爲是下坡路，走來不費多大力氣。說起來，這條路原是古道，香港開埠之初，英軍在香港仔登陸，因不明地理，找當地人帶路，即得此泥路翻過山頭來到此，不妨「懷古」一番。

等待大雪　回來小休　夏夢昨天返抵港

·夢雲·

「長城」公司爲拍以冰天雪地爲背景的「雪地情仇」，出動了大隊人馬到東北拍雪景。外景隊的大軍駐紮在長春，只等大雪一下，就可以展開拍攝工作。日前夏夢有長途電話致長城公司，說十二日回廣州作小休，昨天中午，夏夢已翩然回到香港了。

據夏夢說，她此行只是回來看看家人，其他外景隊的人，仍然留在長春。據氣象台的預測，二月中旬才將降雪，還不符拍攝外景的所需，要等到二月下旬才能有大雪。而大雪降後，需要幾天的時間，才可以再進行拍攝，因此夏夢便趁這段時間回來香港一趟。

由於交通方便，只乘飛機到長春，爲時不多，因此在長春降大雪之日，也就是夏夢再北返之時了。

峨嵋新型武俠片　劍姑七友傳談趣

·阿鳳·

……看得開心，就是成年人也要久久不能忘懷。在影片打鬥的場面中，這些小演員的武功，也可以令人過癮喝采的。

這部影片的結構很嚴密，節奏也很輕快流暢，人物和情節都會使人一再回味。

（演員：一、王　二、蕭芳芳）

片場風景

鄭君綿入院留醫

……他在「劍姑七友傳」中，飾演七個路見不平，拔刀相助的七友之一。有不少熱鬧緊張的打鬥場面，記得他在拍攝七友大戰惡霸的一場戲時，他的對手是本港有名的某龍虎武師，他要在比武時連翻幾個筋斗，拍這個鏡頭時累得汗流浹背，氣喘喘的，滿以爲定會「派司」過關，誰知導演李化還搖頭表示不合格，要再來一次，結果還試三次才拍好。事後，鄭君綿累得非入院留醫不可。

讓開頭爭第一名

拍電影時，往往通告上寫三時開拍，結果六時尚未化完裝，更別說到開鏡了。可是，峨嵋拍片，最爲準時，所以演員如接到九時的通告，常常是提早在八點多便進廠了。有一天通告上寫的是八點半，我由北角趕來，以爲我最早，誰知還比我早到……

西瓜刨趁機發爐

丑角西瓜刨，在「劍姑七友傳」中，飾演一擔西瓜小販，到處叫賣，最愛說笑的葉醒波指導他說：「喂！你做個生意……」

歐嘉慧看驚魂未甫

林蛟大呼倒霉

「劍姑七友傳」中的歐嘉慧

「夏夜春潮」說：男人你的名字是弱者

·山盟·

在電影中，劇作家伊狄，「耳人」把小說的情節和人物更形象化，並且融會了作者對人與事的心理解剖。

本週映畫

「夏夜春潮」（By Love Possessed）

小謎語

是日也　兩隻手靈活

憎人日記

小說林

似水年華

伍村

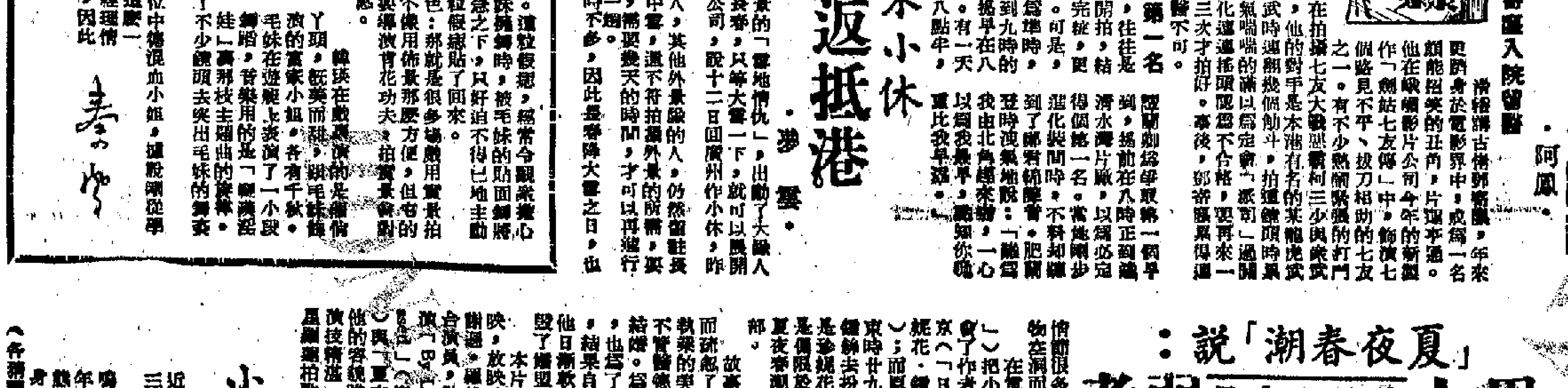
五、意外的約會

伏虎玉嬌娘

鄧適

峽谷探寶

二十、林海風險

胡路

磊　編文